



Nu het duurrecord voor een verblijf in de ruimte door de Russen van 185 dagen op 211 dagen is gebracht is het naar de maan gaan een koud kunstje aan het worden. De Russen spreken over Mars, een planeet, die veel overeenkomst met de aardse omstandigheden heeft. De moeilijkheid is dat Mars 500 reisdagen ver ligt. Kun je een mens daar naar toe sturen? Volgens Russische ruimteartsen is dat mogelijk. De Westerse deskundigen zijn minder optimistisch. Een zo lange tocht door het heelal vergt veel van de menselijke body. Het beenderenstelsel korrelt wat af en de kosmische stralen zijn vooral tijdens zo een lange vlucht schadelijk voor het hersenuwefsel. Bovendien moet je voor een dergelijke tocht een opstapje hebben op 36.000 km hoogte, waar de communicatie-satellieten voor radio, telefoon en televisie zogenaamd hangen. Zij beschrijven in de praktijk gewoon een vaste cirkel maar voor het aardse oog staan zij stil temidden van de kosmische carroussel. Militair gezien is deze hoogte van 36000 km ook belangrijk omdat je dan gemakkelijk de aarde bolvormig kunt vangen in het alziende oog van de camera's. Het van verre bewaken kan dan wel eens belangrijker worden dan het van dichtbij beschieten. Dat zeggen deskundigen, die naar parkeermogelijkheden in de ruimte zoeken. Zoals de duels om de hegemonie in de sport tussen de VS en Rusland worden uitgedaagd met het optellen van de gouden plakken aan beide zijden, is het nu opnieuw een duel wie er het langst in de ruimte kan blijven plakken. De Russen zien duidelijk muziek in een reis naar Mars met of zonder ontsteking beenderenstelsel. Voorlopig houdt het Westen nog liever de botten gezond. Alle ruimtevaarders, die tot nu toe lange tijd rondjes hebben gedraaid rond Moeder Aarde hadden bij hun terugkeer aanpassingsmoeilijkheden. Dat constateren hun artsen. Goede Morgen, voorwaarts Mars klinkt nog iets te lichtig.

## Het weer

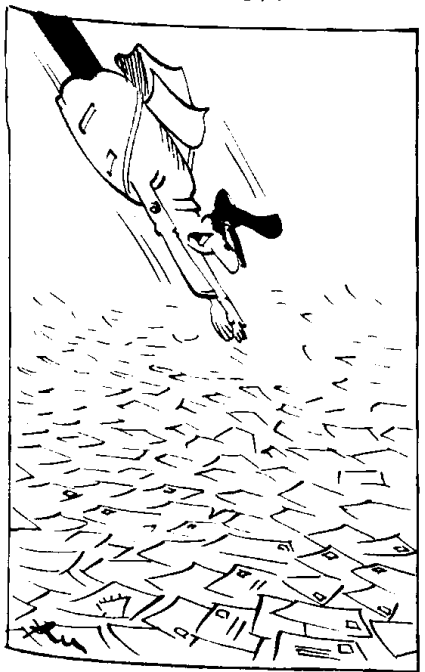
Vanmorgen plaatselijk mist en temperaturen rond het vriespunt. Later toenemende bewolking en iets hogere temperatuur. Tot matig toenemende westenwind.

**VANDAAG**  
zon op: 08.40 onder: 16.29  
maan op: 07.33 onder: 16.04

## Ster

De Amerikaanse filmster Liz Taylor heeft meegedeeld dat zij wil gaan bemiddelen in het Midden-Oosten. Zij kondigde aan dat zij binnenkort een reis van tien dagen naar Israël en Libanon maakt en gaat proberen vrede te stichten tussen die landen. Taylor gaf weinig bijzonderheden over haar plannen, maar verklaarde dat zij een onderhoud zal hebben met de Israëlische premier Begin en de Libanese president Gemayel. Op de vraag of zij specifieke ideeën wil overbrengen aan Begin en Gemayel, antwoordde de filmster: „Ja, zeker”. Voor het Midden-Oosten in elk geval deze kerst eens wat anders: komt er een ster uit het Westen...

PTT verwacht  
125 miljoen  
wensen



...De Post-plons

## Oorlog verklaard aan landelijk partijbestuur

# CDA Limburg op barricaden

**MAASTRICHT** — Het CDA-Limburg heeft de oorlog verklaard aan het landelijke bestuur van die partij. Vanuit Limburg moet een „brede beweging vanuit de basis” de partij gaan redden. Het moet voor eens en voor altijd afgelopen zijn met het loyalisme en het is de hoogste tijd dat de „bloedgroepen” binnen het CDA verdwijnen. Als eerste stap namen de Limburgse CDA'ers — gisteren voor hun jaarvergadering bijeen in Maastricht — een resolutie aan, waarin gesteld wordt dat deze provincie precies het aantal Kamerzetels krijgt, waar het „recht” op heeft. Voorbij is de tijd dat Limburg als „stemwingewest” behandeld kan worden.

Hoe kwaad het Limburgse CDA op het partijbestuur is, kon worden opgemaakt uit de openingswoorden van de voorzitter van het CDA-Limburg, drs. J. Pleumeekers. Gestemd door de relatief goede c.q. minst slechte verkiezingsuitslagen in de laatste twee jaar eiste Pleumeekers dat het roer in „Den Haag” omgaat. Halfslachtigheid, arrogantie en niet willen luisteren naar de basis waren nog de minst erge verwijten die hij het landelijk bestuur toebeet. „Dat heeft ertoe geleid”, aldus de Limburgse voorzitter, „dat velen het vertrouwen in het CDA hebben verloren. En zolang de wijze van opereren van het landelijk CDA niet verandert, zal dat vertrouwen niet herwonnen worden”.

### Oorzaken

Als een van de oorzaken van het slecht functioneren van het CDA noemde Pleumeekers de gebrekkige interne democratie en organisatie. „Naar mensen die dag en nacht voor de partij in touw zijn, wordt niet geluisterd, maar als mevrouw Van Leeuwen (een ex-CDA kopstuk, red.) iets zegt, komt de partijvoorzitter zelf opdraven”.

Verder verwijten de Limburgse CDA'ers het partijbestuur niet krachtig genoeg op te treden tegen de - letterlijk verafschuwde - loyalisten. „We moeten niet zeuren, krijgen we te horen als we daar iets over zeggen”, zei Pleumeekers. „Limburg pikt dat niet meer en eist van het partijbestuur dat het een gedragscode opstelt voor vertegenwoordigers van het CDA in de Kamer om daarmee loyalisten en desidenten in de toekomst geen kans meer te geven.”

Ook het weer niet opnemen van een Limburger in het kabinet heeft de CDA'ers in deze provincie woedend gemaakt. Men is bang dat, zonder Limburger, vooral de werkgelegenheidsproblematiek in deze regio achter een facade van cijfertjes verdwijnt.

Het Limburgs bestuur zal zich daarom inzetten voor een bundeling van de krachten aan de basis, aldus Pleumeekers. De Limburgers willen daar iets aan doen door geen zetels meer beschikbaar te stellen voor niet-Limburgse kandidaat-Kamerleden.

Een eerste testcase wordt de verkiezing van de leden van de Eerste Kamer waar CDA-Limburg met niet minder dan drie zetels genoeg neemt. Krijgt het deze niet toegewezen dan zal er „contrain” gestemd worden.

Het CDA-Limburg hoopt dat de nieuwe lijn die het gisteren voor zichzelf uitzette door andere afdelingen zal worden gevolgd, maar mocht dat niet het geval zijn dan gaan de Limburgers op eigen houtje door.

## Limburgse waterkrachtcentrale als proefkonijn

**ARNHEM** — De Provinciale Gelderse Elektriciteits Maatschappij (PGEM) ziet reële mogelijkheden voor een waterkrachtcentrale met het vermogen van tien Megawatt in de Maas bij Lith. Zo'n centrale kan voor wat betreft de stroomprijs concurreren met kolencentrales.

Een definitieve beslissing over het al dan niet bouwen van een waterkrachtcentrale in Gelderland zal echter pas worden genomen nadat met een soortgelijke centrale in Limburg ervaringen zijn opgedaan. Pcannen voor die Limburgse centrale bestaan al enige tijd, zoals het Limburgs Dagblad reeds enige tijd geleden meldde. Dit heeft technisch directeur van de PGEM ir. K. Gorter gisteren gezegd tijdens een persbijeenkomst in Arnhem. Volgens hem zal een definitief besluit over de Limburgse centrale niet lang meer op zich laten wachten. „Berekeningen tot nu toe hebben uitgewezen dat een waterkrachtcentrale vrij goedkoop energie kan leveren”, aldus Gorter.



# Campina wil vijf fabrieken sluiten

door Jan van Lieshout

**VEGHEL** — Om de melkveehouders in Brabant, Limburg en Zeeland één cent per liter melk meer te kunnen uitbetalen wil zuivelgigant Campina vijf van zijn zeven fabrieken sluiten. Daaronder de boterfabriek in Maastricht, waartoe overigens al is besloten,

de boterfabriek in Venray en het kaasopslag- en verpakkingsbedrijf in Roermond. Dat betekent een verlies van 208 arbeidsplaatsen in Roermond, van 39 arbeidsplaatsen in Maastricht en 34 arbeidsplaatsen in Venray. Met de 159 arbeidsplaatsen in het Campinabedrijf in Breda en de 39 in Boekel komt de sluiting van de vijf fabrieken op een totale afbraak van 479 arbeidsplaatsen, waarvan 281 in Limburg.

Voorts wil de directie van Campina ten behoeve van de rendementsverbetering in de overige Campinafabrieken efficiency-ingrepen doorvoeren, welke nog eens tot een verlies van 242 arbeidsplaatsen leidt. Daaronder zeventien in de boterfabriek te Weert en 39 in Sittard.

Tegenover dit totale verlies van 721 arbeidsplaatsen staan 214 nieuwe arbeidsplaatsen in Tilburg, waar alle kaas zal worden opgeslagen en verpakt, 37 nieuwe arbeidsplaatsen in de in aanbouw zijnde kaasfabriek in Born en 23 nieuwe

arbeidsplaatsen in een nieuwe, nog te bouwen fabriek in Veghel: 274 in totaal.

Zie daar de meest saillante punten van de plannen, die drs. G. van der Kruis gisteren tijdens een persconferentie in Veghel namens de concerndirectie van Campina ontvouwde.

Hij onderkende, „dat het een harde aangelegenheid is, daar er minder terugkomt dan er verdwijnt”. Ook gaf hij toe, dat de mogelijkheden tot herplaatsing, zoals in 1979 bij een eerste reorganisatie van de Zuidnederlandse zuivelgigant mogelijk was, aanzienlijk beperkter zijn. Kon in 1979 worden gesteld dat er geen gedwongen ontslagen zouden vallen, „nu zullen gedwongen ontslagen in een aantal gevallen niet te vermijden zijn”, aldus drs. Van der Kruis. „Aantallen zijn voorsnogen niet te geven. De ontslagen zullen niet van vandaag op morgen worden gerealiseerd. Mogelijk dat werkdagvermindering en een afvloeiing op vrijwillige basis ingevolge de Regeling Oudere Werknemers (ROW) enig soelaas bieden”. In de 17 Campina-bedrijven werken momenteel vierduizend mensen, van wie 440 ouder dan 55 jaar.

De vakbonden zullen geen gedwongen ontslagen accepteren, zo stelden de woordvoerders in een persconferentie volgend op die van de Campina-concern-directie. Zij zullen zich in het overleg keihard opstellen en naar de rechter stappen als de Arbeidsplaatsenovereenkomst (APO), die de vakbonden met Campina sloten en tot 1 januari 1984 reikt, wordt opgebroken.

● Een kleine duizend pacifistische vrouwen heeft gisteren de toegang geblokkeerd tot een Brits-Amerikaanse luchtmachtbasis in Greenham Common op 80 kilometer ten zuidwesten van Londen om te protesteren tegen de voorgestelde plaatsing van Amerikaanse kruis- en Pershing-2-raketten. Volgens de politie sorteerde de actie weinig effect. Een hondertal deelnemers werd van de toegang weggetrokken (foto) en drie werden aangehouden. Zondag hadden dertigduizend vrouwen een menselijke ketting rondom de basis gelegd.

## PREMIES HOGER

**DEN HAAG** — De werknemers zullen volgend jaar gaan opdraaien voor de scherpe verhoging van de kinderbijslag en de AOW-premie die de regering nodig vindt om zelf niet langer te hoeven bijbetalen aan de fondsen waaruit AOW en kinderbijslag worden uitgekeerd. Dit jaar stortte de overheid nog 850 miljoen gulden in het Ouderdomsfonds (voor de AOW-uitkeringen) en 4,15 miljard in het Kinderbijslagfonds. Om het geldtekort van de staat te verkleinen, wil de regering in één klap van die bijdragen af. Om de fondsen niet met de strop daarvan te laten zitten, moeten de premies ervoor extra omhoog. Dat staat nog los van de verhoging van de premie-inkomensgrens. Het voornemen is immers om het bedrag waarboven verder geen premie hoeft te worden betaald, te verhogen met 4100 gulden.

## Man in been geschoten

**MAASTRICHT** — Een 34-jarige bewoner van een huis aan de Pastoor Kribsweg in Maastricht is zondagavond rond 10 uur door een onbekende in het rechter bovenbeen geschoten. Hij moest in het ziekenhuis worden opgenomen.

Op genoemd tijdstip werd bij zijn woning aangebeld. Toen hij de voordeur opende, vuurde een onbekende op hem met een revolver en ging er vervolgens direct van door. Over het motief van de dader is nog niets bekend. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

(ADVERTENTIE)

<b>WITLOF</b> 500 gram	<b>268</b>
<b>ROOMPÂTÉ DE LUXE</b> 100 gram	<b>98</b>
<b>BETERBROOD</b> 800 gram, per stuk	<b>179</b>

(ADVERTENTIE)

## BOERENKOOL EN GELDERSE SCHIJF

Elke dinsdag en woensdag hebben we verse artikelen in de aanbieding.

Gesneden boerenkool panklaar, zak ± 400 gram **1.25**

Gelderse schijf, 100 g ~~1.29~~ **1.09**  
kilo ~~2.34~~ **11.90**



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

## Onvrede over kerstprogramma Programmaraad grijpt in bij de ROZ

(Van onze RTV-redactie)

**HEERLEN** — De Regionale Omroep Zuid (ROZ) moet zijn programma voor Tweede Kerstdag op last van de Programmaraad wijzigen. De raad, die de programma's al jarenlang een struikelblok noemt, heeft dit jaar voor de eerste maal ingegrepen en de ROZ gevraagd om de programma's te herzien. Medewerkers van de ROZ zien hierin een aantasting van hun autonome vrijheid en hebben inmiddels de Nederlandse Vereniging van Journalisten (NVJ) en de dienstenbond FNV hun ongenoegen kenbaar gemaakt. (Zie verder pagina 13)

(ADVERTENTIE)

<b>DIEPVRIES</b> <b>Tam konijn</b> op schaal ± 1 KG <b>8.95</b>	<b>VELDSLA</b> 200 gram <b>89</b>	<b>Magere speklappen</b> 500 gram <b>3.60</b>
--	---	---

**SCHUNCK'S VERSMARKT**  
een begrip voor kwaliteit  
Zie morgen kerstadvertentie in deze krant

(ADVERTENTIE)

## het grote schunck voordeel

### KUNSTKERSTBOMEN

Niet van echt te onderscheiden!  
240 cm hoog.  
Normale verkoopprijs f 185,-

**VOORDEELPRIJS**

**99.-**

**Schunck**  
voordeel

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

● Zie verder pag. 11



# Geen toneel, toch volop amusement bij het HST

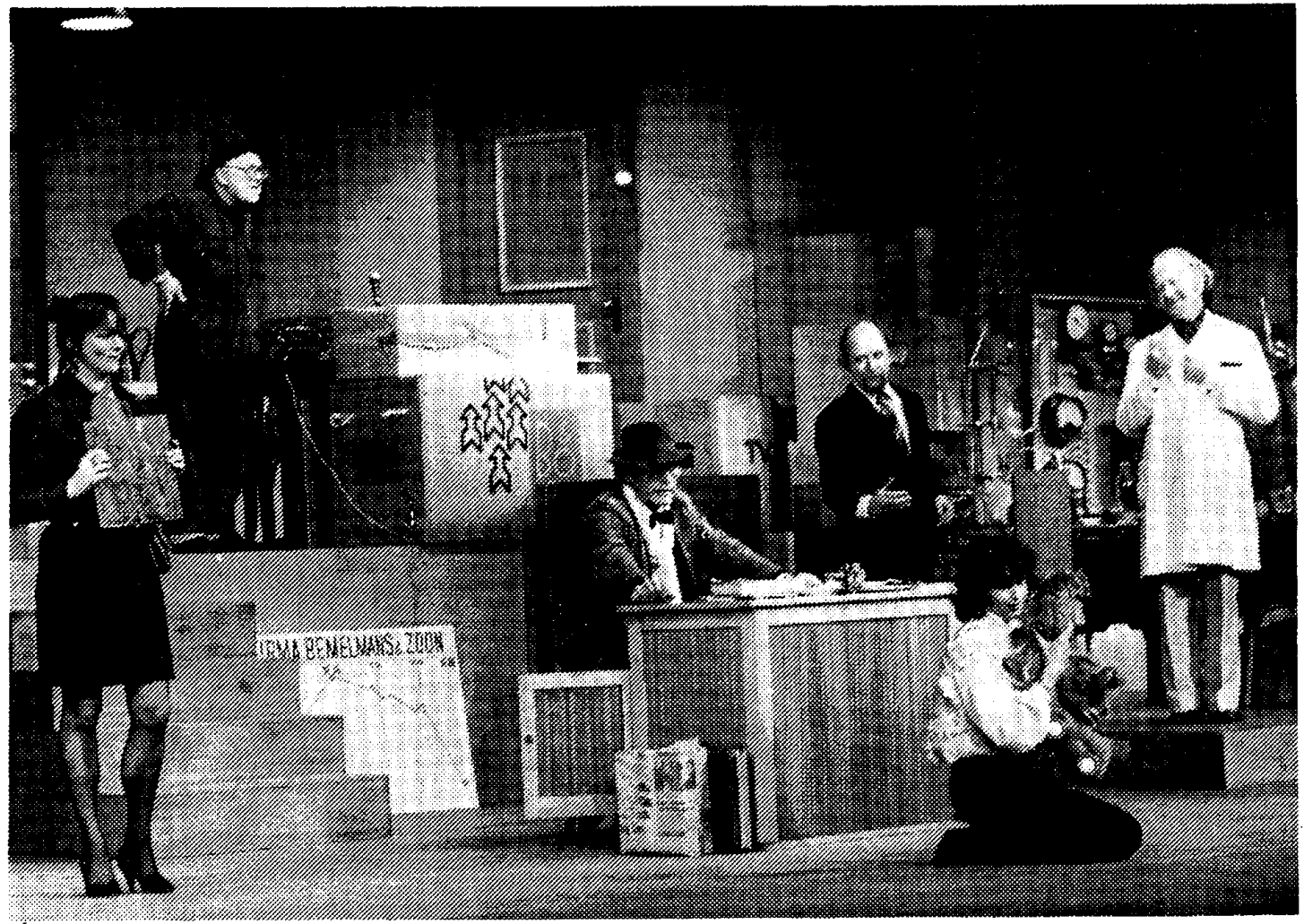
HEERLEN - Vreemd. Feitelijk is de „Firma Schnabbel & Co” van Dries Linssen, dat vrijdagavond in de Heerlense stadsschouwburg als tweede productie van dit seizoen zijn feestelijke première beleefde, geen toneelstuk. En toch hebben wij er ons uitstekend mee geamuseerd. In het spel ontbrak de structuur. De zaak hing een beetje als los zand aan elkaar. De schrijver had twee bedrijven nodig voor de expositie, om de toestand uit te leggen zogezegd, waarna er in het derde bedrijf iets van een handeling op gang kwam, die tot een verrassend slot leidde.

Dat wij er ons mee amuseerden, en blijkens de lachbuien en het gulle applaus het publiek met ons, lag aan de vele grappen, die de schrijver in zijn stuk had verwerkt en aan Math Loop, die het stuk moest dragen. En dat ook deed met het hele veelzijdige acteurs-talent, waarover hij beschikt. Dat begon al met een kist solo-toneel van een radiopiraat, die tijdens het maken van toilet zijn eerste uitzending leidt. En met dit optreden kreeg het stuk meteen de vaart, die het behoefde.

De handeling gaat in het kort over de Firma Bemelmans, een kachelpoetsfabriek waar al sedert jaren geen kachelpoets meer wordt verkocht, maar waarvan het personeel schnabbelt bij het leven. Dat duurt twee bedrijven met daarin een prachtige telefoonscene. Dat deze scene, die eigenlijk vijftig jaar geleden moet worden geplaatst en niet in een tijd, waarin de boekhouder

sexblaadjes in zijn bureaulade bewaart, achterhaald is, zal de lachers niet deren. Voor de boekhouder en de laboratoriumchef had men een beroep gedaan op de betrouwbare medewerking van Fred Ruyten en Nol Pagen.

De directiesecretaresse Roos Rolscher, gespeeld door de debutante Mieke Tans, kwam wat vreemd over. Ze droeg een kittig minirokje in deze degelijke omgeving zonder dat er aanleiding toe was. De rol was bovendien wat mager om er veel van te kunnen maken. Ria Strohmaier, eveneens debuterend, trof het met haar rol wat beter en ze benutte deze kans ten volle. Natuurlijk moet er tenslotte iets gebeuren. Dat had de schrijver voor het derde bedrijf bewaard met daarin een kostelijke hoor-spel-scene waarin naast Mathieu Loop Lieske van de Tillaard met haar steenkolenlandse en Leny Hanssen, die de hoorspelgeluiden door de war gooiden,



● Scene uit firma Schnabbel en Co. Van links naar rechts: Mieke Tans, Mathieu Loop, Jan Bemelmans, Fred Ruyten, Ria Strohmaier en Nol Pagen.

schitterden. Joep Brauers als de oude en Cor Bastiaans als de jonge meneer Jan speelden hun rol goed tot het einde met zijn wat al te veel rookontwikkeling. Maar dat bleek meer een technische fout, met de vermelding waarvan wij geen afbreuk willen doen aan het voortreffelijke werk van de toneeltechnici. Maarten Willekens zette het geheel in een wat barokke regie, waarin de acteurs en actrices lekker hun gang konden gaan. Hij mocht met auteur Dries Linssen aan het einde volop delen in het applaus, de bloemen, de versnaperingen en de rookontwikkeling.

Cor Lommers

## deze week in het theater

### Sukces

Linda van Dyck en Willem Nijholt spelen in de black comedy „Sukces” een jong acteuressenpaar, dat aan het begin van een toneelcarrière staat en dat vast besloten is om het grote succes binnen te halen. Maar ze moeten door een hoop narigheid. De schrijver van het stuk, Norman Beim, laat zien dat het leven van een toneelactrice achter de schermen toch een ietsje anders is dan het publiek ooit kan vermoeden.

### De Jantjes

Herman Bouber's „De Jantjes” ging in 1920 in

première. En sedert die tijd heeft het als een goed stuk volksamusement repertoire gehouden tot in de film toe.

Momenteel gaat Nooy's Volkstheater er al weer het derde seizoen mee in. Aan dit matrozenspel werken zestig jaar geleden Louis Davids voor de liedjes en Margie Morris voor de muziek mee. Het stuk heeft een bezetting van 25 rollen met verder figuren. De belangrijkste rollen in de nieuwe productie worden bezet door Ank van der Moer, Henk Molengren, Carry Tefsen en Lucie Steyn. Dick Nooy bewerkte het een beetje naar de tegenwoordige tijd toe

maar liet de sfeer van het stuk intact.

### Maria Stuart

Friedrich Schiller schreef zijn Maria Stuart en daaraan ontleende Dacia Maraini de gegevens voor haar Maria Stuart, waarin zij slechts Maria Stuart en Elisabeth ten tonele voert. Het wordt gespeeld door Marijke Veuglers en Cella Nuffaar van het Publiektheater, die ook de bijrollen voor hun rekening nemen. Het stuk speelt in de periode van negentien jaar waarin Maria Stuart, koningin van Schotland, door Elisabeth, koningin van Engeland wordt gevangen gehouden met tot slot de onthoofding. In de loop van het stuk wordt het publiek geconfronteerd met gedeelten uit het bestaan van twee vrouwen, die al een turbulent leven achter zich hebben, dat zijn sporen heeft nagelaten.

### Allegri String Quartet

Het uit 1954 daterende Allegri String Quartet, dat zijn naam ontleent aan Gregorio Allegri (1582 - 1652), de eerste componist, die voor strijkkwartet schreef, moet in Sittard, waar de schouwburg bijna klaar is voor heropening, uitwijken naar de muziek-schouwburg van Robert Schumann, Bernhard Crusell, Hugo Wolf en Mozart.



● Willem Nijholt en Linda van Dyck spelen in „Sukces”.

## van dag tot dag

Donderdag 16 december  
Sukces, stadsschouwburg Heerlen. Daar komen de Jantjes, Wijnachttheater Kerkrade. Maria Stuart, stadsschouwburg Maastricht. LSO-concert, Oranjerie Roermond. Light drum, 20.30 uur theatercafé Maastricht. Kamerkoor conservatorium, 12.30 uur, stadsschouwburg Heerlen. Lunchpauzeconcert, 12.30 uur, Redoute Maastricht.

Vrijdag 17 december  
LSO-concert, stadsschouwburg Heerlen. Allegri String Quartet, 20.15 uur, muziek-schouwburg Sittard.

Zaterdag 18 december  
The King Singers, Annkerk Bekerveld, Heerlen. Anna Abegg, 23 uur theatercafé Maastricht. Topvrij concert, Oranjerie Roermond. Rommevrij, stadsschouwburg Maastricht.

Zondag 19 december  
Grote grietels, 14.30 uur theatercafé Maastricht. LSO-concert, 15 uur Staargebouw Maastricht. Redouteconcert, 16 uur, Redoute Maastricht. Kerstontmoeting, Koninklijk Roermonds Mannenkoor, 11.30 en 16.30 uur Oranjerie Roermond.

Maandag 20 december  
Peter Faber, Oranjerie Roermond. Fa Schnabbel & Co, stadsschouwburg Heerlen.

Dinsdag 21 december  
Die gouden tijd, Oranjerie Roermond.

Woensdag 22 december  
Fa Schnabbel & Co, stadsschouwburg Heerlen.

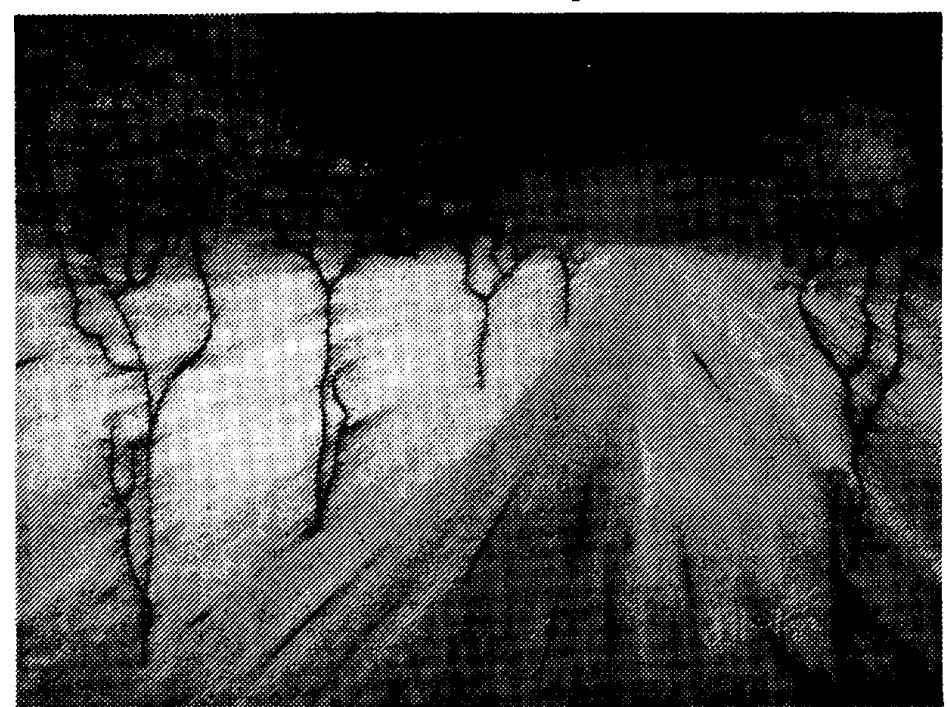
Woensdag 22 december  
Weihnachtsoratorium, stadsschouwburg Heerlen. Bernard Krusens en Gerard van Blerk, Oranjerie Roermond.

## Fijne werken in galerie Hof van Oensel

# Zachte pastels van Fred Ruyten

SCHIMMERT - Galerie Hof van Oensel, gevestigd in een indrukwekkende boerderij aan de Haagstraat te Oensel, begint stilaan een stevig repertoire op te bouwen. In de intieme sfeervolle galerie van Bea Zonjee hangt momenteel fijn werk van de Swalmense kunstenaar Fred Ruyten. In zachte tinten heeft Fred Ruyten zijn kijk op de wereld gegeven. Het is een gevoelige, soms ontroerende kijk, waaruit een zekere verwondering

blijkt voor alles wat om hem heen gebeurt, een niet willen en kunnen begrijpen van de werkelijkheid. Landschappen worden in de pastelkleuren van Fred Ruyten dromen, mensen heel kleine machteloze wezens, die niet meer kunnen doen dan ondergaan, lijdzzaam toezien wat „anderen” hen aandoen. Die „anderen” blijven weliswaar onzichtbaar in de werken, maar ze zijn voelbaar aanwezig. De expositie in de Hof van Oen-



● Een werk uit de reeks „Het vlakke land” van Fred Ruyten.

THEO PASING

## in gesprek

redactie max schmeets

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in onze krant en kort en zakelijk zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of getourneerd.

### „Loyalisme”

Voor de zoveelste maal zie ik mij genoodzaakt - nu naar aanleiding van een interview met drs Thei Gijzen - een juiste uitleg te geven over de begrippen „loyalisten” en door gravamen (bezwaar, red. I.G.) gedekte „atoompacifisten”. 1.- Binnen het CDA bestaan (gelukkig) verschillende meningen en standpunten, die zoveel mogelijk worden gerespecteerd. Bij kandidering van CDA-ers voor (in het bedoelde geval) de Tweede Kamer, hebben de kandidaten het recht tegen bepaalde paragrafen in het CDA-program vóór bezwaar te maken (dit is het zogenaamde recht van gravamen, vastgelegd in de reglementen van het CDA). De elf door drs Thei Gijzen als „loyalisten” aangeduide CDA-Kamerleden hebben met betrekking tot de defensie-paragraaf dit voorbehoud gemaakt. In de praktijk betekent dit dat het fractiestandpunt niet het standpunt van de elf kan zijn, cq hoeft te zijn. 2.- Het begrip loyalisme in de politiek is ontstaan vóór en tijdens het kabinet-Van Agt-Wiegel, toen een groep CDA-Kamerleden (oud-ARP) dit kabinet zouden gedogen cq loyaal steunen cq op zijn daden zou beoordeelen. Na het kabinet-Van Agt-Wiegel bleven de betreffende Kamerleden met het etiket loyalisten rondlopen, overigens ten onrechte. 3.- Evenwel, de door mij gerespecteerde drs Thei Gijzen staat niet alleen in zijn begripsvervalsingen. In de tijd vóór de verkiezingen heeft drs Ed Nijpels te pas en te onpas lopen af te geven op de loyalisten in het CDA. Het heeft hem inderdaad (en ten onrechte, maar dat Ed Nijpels een zorg zijn en een behoorlijk aantal CDA-stemmers opgeleverd. Ook dat is mogelijk in een democratie.

GELEEN

G.J.M. Guffens

### Boezemvriend

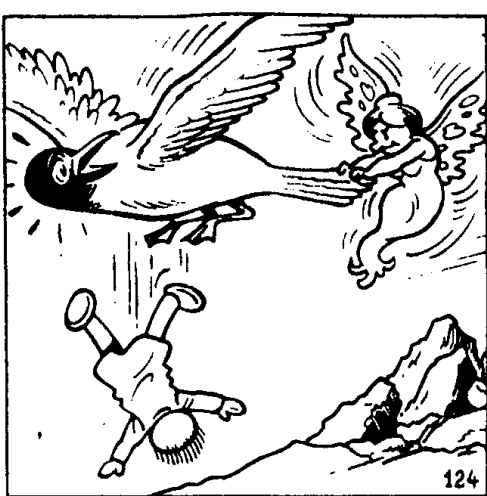
Theo Pasing, uw ervaren kunstcriticus, kan harde kritieken schrijven, maar 't is altijd - ik heb dit uit zijn eigen mond - zijn eerlijke mening. Ik schrijf zoals ik dat zie. Zijn kritiek over de Boezemvriend, een film van Dimitri Frenkel Frank, overtreft alles aan hardheid en zeer terecht. Het is haast niet te geloven dat een schrijver als Dimitri, die toch diverse goede stukken heeft geschreven, zich verlaagd heeft deze kinderachtige prul aan het publiek voor te zetten. Is het gebrek aan inzicht, is het kwade wil, is het een uiting van minachting jegens het publiek? Vult u zelf maar in. „Ik hoop dat deze film in Limburg flopt” en „Limburgers hebben geen gevoel voor humor” zijn letterlijke uitspraken van de schrijver/registreur. „Alleen de Limburgers lopen

VAALS mevr. G. Bertrand-Adema

## puzzel van de dag

water-vogel	▼	oningewide	laan	▼	vloerbedekking	▼	plaats in Drenthe
leproos	▼			▼			gravure
verharde huid					vrucht		
opstandje					jurk		
duivel		godin v.d. dageraad					
ijzerhoudende grond		zonne-god				serie	
			plaats in Limburg				
nogal							

## het bretoense broertje



## panda en de nieuwe ijstijd



### Kiwi-kwarktaart

2 kiwi's, 3 eetlepels grand manier of cointreau, Voor de bodem: 6 plakjes cake, 3 eetlepels grand manier of cointreau. Voor de vulling: 8 blaadjes gelatine, 3 eieren, 180 gr basterdsuiker, 500 gr magere kwark, sap en rasp van 2 citroenen. Snijd de kiwi's in plakjes, leg ze in een diep bord en

schenk de likeur erop. Week de gelatine 10 minuten in koud water. Boboter een springvorm van 22 cm middellijn en bedek de bodem met de plakjes cake, besprenkel deze met de likeur. Splits de eieren in wit en geel. Sla de eiwitten zeer stijf, voeg daarna 100 gr basterdsuiker toe en sla ze opnieuw stijf. Roer de

eierdooiers schuimig met de rest van de suiker. Klop de kwark met de rasp van beide citroenen door dit dooiermengsel. Pers de citroenen uit en verwarm het sap in een pannetje. Knijp de blaadjes gelatine goed uit en los ze op in het warme citroensap, roer het overgebleven vocht van de geweekte kiwi's hierdoor. Voeg het warme sap bij het kwarkmengsel (houd iets

van dit vocht achter). Spatel het mengsel snel door de stijfgeslagen eiwitten. Doe het geheel over in de springvorm op de cakeplakjes. Leg de plakjes kiwi als een gelijke laag op de taart. Warm de achtergehouden gele eiwitten op en strijk met een boterkwast wat over de kiwi's, zodat ze mooi gaan glanzen. Laat de taart ongeveer 24 uur opstijven

### oplossing van gisteren

- k - w - s  
- l e v e r e  
k a p e n - l  
- r a n k - a  
- i u - e e  
o n l a n g s  
- e e n - o o  
e t t e n - l

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Direktie: J.J.M.H. Drehmans, voorzitter J. Drost  
Hoofredactie: B.P.M. Romijn G.A.M. de Rouw  
Hoofdkantoor: In de Cramer 37 6411 RS Heerlen Postbus 3100 6401 DP Heerlen Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015 Giro: 1035100  
Abonnementenafdeling: Telefoon 045-739881  
Advertentieafdeling: Telefoon 045-739886



Werk hervat • Angstige sfeer in Paramaribo

# Geëxecuteerden in Suriname begraven

PARAMARIBO/DEN HAAG — De meeste Surinamers hebben gisteren het werk hervat na de stakingen van afgelopen week. Volgens kerkelijke en andere kringen echter zijn de mensen „uit pure angst“ weer aan het werk gegaan. Gisteravond zijn de stoffelijke overschotten van de vijftien slachtoffers van executies begraven. De autoriteiten lieten tot het laatste moment onzekerheid bestaan over het precieze tijdstip om demonstraties te voorkomen.

Bedrijven, winkels, banken en overheidskantoren in Paramaribo waren gisteren weer open en de meeste Surinamers verschenen op hun werk. Maar volgens verschillende getuigen, die allen om veiligheidsredenen ongenoemd willen blijven, was dit slechts uit angst voor tegenmaatregelen van het militair gezag.

## Dreigementen

Bij het bauxietbedrijf van Suralco bleek overigens het toegangshek voor onbekenden dichtgelast. De militaire autoriteiten hadden de bedrijfsleiders, winkeliers, benzinehouders bevolen hun zaken maandag te openen. Daarbij zouden scherpe dreigementen zijn geuit.

Enkele benzinstations bleven gesloten, mogelijk door een gebrekkige bevoorrading. De scholen stuurden de leerlingen terug naar huis vanwege de geringe opkomst. Samenkomsten zijn nog steeds verboden en volgens kerkelijke kringen heerst er een „vreemde sfeer“ in Paramaribo. Niemand durft met elkaar te praten, geheel tegen de Surinaamse gewoonte in. Er blijkt grote angst te bestaan dat telefoons worden afgeluisterd.

## Gemarteld

Overigens hadden de Surinaamse militaire autoriteiten ook gisteren nog niet de namen bekend gemaakt van de vijftien personen van wie nu staat dat zij door de militairen zijn gedood. Volgens ooggetuigen zijn er in elk geval meer mensen geëxecuteerd, die in sommige gevallen zouden zijn gemarteld en met bajonetten doodgestoken. Vast staat dat de Surinaamse militairen nog altijd zoekacties uitvoeren. Veel Surinamers, met name intellectuelen, zijn ondergedoken.

Over de aanwezigheid van Cubaanse militairen blijven in Suriname geruchten circuleren. Enkele passagiers van de SLM/KLM-vlucht zeiden de afgelopen week Spaans sprekende personen te hebben gezien bij het Fort Zeelandia. Ook zou de Cubaanse zaakgelastigde

de Ramirez de afgelopen weken regelmatig hebben vergaderd met personen van de kleine, maar gevreesde, uiterst linkse Revolutionaire Volkspartij.

## Minister wil andere aanpak binnenlands luchtverkeer

DEN HAAG — Minister Smit-Kroes van verkeer maakt zich grote zorgen over de omvang van de verliezen die de NLM lijdt in het binnenlandse luchtverkeer. „Ik meen dat wij van aanpak moeten veranderen en ben mij daarop aan het bezinnen“, verklaarde zij gisteren tegen de vaste Tweede-Kamercommissie van verkeer.

De NLM heeft verbindingen van Amsterdam met Groningen, Twente, Eindhoven en Maastricht, alsmede van Rotterdam met Eindhoven. In het binnenlandse verkeer hebben deze verbindingen alle jaren verlies opgeleverd. De KLM neemt dat voor zijn rekening. Wanneer binnenlandse lijnen opgeheven worden, komen die naar Groningen en Twente daarvoor het meest in aanmerking. Volgens de NLM hebben deze verbindingen vrijwel uitsluitend een binnenlandse vervoersfunctie. Het vervoer is zeer gering.

De verbindingen vanuit het Zuiden sluiten veelal aan op binnen-Europese vluchten, terwijl hun functie ook is te concurreren met Westduitse en Belgische luchtvaartmaatschappijen in de omgeving van Limburg.

## IRA en INLA dreigen met kerststoffensief

LONDEN — De Noordierse politie is ervan overtuigd dat de terroristische groeperingen IRA en INLA van plan zijn nog vóór de kerstdagen een aantal zeer gewelddadige acties op touw te zetten. Politie en leger in Ulster zijn in de hoogste staat van paraatheid gebracht.

Het staat vast dat een van de meest gevreesde terroristen, een man die aan beide zijden van de grens met Ierland wordt gezocht, momenteel in het grensgebied opereert. Hij heeft contact gehad met terroristische eenheden met de bedoeling acties te coördineren, aldus woordvoerders van de Noordierse politie. De INLA heeft gisteren al laten weten de komende dagen 'met genadeloze hardheid' te zullen toeslaan. De beweging wil daarmee de dood van Seamus Grew en Roderick Carroll wreken, twee INLA-leden die het afgelopen weekende door de Noordierse politie in de provincie Armagh zijn doodgeschoten. De twee mannen kwamen in een regen van kogels om, nadat ze met hun auto door een afzetting waren gereden. Later bleek dat de twee INLA-leden geen wapens bij zich hadden. De Noordierse politie, de RUC, heeft nu in een maand tijd in Armagh zes van terrorisme verdachte mannen doodgeschoten.



## Onderzoek Konsumenten Kontakt toont aan: Gemeenten verhogen tarieven zeer fors

DEN HAAG — Te veel gemeenten verhogen in 1983 hun heffingen en belastingen voor de algemene voorzieningen - zoals bijvoorbeeld het reinigingsrecht - zeer drastisch. Deze conclusie trekt het Konsumenten Kontakt uit een onderzoek dat directeur B. Donia gisteren aan minister Van Aardenne van economische zaken heeft aangeboden.

Dit onderzoek naar de prijsontwikkeling van de gemeentelijke diensten houdt het Konsumenten Kontakt jaarlijks. Voor dit jaar noemt het de bevindingen somberder dan ooit tevoren. Volgens de consumentenorganisatie schuiven „meer gemeenten dan ons lief is“ hun financiële tekorten af op de inwoners. Hun toch al dalende koopkracht krijgt daardoor nog meer te lijden, zegt het KK.

Van de 39 gemeenten die onder de loep genomen zijn, maakt Groningen het het dolst. De hoofdstad van de gelijknamige provincie verhoogt volgend jaar de tarieven van openbare sportaccommodaties met gemiddeld vijftig procent, terwijl het gebruik van gymlokalen zelfs 63 procent duurder wordt.

Ook de verhoging van de onroerend-goedbelasting is in sommige gemeenten opzienbarend: Enschede legt op het huidige tarief 55,5

procent, Zaanstad 23,3 procent. Het Konsumenten Kontakt tekent hierbij aan dat beide steden feitelijk failliet zijn (zogenoemde artikel 12-gemeenten). Slechts één gemeente, Leiden, verlaagt volgend jaar de onroerend-goedbelasting, en wel met 2,5 procent.

Dat de ene gemeente niet de andere is, wordt ook duidelijk als de tarieven van het reinigingsrecht worden bekeken. Voor het ophalen van vuilniszakken betaalt een inwoner van Wageningen volgend jaar 65 gulden, maar een Hilversummer moet er 177 gulden voor neertellen.

## Riool

Niet elke gemeente brengt de aan-

sluiting op het riool bij de gebruiker in rekening, maar gemeenten die dat wel doen, hanteren volgens Konsumenten Kontakt gigantische tariefsverschillen.

Wie een hond heeft, is in Gouda het duurst uit. Daar moet de eigenaar volgend jaar 105 gulden neertellen. Burgemeester en wethouders van Nijmegen stellen de gemeenteraad voor de hondebijbelasting met 22,8 procent te verhogen, maar een uitspraak hierover is er nog niet, aldus het KK. Utrecht heeft deze belasting dit jaar afgeschaft. Tot groot ongenoegen van veel niet-hondebijbelasting overigens, want het inkomensstekort heeft de Domstad verdisconteerd in de onroerend-goedbelasting.

## Opschorting staat van beleg Polen op Oudejaarsdag

WENEN — De noodtoestand in Polen wordt op 31 december opgeschort. Die dag zullen nieuwe wetten van kracht worden die het de regering mogelijk maken de oorlogstoestand overal of in delen van het land weer in te voeren wanneer zij dat nodig acht.

Dit was gisteren het teleurstellende resultaat van het parlementaire debat op de eerste verjaardag van de afkondiging van de oorlogstoestand op 13 december 1981. Veel Polen hoopten op totale opheffing. Het debat in het Poolse parlement, de Sejm, wordt vandaag voortgezet. Zoals generaal Jaruzelski zondagavond al liet weten, verklaarde ook president Henryk Jablonski voor het parlement dat het onmogelijk is een onmiddellijk einde aan de oorlogstoestand te maken. Maar hij beloofde dat de overblijvende 371 geïnterneerden vóór Kerstmis zullen worden vrijgelaten. Hij gaf daarmee tevens hoop op amnestie voor ten minste een aantal van degenen die gevangen zitten omdat zij een of meer maatregelen op grond van de oorlogstoestand hebben overtreden.

## Strijd

Het feit dat de oorlogstoestand zal worden opgeschort en niet wordt beëindigd, en dat de datum eerst van 13 december naar 23 december en nu naar 31 december is verschoven, houdt in dat de strijd binnen de

## Ex-KNIL-ers in Thailand krijgen geen uitkering

DEN HAAG — Minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken wil, nu het onderzoek terzake is afgesloten, aan in Thailand wonende ex-KNIL-militairen geen uitkering geven op grond van de Uitkeringswet Indische geïnterneerden; deze wet kent aan mensen die in de oorlog krijgsgevangen van de Japanners in Zuidoost-Azië zijn geweest en daardoor geen soldij of salaris hebben ontvangen, een bedrag van 7500 gulden toe, als delging van deze schuld. Het aantal mensen dat er voor in aanmerking komt, is door een reeks voorwaarden sterk beperkt. Het was tot nu toe echter nog de vraag of de in Thailand gevestigde ex-KNIL-ers ertoe zouden behoren of niet.

De minister schrijft nu aan het PvdA-Kamerlid Henk Knol, dat hij geen enkel bewijs heeft kunnen vinden voor de bewering, dat het de in Thailand wonende KNIL-ers inderijd door hun superieuren uitdrukkelijk verboden was naar Nederland te gaan. Daarom kunnen ook zij, evenmin als in Indonesië achtergebleven KNIL-ers, aanspraak maken op een uitkering. Het Kamerlid Knol had mede om de uitkering aan deze mensen gevraagd, omdat hem bewijstukken in handen waren gekomen voor de ellendige toestand waarin deze ex-KNIL-militairen in Thailand leven; onder andere kon hij aantonen dat een van hen onlangs nog door honger was gestorven.

## Voor toelating Europese producten EG versterkt druk op Japan

BRUSSEL — De Europese Gemeenschap gaat de druk op Japan langzaam opvoeren om dit land te bewegen zijn markt meer voor Europese producten open te stellen. Gesprekken daarover met Japan in het kader van de GATT, de wereldovereenkomst over handel en tarieven, hebben tot nu toe weinig opgeleverd. De Europese ministerraad heeft gisteren in Brussel groen licht gegeven aan de Europese Commissie om in het GATT nu een stap verder te gaan.

Als gesprekken met Japan in januari weer geen resultaten opleveren, kan de Commissie zelf besluiten Japan voor een speciaal panel van het GATT te dagen. Dit panel, waarin de Gemeenschap, Japan en enkele andere lidstaten vertegenwoordigd zijn, moet dan de Europese klachten beoordelen. Problem is dat dit soort procedures soms jaren kunnen lopen.

Langs andere weg probeert Europa de handel met Japan ook wat meer in evenwicht te brengen door Japan tot matiging te pressen van de export naar Europa in de zogenaamde gevoelige sectoren. De enorme Japanse exporten op de automarkt, de elektronica (zoals kleuren-tv's en videorecorders) en machineonderdelen bedreigen de Europese industrieën op deze gebieden.

## Honderden doden bij aardbeving

SANA'A — Een zware aardbeving heeft gisteren in Noord-Jemen aan enkele honderden mensen het leven gekost, zo is in de hoofdstad Sana'a bekendgemaakt.

De beving die zich in de ochtend voordoede en 40 seconden aanhield, trof vooral het gebied van Dhamar, op circa 100 km ten zuiden van Sana'a. Volgens een officieel communiqué werden in deze streek 77 dorpen getroffen, waarvan er verscheidene volkomen werd verwoest. Radio-Sana'a sprak in de eerste berichten van 335 doden en ongeveer 300 gewonden.

## UIT

### Kohl

● De Duitse bondskanselier Helmut Kohl heeft gisteren de procedure gestart waardoor in maart nieuwe parlementsverkiezingen kunnen worden gehouden. In een brief aan de parlementsvoorzitter kondigde hij aan vrijdag de zogenaamde verzuimverkiezingen te zullen stellen. ● De particuliere ziektekostenverzekeraars mogen in 1983 hun premies met 4,5 procent. Dat zijn het ministerie van economische zaken en het Kontaktorgaan Landelijke Organisaties van Ziektekostenverzekeraars (KLOZ) overeen gekomen. ● Staatssecretaris De Graaf van sociale zaken en werkgelegenheid is bereid zijn plannen om te korten op de kinderbijslag voor kinderen die in het buitenland wonen, op te schorten tot 1 april. ● De Tweede Kamer vindt dat minister Brinkman (Welzijn, Volkshuisvesting en Cultuur) nog vóór het midden van 1983 een nota over een meerjarenbeleid voor de Monumentenzorg bij de Kamer moet hebben ingediend.

### Trendvolgers

● De Dienstenbond CNV heeft in een open brief aan de Tweede Kamer een beroep gedaan op de volksvertegenwoordiging het voorstel van minister De Koning (Sociale Zaken) om de werknemers van uitvoeringsorganen van de sociale verzekeringen, de ziekenfondsen en de omroep tot trendvolgers aan te wijzen. „resoluut af te wijzen“. ● De 17-jarige T.N. uit Finsterwolde, die afgelopen weekende een 75-jarige weduwe in haar woning in Finsterwolde heeft gewurgd, heeft bekend dat hij eerder dit jaar een woning van een andere vrouw is binnengedrongen. Hij roofde bij deze vrouw twaalfhonderd gulden, maar bedreigde haar verder niet. Door zijn jeugdige leeftijd was hij bij het politie-onderzoek door de mazen van het net geslipt. ● In enkele arrondissementen, waaronder Amsterdam, wordt vanaf januari officieel geëxperimenteerd met alternatieve sancties voor strafrechtelijk minderjarigen. Dat betekent dat in plaats van de klassieke sancties als tuchtstichting of boete een alternatieve strafsanctie kan worden opgelegd, zoals het verrichten van karweitjes of het volgen van trainingen of cursussen.

### Kunstenaars

● Een aantal beeldende kunstenaars heeft gistermiddag op het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid in Den Haag aan staatssecretaris De Graaf een kunstwerk aangeboden uit protest tegen de aangekondigde korting op de zogenaamde BK-regeling, een subsidieregeling. De beeldende kunstenaars vrezen, dat een aantal collega's door de ombuigingen werkloos zal worden. ● De procureur-generaal bij het gerechtshof in Den Haag heeft gisteren een straf van achttien jaar geëist tegen de 25-jarige Luxemburger Marc S. wegens moord op de Amsterdamse taxichauffeur J. Scholts in oktober vorig jaar. Tegen zijn 19-jarige mededader Bernard J. uit België werd een straf van twaalf jaar geëist. ● De leden van de Vervoersbond FNV in de Rotterdamse haven hebben met zeer krappe meerderheid de stukgoed-CAO voor 1982 goedgekeurd.

### Protest

● Ongeveer duizend leerlingen van het buitengewoon onderwijs hebben samen met ouders en leerkrachten gistermorgen op de Grote Markt in Groningen geprotesteerd tegen voorgenomen bezuinigingen op het taxivervoer voor het buitengewoon onderwijs. Aan het protest namen ook circa 1540 taxichauffeurs deel. ● De 45-jarige mevrouw M.H. uit Zaanstad heeft tegenover de politie bekend dat zij afgelopen zaterdag een baby van acht dagen heeft weggenomen van de afdeling gynaecologie van het Zaanse Johannes-ziekenhuis. De vrouw verklaarde dat zij vanuit een gevoel van grote eenzaamheid tot haar daad was gekomen. ● De politie in Deventer heeft een man aangehouden die ervan wordt verdacht zijn huis in brand te hebben gestoken. De man had volgens de politie al eens eerder gedreigd tot brandstichting over te gaan, als hij geen ander huis zou krijgen. ● B en W van Hengelo hebben door middel van een advertentie in de regionale dagbladen de hulp van de burgers ingeroepen bij het opsporen van bodemverontreinigingen. Gevraagd wordt nog niet bij de gemeente bekende vuilstorten te melden. ● De zwaarste regenval sinds mensenhugnis heeft in Paraguay tot grote overstromingen geleid. Naar gisteren werd vernomen, is de rivier de Paraguay ver buiten haar oevers getreden, waardoor onder meer de stad Alberdi vrijwel geheel onder water staat.

## Reis naar mars voor jaar 2000

HEERLEN — Het duurrecord dat de Sovjetrussische ruimtevaarders Anatoli Berezov en Valentin Ledebev hebben gevestigd, 211 dagen in de kosmische ruimte, heeft de gedachte aan een reis naar mars weer opgerakeld.

Midden november al, toen het record van 185 dagen werd gebroken, zei de Sovjetrussische ruimtevaartarts optimistisch: „Naar mijn mening kan de mens willekeurig lang in de kosmos werken.“ Westelijke deskundigen zijn voorzichtig. Na dergelijke afmattende vluchten zijn de ruimtevaarders er meestal niet best aan toe. Dikwijls moeten zij letterlijk uit hun ruimtecabine worden gedragen. Weliswaar is er tot dusver niemand overleden aan de gevolgen van een vlucht in een baan rond de aarde, geestelijke en soms lichamelijke problemen hebben ze allemaal gekend. Het duurt meestal wel enkele maanden voordat zij zich weer aan de aardse omstandigheden hebben aangepast. Veel ruimtevaartartsen, zoals Karl-Heinz Klein, leider van het instituut voor geneeskunde voor de luchtvaart in de Bondsrepubliek, vinden de gedachte aan een reis naar mars voorbarig. Klein vermoedt wel dat nog voor het jaar 2000 een mens op de 55 miljoen kilometer van ons verwijderde planeet rond zal stappen.

(ADVERTENTIE)

## LANGLAUFEN MET MIRO

JÄRVINEN 'LAHTI GT' LANGLAUFSKI'S MET STOKKEN EN BINDING **88.-**

JÄRVINEN JUNIOR LANGLAUFSKI'S MET STOKKEN EN BINDING **78.-**

135 EN 150 **88.-**

160 EN 170 **88.-**

**MIRO**

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

(ADVERTENTIE)

ALLÉÉN DEZE WEEK  
BIJ MIRO BEEK  
IN DE TOTAAL  
VERNIEUWDE MIRESTO  
UW 2<sup>E</sup> KOP KOFFIE  
GRATIS!

**MIRO**

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN



# SERVICE RUBRIEK

**verkoop-  
verhuur-  
controles-  
hervulling-  
adviezen-  
reparaties-  
installaties-**

**BRAND-  
BEVEILIGINGEN**

**DE VRIES-TECHNIEK INT.**  
6311 AZ RANSDAAL  
RANSDAALSTRAAT 139  
TEL. 04459-1962\*

Kwaliteit leeft langer

**GASWACHT LIMBURG**

VOOR ONDERHOUD  
EN REPARATIES VAN  
CV-KETELS EN GASINSTALLATIES  
24-URS SERVICE OOK OP  
ZON- EN FEESTDAGEN.

**NU GEBELD, UW INSTALLATIE  
NOG DEZELFDE DAG HERSTELD**

Parallelstraat 37a, Amstenrade  
Tel. 04492-3131.

HUUR VAN UW  
**WARM WATER**

keukengeisers  
badgeisers  
boilers

DR. OTTENSTRAAT 7, SIMPELVELD. 045-442326.

**BOST VERWARMING B.V.**  
Romeinsestr. 8, Kerkrade-W., 045-412547.

**SNEL  
SERVICE**

centrale verwarming  
loodgieterswerk - sanitair  
onderhoud gastoeisten  
ketel reinigen enz.  
erkenning voor: gas-water-cv

Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.  
HR-KETELS met subsidie van f 250,-.

**PARKET**

EIKEN MOZAÏK gelegd en afgewerkt 54,- p.m.<sup>2</sup>  
EIKEN STROKEN 22 dik 48,- p.m.<sup>2</sup>  
EIKEN STROKEN verhuisbaar 54,- p.m.<sup>2</sup>

**ARTISAN PARKET FABRIEK**

HEERLEN SHOWROOMS SITTARD  
Stationstr. 8 Rijksw. Nrd. 29  
045-712715 04490-25157  
s Maandags gesloten Donderdag koopavond

**MULDER LIFTSERVICE B.V.**

Nederlands grootste liftservicebedrijf met  
servicevestigingen door heel Nederland

Wij onderhouden, repareren en reviseren alle merken en  
soorten liftinstallaties.  
Dag en nacht bereikbaar; ook in het weekeinde. U belt, wij  
komen.

Mauritslaan 22 Tel. 04494-49277  
Geleen

**stickers**  
voor vele toepassingen

ook voor het bedrukken van  
kunststoffen - aluminium - magneetplaat - technische stickers  
frontpanelen - affiches - showcards - luxe kaarten - enz.

**studio kerdèl geleen**  
mauritslaan 114 (bij de tunnel) tel. 04494-42964

**Opschuren en repareren  
van bestaande parketvloeren**

**12.50 p.m.<sup>2</sup>**

Tevens hét adres voor alle werkzaamheden  
aan uw parketvloer.

Artisan Parket / Sittard-Heerlen  
Tel. 04490-25157 / 045-712715

**Aangeboden betrekkingen**

**Reisburo-Touropoperator**

vraagt met spoed parttime medewerker, max. leeft. 35  
jaar voor buitenlandse reizen en als reisleidster. Talen-  
kennis vereist. Na inwerkperiode vast dienstverband.  
Sollicitaties met volledige referenties en recente pasfoto  
onder nr. HK 927, Limburgs Dagblad, postbus 3100,  
6401 DP Heerlen.

Leuke bijverdienste aan-  
geb. als AVON-CONSU-  
LENTE. Inl. tel. 045-  
250370.

Parttime CHAUFFEUR  
gevr. v. weekends liefst  
met ervaring. Loo-Tax tel.  
045-411542.

Gevraagd voor carnaval  
1983, zaterdag, zondag en  
maandag, ORKEST van 3  
pers. Gemeenschapshuis  
„Dr. Bies Gats“, Prof. As-  
senstr. 4, Hoensbroek. Tel.  
045-216332.

AU PAIR gevraagd voor  
Ned. gezin in Stockholm.  
Liefst kunnende koken en  
autorijden, 10 januari tot  
Pasen. Inl. mevr. Maessen,  
tel. 045-415694.

Wegens groeiende belang-  
stelling vragen wij nog en-  
kele jonge GASTVROU-  
WEN. Aannemen bij Club  
Cecile, Rijksweg Zuid 89,  
Sittard, tel. 04490-18350.

Hoge garantie voor GAST-  
VROUW of hostess in Club  
Brasil in leuk team, ook  
part-time. Inl. na 13 u. tel.  
043-51040.

KAPPER(STER) of week-  
endkapster met ervaring  
voor d- en h-salon Br. nr. 51  
588, LD 6131 EG Mo-  
lenbeekstraat 5, Sittard.

METSLELAARS gevr.  
bouwbedrijf P. J. P. P.  
Baanstr. 91, Schaesberg,  
tel. 045-313105, mid. na  
19.00 uur.

**habilelectro**

**ZIJN UW KOSTBAARHEDEN  
VEILIG OPGEBOGEN?**

**HABILECTRO BRANDKASTEN EN  
INBOUWKLUIZEN**

**"EEN VEILIG GEVOEL"**  
Reeds vanaf f 265,00

Leverancier van Lips-, Juwel- en  
Crown-brandkasten en  
inbouwkluizen

habilelectro beveiligingstechniek  
Maastrichterlaan 32, 6191 AD BEEK  
tel. 04402-8888

**INDUSTRIËLE GASSEN: ZUURSTOF-ACET-  
YLEEN, PROPAN-BUTAN • LASBENODIGEN-  
DEN: AUTOGEN EN ELEKTRISCH MESSER-  
GRIESEM-LOOSCO-PHILIPS • GEREED-  
SCHAPPEN: ALLE HAND- EN ELEKTRISCHE GE-  
REEDSCHAPPEN • MACHINES: CIRKELZAAG-  
MACHINES, KOLBOORMACHINES ENZ.  
• L.P.G. INBOUW: LANDI DEN HARTOG BOU-  
WEN WIJ IN TEGEN AANTREKLIJKE PRIJZEN  
• VEILIGHEIDSKLEIDING: OVERALLS, WERK-  
SCHOENEN, REGENKLEDING, AFZETBAND,  
JALONS, LAARZEN ENZ.**

**van  
dooren  
bv**

In de Cramer 17, Heerlen, 045-711778

**TELEXSERVICEBURO LIMBURG**

maakt het u mogelijk om voor f 25,- per maand over een  
eigen telex te beschikken.

Wij verzenden en ontvangen voor u alle telexberichten  
over de gehele wereld.  
Vraag folder:

Mauritslaan 22 Tel. 04494-41931  
Geleen

**ONDERHOUDSDIENST  
MAASSEN**

Gespecialiseerd in:  
onderhoud van olie- en gasgestookte c.v.-installaties,  
ontkalken van boilers, geisers en leidingen.  
Ontstoppen van afvoer met moderne  
hogedrukapparaat.

Ook onderhoudscontracten met een heel jaar GRATIS  
voorkosten en arbeidsloon in geval van storing.  
SERVATIUSSTRAAT 4, 6313 HK HEERLEN  
045-213829

**ZELF VERHUIZEN!!!**

Bel 045-724141 voor uw huurauto

- Bestelauto's, o.a.: Cherry bestel '80, Toyota  
Hi-Ace '80, Mercedes 307 D '80, 407 D '80.  
Vanaf f 29,- per dag incl. 100 km, excl. BTW.
- Jonge Datsun luxe auto's en stationcars in  
diverse modellen (ook met automaat), vanaf  
f 29,- per dag incl. 100 km, excl. BTW.
- Tevens te huur tweepaards trailer.

**BASTIAANS AutoRent**  
HEERLEN, SPOORSINGEL 50

Bij **TWEEWIELER-  
GROOTHANDEL** is we-  
gen uitbreiding van rayon  
plaats voor een actieve  
vergoeder. Br. met  
met uitbreiding inl. graag  
onder nr. GE 430 LD, Ge-  
leen, 6181 GE Geleen.

Gevr. leuke, eerlijke JON-  
GENS van 17 tot 21 jr. voor  
internationaal escortburo.  
Leuk afwisselend werk, ho-  
ge verdiensten. Intern mo-  
gel. Discrete verzekerd.  
Br. m. goede foto on. Nr. 51  
594, LD 6131 EG Mo-  
lenbeekstr. 5, Sittard.

Autospuiterij vraagt  
SCHUURDER, liefst ge-  
pensioneerd. Goed loon,  
tel. 04402-9439.

Gevraagd vrouwelijke  
BUFFTHULP, bestel  
geen animerwerk, café  
Donko, Heerlerbaan 207,  
tel. 412072.

Leuke MEISJES gevr.  
voor privé. Gezellige werk-  
sfeer. tel. 045-458806 en  
045-455778.

Nette dames gevr. v.  
QUEENS CLUB ook eroti-  
sche, Holstr. 103, Kerkrade,  
tel. 045-451391.

PRIVÉHUIS vraagt 2 as-  
sistenten, tel. 045-456075.

Gevraagd zelfstandig  
werkend KOK voor de  
kerstdagen. Tel. 04455-  
2161.

Taxi-Brunna vr. een nette  
parttime CHAUFFEUR.  
Pers. aannemen. Maas-  
trichterstr. 155, Brunssum.

**Gevr. betrekkingen**

Kl. AANNEMER kan nog  
opdrachten aannemen,  
ook kl. klusjes, 04494-  
43098.

DAKDEKKERSBE-  
DRIJF M. HAAS het ver-  
trouwde adres voor alle  
vernieuwingen en repa-  
raties van alle soorten daken,  
goten en schoorstenen,  
dakkapellen, dakbescho-  
ten en dakisolatieplaten.  
Vraag vrijblijvend advies  
en offerte. Tel. 045-455922  
b.g.g. 451862.

De Karveikar, KLUS-  
SENBEDRIJF. Voor al uw  
kleine reparaties en onder-  
houdswerkzaamheden in  
en om uw huis. Tel. 045-  
221380.

LOODGIETER kan weer  
werk aannemen, gas, wa-  
ter, badkamers, c.v. Tel.  
045-711608.

Waarom de open haard  
niet aansluiten op de CEN-  
TRALE VERWARMING?  
Landelijk erkend installa-  
tiebedrijf Huub Wilmsen  
komt u vrijblijvend aan prijsop-  
gave doen. Voor inl. 045-  
711608.

ANTENNEPROBLE-  
MEN? Antennebouw Ko-  
chen, tel. 045-441693.

**Gevr. betrekkingen**

CENTRALE VERWAR-  
MING, bouwpakket met 7  
radiatoren, f 2800,-, mon-  
tage f 120,- per aansl.  
Snelle levering, vrijblij-  
prijsoff. Tel. 045-711608.

Alles in één hand! Bel  
Hans Lips BV voor al uw  
timmer- en DAKWERK,  
spanten, dakkapellen, iso-  
latie, kozijnen, interieurbe-  
timmeringen enz. Alsook  
alle soorten daken, zink-  
werk van nieuwbouw of  
onderhoud, tel. 045-453818.

GEVELRENOVATIES,  
reinen, uitkappen, voo-  
gen cementwerk, impreg-  
neren, sierpleister, spuit-  
werk, dakgoot en wind-  
planken nooit meer schil-  
deren. Nu bekleden met  
PVC, alle dakwerk en  
schilderwerk. Vrijblijven-  
de prijs en advies, 043-  
622588/043-628353.

KOELKAST of diepvries  
defect bel 04409-2804.

ANTENNEPROBLE-  
MEN? Antennebouw Ko-  
chen, tel. 045-441693.

P.H. BOUMANS voor alle  
dakwerk, zinkwerk en re-  
paraties. Europaweg 410,  
Ubach over Worms. Tel.  
045-352289.

DAKDEKKERSBE-  
DRIJF M. HAAS het ver-  
trouwde adres voor alle  
vernieuwingen en repa-  
raties van alle soorten daken,  
goten en schoorstenen,  
dakkapellen, dakbescho-  
ten en dakisolatieplaten.  
Vraag vrijblijvend advies  
en offerte. Tel. 045-455922  
b.g.g. 451862.

De Karveikar, KLUS-  
SENBEDRIJF. Voor al uw  
kleine reparaties en onder-  
houdswerkzaamheden in  
en om uw huis. Tel. 045-  
221380.

LOODGIETER kan weer  
werk aannemen, gas, wa-  
ter, badkamers, c.v. Tel.  
045-711608.

Waarom de open haard  
niet aansluiten op de CEN-  
TRALE VERWARMING?  
Landelijk erkend installa-  
tiebedrijf Huub Wilmsen  
komt u vrijblijvend aan prijsop-  
gave doen. Voor inl. 045-  
711608.

Eenmansbedr. kan nog  
METSELWERK, timmer-,  
dak- en tegelwerk aan-  
nemen. Pl. v. n.w. syst. voor-  
tramen. Tez. conc. prijzen.  
Tel. 045-417864.

+ f 30,- p.u. Dames-heren  
RECLAMEBRANCHE  
min. 21 jr. + auto. 045-  
411842.

Jonge vrouw, 26 jaar, b.z.a.  
als HULP in de huishou-  
ding in de omgeving Nuth.  
Brieven onder nr. HK 911,  
Limburgs Dagblad, Post-  
bus 3100, 6401 DP Heer-  
len.

TV-ANTENNE J. Vande-  
weijer, Emmastraat 8, Hrl.  
Oms nieuw tel.nr. is 045-  
719144.

Trap BEKLEDEN. Rails  
hangen. Gordijnen maken.  
Voordeelprizen + vak-  
manschap. Gratis prijsop-  
gave. Schillings Interieur,  
Markt 39, Nieuwenhagen,  
tel. 045-312613.

Geroutineerde OBER  
biedt zich aan (hiefst in  
centrum Kerkrade), br. on.  
nr. KE 581 LD, Markt 42,  
6461 ED Kerkrade.

Man 43 jr. zkt. werk omg.  
Kerkrade-Heerlen (b.v.  
BAKKERIJ). Tel. 045-  
419333.

Jonge VROUW, 32 jaar  
met ervaring in cafébran-  
che zoekt werk in net café  
(geen animerwerk) te  
Spekholzerheide of direk-  
te omg. Br. nr. HK 916,  
LD Postbus 3100, 6401 DP  
Heerlen.

**Te koop aangeboden**

Te k. aang. antiek eiken  
SECRETARE (damesbu-  
reau), event. te ruil tegen  
vitrinekast, tel. 045-753088.

Te k. prachtige GAS-  
HAARD, huisjesmodel,  
gevelkachel en bijzet.  
Goedkoop, Kerkrade, 33,  
Ubach over Worms.

Te k. klassiek rood BANK-  
STEL met salontafel,  
z.g.a.n. p.r. f 475,-. Ro-  
zenstr. 33, Nieuw Einde-  
Hrl.

Te k. BEDBANK m. om-  
bouw, geh. nieuw, koope-  
en eiken t.v.-kastje, moet  
weg. Rozenstr. 33, Nieuw  
Einde-Hrl.

Te koop aang. als nieuw  
zijnde LUXAFLEX; tegen  
elk aannemelijk bod. Af-  
metingen 2.90x1.75 m. In-  
lichtingen: Hoensbroek,  
045-214998.

Te k. AANHANGER met  
koffie kap. 1.10x1.50. Vrij-  
f 475,- Voorsterstr. 32,  
Nuth.

OMAKAST, 2-drs. geslo-  
ten eik. kamer of kleer-  
kast, ± f 750,- 2 del. eik. ±  
f 375,-, potkachel f 175,-.  
Gratis bezorgd. Groenstr.  
133, Ubach o. Worms.

Te k. BANKSTEL, 3-zits  
f 175,-, bankstel goudkl.  
f 225,-, bankstel beige dra-  
lon f 175,-, eethoek f 225,-,  
tv. grootbeeld f 275,-, 2 tv-  
clubs f 190,-, 2 leren clubs  
Club f 150,-, jukebox Sles-  
burg f 290,-, antieke slaap-  
kamer, eik. oma's tijd  
f 825,-, antiek zwaar En-  
gels dressoir f 595,-, ijskast  
gr. model f 175,-, gasfor-  
nuis f 90,-, kleine salon-  
f 95,-, schiedrij op  
doek, Indonisch f 95,-  
enz. enz. Tel. 045-721759,  
Schaesbergerweg 130,  
Heerlen.

DAMESINGEN te k.  
kr. Nieuw, voor halve pr.  
045-750587.

KACHELS, kleur wit, f.  
nui, kolenkachel, hout-  
chel, allesbrander  
f 250,-. Tel. 04459-1638.

HUIS met c.v. en alum.  
zinnen, gar., tuin en ser-  
Woonek, eiken aanb.  
ken, 3 sloopkms., bad-  
vaste trap naar beschot-  
zolder. Dir. te aan. Vrij-  
f 139.000,- k.k. Tel. 04-  
717030.

Wegens verh. te k. G.  
HAARD, minigaskach-  
aanrechtblok, wit m. ryl-  
blad, salontafel, wastaf-  
Inl. tel. 045-710551.

Zenit TTL, Practica S  
en MTL 3 m. P-draad, Fu-  
ca STX 1 en Exacta 10  
m. bajonetluiting. Tel.  
045-220909.

Te k. z.g.a.n. MOTO-  
LAARZEN mt. 44-45, v.  
f 75,-. Suzuki GS 1000 v.  
chromo, voorspatb.  
f 50,- + verchroomde H.  
Angel ketting riem  
f 50,-, tel. 04408-2269.

**DECEMBER  
KADO'S**

**GRATIS FILM**  
Bij aankoop van een fotocamera:  
gratis kleurennegatief (24 opn.)  
of Disc-film (15 opn.)  
van waarde f 10,-

**Hanimex SE**  
Bijzonder eenvoud-  
dig te bedienen  
kleinbeeldcamera met inge-  
bouwde elektronenflitser.  
Compleet met  
buidel en draagriem.

**99,- + GRATIS  
FILM**

**6-delige  
PRAKTIKA  
SET**  
normaal 355,45  
**DECEMBERPRIJS**  
**299,-**

MTL-3 met  
1.8/50 mm  
los: 199,-

**4-delige  
Canon  
set**  
**DECEMBER  
PRIJS**  
**539,-**

**INRUIL**  
VRAAG  
INLICHTINGEN  
BIJ FILIAAL  
MET +  
ONDERAAN DEZE  
ADVERTENTIE

Canon AV1 met 1.8/50 mm 539,-  
Canon boek Brandpunt 15,95  
Canon paraattas 79,-  
Agiacolor 100 135/24 9,50  
tezamen **643,45**

**Philips 32 GTC** **139,-**  
Computergestuurde staaflijster  
met thyristorschakeling en draaibare reflector.  
Richtgetal 32.  
Inclusief 4-delige filterset.

**Hanimex EFT  
AUTOFOCUS  
Diaprojector**  
met 24 V/150 Watt halogeen lamp,  
afneembaar afstandsbedieningspa-  
neel, intervalrege-  
laar en vierer aan-  
de achterzijde van  
de projector.

**269,-**

**Pentacon AV 150  
Diaprojector**  
geschikt  
voor universeel magazijnen.  
Met afstands-  
bediening en 24 V/  
150 Watt  
halogeen-  
lamp.

**159,-**

Inclusief  
stevige  
draagkoffer  
en extra (2e) diaslede gratis.

**89,-** Agfomatic Easy  
+ GRATIS  
FILM  
Pocketcamera en elektronenflitser in  
één en toch minimale  
afmetingen.

**Kodak Ektra 100** **49,-**  
De voordeligste Kodak pocketcamera  
waarbij u niets hoeft in te stellen.  
In leuke kadoverpakking.

**49,-** + GRATIS  
FILM

**GRATIS  
AMARYLLIS  
BOL**  
bij  
ontwikkelen  
en afdrukken  
van uw  
foto's  
(kleur of  
zwart/wit).

Van 13 december 1982  
t/m 8 januari 1983 geeft Filmpost  
bij 't ophalen van uw foto's  
een Amaryllis bol geheel gratis!

En bij Filmpost altijd:  
Voor één dubbelte extra,  
25% meer kleurenfoto.

9x13 cm 85 ct  
10x15 cm 95 ct

en... technisch mislukte foto's betaalt u niet.

**Diasorteerraam** **DECEMBER  
PRIJS**  
(op lichtnet) 24,95  
+ Diaviewer Samen 37,90  
(op batterij) 12,95 **29,95**

**FILMS EXTRA LAAG!!**

Orwo  
UT 18  
diafilm  
36 opnamen,  
incl. ontwikkelen  
3voor  
19,95

AGFA  
CT 18  
diafilm  
36 opnamen,  
incl. ontwikkelen.  
2voor  
27,50

AGFA  
Super 8  
film  
MOVIECHROME  
incl. ontwikkelen  
3voor  
42,50

**FILMPOST  
DE GOEDKOPE  
CASSETTE SPECIALIST**

AKAI/TKD  
E 180  
32,50  
p.p.t.

SONY L 750  
32,50  
p.p.t.

PHILIPS  
VCC 240  
46,50  
p.p.t.

SONY  
CHF C 90  
2voor  
7,95

TDK SA C 90  
2voor  
14,95

PHILIPS  
SQ C 60  
5voor  
10,-

**Kerstkoopavonden 21 t/m 23 december**  
Heerlen, winkelcentrum Het Loon. Kerkrade, Hoofdstraat 91 (Prijsslag).  
Brunssum, Schifelerstraat 2b (tussen A.H. en V&D). Geleen, Gravenhof 5 (t.o. de HEMA).  
Maastricht, winkelcentrum Entre-Deux. Heer-Maastricht, Burg.Cortenstraat 6 (naast Prijsslag).



## achtergrond en commentaar

Lijsbehoud  
aanleiding van  
executies

PARAMARIBO — „De voortdurende druk waaronder de militaire leiders van Suriname al sinds lang opereren heeft uiteindelijk geleid tot de executies van 15 oppositieleiders. De talrijke beschuldigingen aan het adres van de militaire leiders, verdachtmakingen die niet konden worden waargemaakt en de dreiging met een coup om hoe dan ook te proberen de zaak van vóór 25 februari 1980 terug te draaien, hebben de militaire leiders voor de keus gesteld zich met geweld veilig te stellen, of zelf het leven erbij in te schieten.”

de leiders van de Revolutionaire Volks Partij (RVP) in Suriname. De RVP is samen met de PALU de invloedrijkste links-radicalen politieke groepering, die legerbevelhebber Bouterse de afgelopen twee jaar heeft gesteund, en nog steunt. „Wel zijn er vanuit de progressieve organisaties in Suriname bezwaren geuit bij het militaire bewind over de executies en is er bij Bouterse op aangedrongen het bij de 15 geëxecuteerden te laten.

Woordvoerder Ten Berge van de RVP meent dat er verzachtende omstandigheden voor de executies gelden. Uit aanwijzingen van de geëxecuteerden Slagveer en Kampervé, vlak voor hun dood, zou zijn gebleken dat voor de komende weken verregaande plannen voor destabilisatie van de Surinaamse maatschappij bestonden.



● De wake van verontruste en boze Surinamers voor het consulaat in Amsterdam

## ANGST HEERST IN HOOFDSTAD VAN SURINAME

Paramaribo lijkt nu  
sterk op spookstad

AMSTERDAM — „Paramaribo is veranderd in een spookstad. Veel militairen lopen in burger op straat, zodat niemand weet of hij zijn buurman kan vertrouwen. Hier en daar zie je een kaal geschoren man met donkere bril van de volksmilie. Vrijdagnacht hebben militairen nog een burger die geen vervoer had eenvoudigweg doodgeslagen”.

dat zegt een van de 229 passagiers die gistermorgen op Schiphol arriveerden in de verlengde DC-8 van Surinam Airways. De man haalt uit zijn binnenzak een vodie papier dat

8 december-  
beweging wil  
militair  
ingrijpen

AMSTERDAM — „Er is met de duizenden mensen, die zich daarvoor hebben aangeboden, een geheime militaire organisatie te vormen die een eind kan maken aan dit bewind van psychopaten”. Dat zegt Frits van Eyck, de woordvoerder van de 8 December Beweging van Surinaamse organisaties. Hij staat sinds zondag met een brandende kaars in zijn hand bij het consulaat dat Suriname drie maanden geleden opende in een kapitaal villa in Buitenveldert.

Een paar honderd Surinamers trekken in een eindeloze kring langs de balustrade en de stoep voor het nu gesloten consulaat. Acht dagen zal deze dodenwaken in de Hollandse vrieskou duren.

Acht dagen zullen er kaarsen branden bij het bord met de namen van de geëxecuteerde Surinamers. Een oude vrouw blijft roepen: „Suriname rouwt, alle moeders rouwen, alle vaders rouwen”. De dodenwake is georganiseerd door de 8 December Beweging, die vrijdag ontstond toen bekend werd dat zeker 21 mensen zijn gedood door het militaire bewind in Suriname.

Frits van Eyck meent dat het aantal doden inmiddels is opgelopen tot zeker 50. Hij zegt: „Binnen enkele uren hadden zich zoveel mensen, zoveel organisaties bij ons comité aangesloten dat we de naam hebben veranderd in 8 December Beweging”. Die naam duidt beter aan dat er een massale groepering is van mensen die diepe afschuw en walging voelen voor deze moordpartij en van ons eisen dat wij actie ondernemen tegen de militaire despoten”.

hij heeft meegemokkeld, waarop een lijst van negentien mensen die door het militaire bewind zijn gedood. Een deel is bekend, sommigen wisten we nog niet bij naam. Het zijn: Daal, Rahman, Gonsalves, Moost, Baburan, Soegurin, Slagveer, Riedewald, Behr, dr. Leckie, Rambonn, Shumbar, Somohardjo, Mungal, Sohamsingh, Wijngaarde, André Kampervé en zijn zoon Henk. De radioconferencier Johnny Kampervé zou asiel hebben gezocht in de Indonesische ambassade in Paramaribo.

## Zwarte Kerst

Veel Surinaamse en Nederlandse passagiers weigeren commentaar te geven. Ze lopen somber voorbij en zeggen fluisterend: „Liever niet. Ik heb niets gezien. Het is nu rustig in Suriname. Het wordt een zwarte kerst voor ons”. Een man zegt dat de minister van cultuur, Prajetto, is geëxecuteerd en ook de minister van defensie, Graanooft. Horb zou huisarrest hebben, en Derby, de enige vakbondsmid die weer is vrijgelaten, ligt overspannen in

Vliegtuig  
uit Suriname  
aangekomen

het Academisch Ziekenhuis. „Hij wordt door zware medicijnen in bedwang gehouden en men voorkomt op die manier dat hij helemaal gek wordt”.

Geen van de passagiers weet iets van een massagraf. Een jongeman vertelt dat de arts die werd geroepen om in het mortuarium de dood van enkele mensen te constateren, gillend is weggevloden toen hij de slachtoffers zag liggen.

Prof. P. Hoefnagels, die in Suriname was in verband met een promovendus, is diep geschokt teruggekeerd. Hij heeft, zegt hij, een ooggetuige gesproken die 21 zakken met lijken uit een legertruck heeft zien gooien. Bij de executie van de slachtoffers zijn huisdieren, meubilair en onder andere drukpersen volledig stuk geschoten.

## Verloren

Prof. Hoefnagels acht het onwaarschijnlijk dat er nu nog zal worden

gestaakt. „Iedereen was er in november toe bereid. Men was eensgezind, maar na deze actie van Bouterse heeft staken geen zin meer, denk ik.”

Bouterse zegt zelf dat hij in de naam van links-radicalen met steun van de allerhoogste werkt. Er is een principiële marxistisch-leninistische minderheid die hem steunt, en men zegt in die kringen: Een minderheid heeft in de geschiedenis vaker gelijk gehad dan de meerderheid”.

Een Surinamer die in Paramaribo zijn vader heeft begraven, zegt treurig: „Als er niet snel iets gebeurt, is Suriname verloren. Van binnenuit kan niets meer worden verwacht. Het volk is te zeer geschokt. Sergeanten en afgezwaaide militairen zijn ondergedoken. Een handjevol mensen dat Bouterse steunt, noemt zich de ontwikkelings-intellectuelen. Alle hoop is nu gevestigd op Haakmat en andere Surinamers in Nederland”.

● Terwijl zijn kamersden zich nog wanhopig vastklemmen aan de romp van het schip, wordt een zeeman door een helicopter gered. De vissersboot was in een zware storm op de kust van Nieuw-Zeeland gelopen. Alle zestien bemanningsleden konden uiteindelijk worden gered.

(ADVERTENTIE)

T.K. GASKACHEL. In prijs  
Spotprijs!!! Te bevr. bij  
13478

## Een risico?

Leuk, zo'n koopje. Maar kijk uit!  
U gaat die kachel toch niet zelf aansluiten?  
Dat is werk voor een vakman. Waar u die vindt?  
Informeert u eens bij uw Gasbedrijf.

Uw Gasbedrijf  
adviseert.

Dit is een publicatie van de in VEGIN samenwerkende Gasbedrijven.



## Terreurorganisatie trekt spoor van geweld

INLA vindt IRA  
te „gematigd”

LONDEN — De Irish National Liberation Army (INLA) doet de laatste maanden zeer van zich spreken. Deze extremistische republikeinse groepering heeft het merendeel van de sinds september gepleegde gewelddaden in Noord-Ierland geclaimd, met als voorlopig „hoogtepunt” de bomaanslag van verleden week op de bar-disco in Ballykelly, die 16 mensen het leven kostte.

Nog deze zomer waren de Noordierse politie en het leger ervan overtuigd dat zij de INLA een beslissende slag hadden toegebracht, nadat 36 leden van deze verboden groepering waren gearresteerd. Dat was te danken aan het werk van overlopers.

Maar de INLA herleefde, en nu wordt aangenomen dat deze uiterst gewelddadige groep weer zeker 200 leden telt, van wie het merendeel

actief betrokken is geweest bij de recente golf van aanslagen, ontvoeringen en moorden waarvoor de INLA de verantwoordelijkheid heeft opgeëist.

Velen van hen zijn jonge mannen, die zijn weggevloden uit de Provisional IRA. Dit verboden Ierse Republikeinse Leger houdt zich de laatste maanden via haar politieke arm Sinn Féin meer met politiek dan met terrorisme bezig, en dat moet

voor veel jonge recruten als een teleurstelling zijn gekomen.

Zij willen actie, bommen plaatsen, soldaten doodschieten, protestantse activisten ontvoeren, en vonden voor hun agressieve dadendrang binnen de hiërarchische en strak geleide IRA onvoldoende mogelijkheden. Vandaar dat zij overliepen naar de als „wilder” beschouwde INLA, die door de IRA wordt gezien als „een stelletje amateurs”.

Binnen de INLA is de hiërarchie minder strak. De Noordierse politie beschouwt deze extremistische groep, waarvan de leiders vermoedelijk in Dublin zitten, als gevaarlijker, want onvoorspelbaar en genadelozer dan de IRA.

## Oostblok

De INLA heeft een sterkt linkse signatuur. In het verleden is bewezen dat zij hun onderdanen wezenlijk inspraak geven in de methode die men volgen moet om de diepe economische en politieke crisis op te lossen waarin het oostblok-grootste Europese communistische land al verscheidene jaren verkeert en nog diverse jaren verkeren zal.

En de door de politie gepakte wapens van leden van de INLA komen onveranderlijk uit Oostblok klandes.

## Oplossing

Het lijkt zeker dat de autoriteiten de loyaliteit van de bevolking niet terug zullen krijgen zonder dat zij hun onderdanen wezenlijk inspraak geven in de methode die men volgen moet om de diepe economische en politieke crisis op te lossen waarin het oostblok-grootste Europese communistische land al verscheidene jaren verkeert en nog diverse jaren verkeren zal.

## ”Coöperaties zijn ordinaire huisbazen”

Woningbouwvereniging  
onder vuur huurders

DEN HAAG — In januari wordt de 48 leden tellende Raad voor de Volkshuisvesting (een adviesraad van de regering) uitgebreid met vijf leden, die consumentenorganisaties vertegenwoordigen. Behalve de Consumentenbond en Konsumenten Kontakt zijn het drie alternatieve bewonersorganisaties: het Nederlandse Verbond van Huurders, het Landelijk Ombudsteam Stadsvernieuwing en de LOBH (die groepen als kamerbewoners, woongroepen, krakers en buitenlandse woningzoekenden vertegenwoordigt).

Oppositie zal ook bij gelegenheid worden geuit tegen de vertegenwoordigers van de sociale verhuurders: de corporatiebesturen. Die bestuurders werpen zich vaak op als behartigers van belangen van hun huurders. De rijksoverheid erkent dat principe en stimuleert het door het geven van extra subsidie. Volgens de LOBH, het LOS en het Verbond van Huurders klopt dat principe niet. Ook sociale verhuurders fungeren vaak als ordinaire huisbaas waartegen huurders in het geweer komen.

Belangrijk punt van strijd de komende jaren zal dan ook zijn om de positie van huurders te versterken ten koste van de positie van de sociale verhuurders.

De hoorzitting die de Tweede Kamer onlangs hield over de woonlasten was speciaal bedoeld om de mening van huurders te peilen over de komende regeringsmaatregelen.

Huurdersgroepen en gemeentelijke bestuurders hadden zelf om die hoorzitting gevraagd. De politiek zelf was nog niet op het idee geko-

men om de mening van bewoners te peilen.

De geburen is tekennend voor de situatie in Nederland. Huurders en in mindere mate kopers van woningen, hebben geen directe invloed op het huisvestingsbeleid, anders dan via de algemene politiek. De rijksoverheid bepaalt met haar subsidie-stroom van miljarden gulden per jaar wat er gebouwd wordt, wie er in kan wonen en hoeveel er voor betaald moet worden.

Er is zeer regelmatig overleg van die overheid met verhuurders, vooral met de woningbouwcorporaties. Overleg met huurders was er tot nu toe nooit.

## Overall buiten

Ab Haak van het Nederlandse Verbond van Huurders drukt de onmachtige positie van de huurder treffend uit. „In de volkshuisvesting leven we nog aan het begin van deze eeuw. De overheid overlegde toen met werkgevers over het economisch beleid zonder de arbeiders erbij te betrekken. Dat is nu ondenkbaar. De vakbeweging wordt erkend als gesprekspartner. In de volkshuisvesting staat de huurder nog steeds overall buiten”.

Middellange-afstand-  
rakettenVoorbereiding  
plaatsing al  
begonnen

BONN — De voorbereiding van de plaatsing in de Bondsrepubliek van Pershing II raketten van de NAVO begint begin 1983. Dat heeft het westduits weekblad Der Spiegel gisteren gemeld met verwijzing naar een vrouwelijk defensiereport.

De liberaal-christendemocratische regering van kanselier Helmut Kohl had steeds gezegd dat de voorbereiding van de stationering pas zou beginnen na een onderzoek van de resultaten van de Russisch-Amerikaanse onderhandelingen over Euro-raketten in Genève. De NAVO gaat 572 Pershings en kruisraketten in West-Europa plaatsen als die gesprekken mislukken.

Der Spiegel tekent aan dat de Pershings komen op de Amerikaanse bases van Heidelberg, Mutlangen en Neu-Ulm. De aanpassing van de basis moet begin 1986 klaar zijn. Volgens het weekblad is de voorbereiding van de plaatsing van 96 kruisraketten al begonnen. Maar de westduits minister van defensie heeft nog niet bekendgemaakt waar ze moeten komen.

## POLEN, EEN JAAR NA 13 DECEMBER

BERLIN — Het was gisteren precies een jaar geleden dat generaal Jaruzelski de staat van beleg in Polen afkondigde, de burgerlijke vrijheden opschortte en het onafhankelijke vakverbond Solidarnosc verbod zijn activiteit verder te ontplooiën.

De ongeveer 10 miljoen Polen die na augustus 1980 lid waren geworden van het eerste niet aan de politieke autoriteiten onderworpen vakverbond in een Oost-Europees land, hebben massaal geweigerd hun solidariteit met Solidarnosc op te geven.

Konden ze niet meer actief lid zijn van het verbond van Walesa, dan

bewezen ze hun loyaliteit met de besnorde vakbondsleder door massaal geen lid te worden van de per fabriek georganiseerde vakbonden die de autoriteiten graag de plaats van Solidarnosc zagen innemen.

Zeker is dat het zelfbewustzijn van de Polen niet voetstoots zal verdwijnen nu zij geen inspraak meer hebben in de planning van hun arbeid en zich slechts kunnen afvragen wat er met hun producten gebeurt.

In de afgelopen twaalf maanden hebben stakingen en protestacties volgens officiële gegevens het leven gekost aan 15 personen. Daar-

naast zijn meer dan 3.000 personen om politieke redenen gearresteerd. Zij zitten vaak jarenlange gevangenisstraffen uit.

Onzekeer is of er in de toekomst nog een rol is weggelegd voor Lech Walesa, het symbool van de Poolse arbeiders die in augustus 1980 in opstand kwamen tegen economische verhoging van de vleesprijs aangrepen om vitale sectoren van de genationaliseerde industrie plat te leggen.

Dat de ondergrondse leiding van Solidarnosc haar volledige vertegenwoordiging in Walesa heeft uitgesproken zorgt ervoor dat zijn pres-

tige bij het volk onverminderd groot is.

## Geruchten

Kort geleden hebben in Polen geruchten de ronde gedaan, dat er een christen-democratische partij zou kunnen komen met daar aan gekoppeld een christelijke vakbond, waarin Walesa een belangrijke rol zou kunnen spelen.

Zbigniew Bujak, die voorzitter was van Solidarnosc in de regio-Warschau en een van de oprichters is van de (ondergrondse) voorlopige coördinatiecommissie er lid van kunnen worden maar dat de

activisten van het vakverbond, onder aanvoering van Lech Walesa, trouw blijven aan de idealen van augustus 1980.

In het afgelopen jaar is de koopkracht van de doorsnee-Polen met zeker 25 procent gedaald. De belangrijkste oorzaak daarvan is de buitensporige prijsverhoging (met soms wel 300 procent) van alle basis-consumptiegoederen in februari. De duurtale laat zich zozeer gevoelen, dat veel burgers niet in staat zijn hun vlees- of warenbonnen alle aan te wenden.

## Reactie

Als reactie op de Westerse boycot-

maatregelen na de afkondiging van de staat van beleg hebben de autoriteiten verklaard dat zij zich hoe langer hoe meer zouden gaan richten op de (ruil)handel met de Sovjetunie en de andere lidstaten van de Comecon.

Westerse waarnemers wijzen er echter op dat de andere socialistische landen Polen niet aan bepaalde grondstoffen kunnen helpen of aan onderdelen voor machines die in de Gierke-tijd op grote schaal in het westen zijn aangeschaft.

Jaruzelski verklaarde zondag dat vanaf heden de praktijk van het interneren wordt stopgezet. Maar



## Markt &amp; veiling

## Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST - Prijzenoverzicht Coöp. Venlose Veilingeng. B.A. Grubbenvorst van geveilde producten op 13 december 1982: kassia poly (aanvoer 14.000 kolli) a 213 44,30, a 21 39,70, b 19 40,80, a 17 30,50, b 15 23,50, b 21 38,80, b 19 38,30, b 17 30,50, b 15 23,50, b 13 14,40, kassia krat (aanvoer 4.500 kolli) a 25 47,30, a 21 43,30, a 19 39,70, a 17 32,20, b 21 35,90, b 19 29,40, b 17 27,20, b 15 21,40, kassia poolbak (aanvoer 475 kolli) a 25 64,00, a 23 55,60, kassia krat (aanvoer 26.000 stuks) 9 89,80, 9 86,80, 7 41 35,00, witlof zonder dekaarde (aanvoer: 10.000 kg) 1 kort 231,00, 1 lang 2 37,00, 2 kort 215,00, 2 lang 215,00, 3 a 167,00, 3 b 148,00, 3 c 118,00, witlof net dekaarde (aanvoer 2.000 kg) 1 kort 258,00, 1 lang 238,00, 2 kort 207,00, 2 lang 191,00, 3 a 158,00, 3 b 148,00, 3 c 98,40, tomaten rood (aanvoer 1.900 p.t.) a 11 54,10, b 11 54,10, c 1 10,15, tomaten vlieg (aanvoer 1.900 p.t.) a 11 54,10, b 11 54,10, c 1 10,15, prei (aanvoer 46.000 kg) blok 101 104,00, blok 102 107,00, blok 1 95,60, blok 2 81,30, blok 10 53,40, blok 11 48,00, spruit kool (aanvoer 35.000 kg) a 1 57,70, a 52,80, a 2 52,60, b 1 71,20, b 74,50, b 2 37,90, d 1 76,90, d 2 52,20, d 2 18,60, paprika (aanvoer 2.000 kg; rood 85 op 5,43, 75 5,26 65 4,20.

Nummerproducten: andijvie 1 1,22-1,63, boerenkool 0,22-0,43, broccoli 3,30, bieten 1 a 0,21-0,35, chinese kool 0,44-0,81, rode kool 0,21-0,37, savooie kool 0,21-0,32, witte kool 0,10-0,27, spitskool 0,15-0,32, peen: 0,16-0,39, b 0,26-0,64, c 0,30-0,50, radijs: 20 per bos 0,53-0,84, schorseneren: a 1 0,90-1,09, knolselderij 0,25-0,59, uien 0,22-0,43, veldsla 2,10-3,60, bleekselderij 2 0,28-0,41.

Championveiling d.d. 13 december 1982 (nietoverveiling) (dozen) 1 fijn 4,18 1 fijn c 4,30 1 m 4,32 1 m c 4,20 1 x fijn 3,90, 1 x grof 3,67 (4 kg-bakken) 1 x grof 3,29 2 3,33, a 3 2,37 b 3 2,20.

Bloemveiling d.d. 13 december 1982 (midtenprizen en hoogste prijzen): trossenjer Roze Royale 27,92-35,00; trossenjer Orchid 25,28-28,00; trossenjer White Royale 28,27-29,00; trossenjer overige 22,42-23,00; chrys. tros jrmrd. Horim geel 50,37-83,00; chrys. tros jrmrd. Horim wit 71,17-80,00; chrys. tros jrmrd. Regoit 66,05-72,00; chrys. tros jrmrd. Snapper gl. 60,25-63,00; trossenjer normaal kulturen kas tros tak 50,50-74,00; freesia enkel Ballerina 24,59-29,00; roos gr. Cocktail 80,61-54,73,00; roos gr. Red Succes 82,10-92,00; roos gr. Sonia 57,25-73,00; roos kl. Carona 31,14-37,00; roos kl. Mercedes 41,44-54,00; roos kl. Motra 32,33-41,00; tulip A-peldroom rood 26,28-27,00.

## Groenteveiling Venlo

VENLO - Prijzenoverzicht Venlose groenteveiling VGV Venlo d.d. 13-12-82: klokprijzen: radijs: kas I 82,93, andijvie: kas I 151,78, II 121,21; prei: A I 74,85, B I 69, A II 52,67, B II 42, A III 44; knolselderij: A I 18,30, B I 10,48, C I 12,17, D I 17,30; selderij: A I 45,48, A II 18,23; rode kool: A 40,43; witte kool: I 8 18,18; chinese kool: I 72, II 46; schorseneren: A I 90,11; witlof: I kort 2,20 2,50, I lang 2,10 2,40, II kort 1,70, II lang 1,78; rammenas: 10 st. 52, 18 st. 46; rode bieten: I 28, II 16; bloemkool: II (8 st.) 1,50.

Uitbetalingen: prei per kg: A 2,0-5,20, A 3,0-4,40, B 1,0-8,90, C 2,0-4,20; kassia per st. (kratten): A 12 (30 st.) 0,189, A 15 0,272, A 17 0,345, A 19 0,409, A 21 0,443, A 23 0,455, B 13 0,130, B 17 0,227, B 19 0,333, C 12 0,110, C 15 0,120, C 17 0,130, C 19 0,142; spruiten per kg: A 0,533, B 0,798, D 0,447, E 0,262; tomaten rood per bak: A 1 15,510, B 1 13,500, C 1 8,702, CC 1 4,000, BB 1 7,200; tomaten vlieg per bak: BB 1 17,100, BB 1 15,100, B 1 10,300.

## Veiling Gronsveld Coop.

GRONSVELD - Prijzenoverzicht veiling Gronsveld d.d. 13-12-82: Witlof: I 1,94-2,50, II 1,80, rode uien I 47-50, witte uien I 25-28, II 22-23, wortelen II 21, spruiten A I 30-50, A II 21-35, rode peen I 1 30-40, spinazie I 84-92, selderij A I 64-74, B I 34-47, C I 25, boerenkool I 25-28, II 10-20, bloemkool B I 2,00-2,63, C I 84-87, B I 1,02, savooie kool A I 30-34, rode kool A I 47-52, B I 33, witte kool A I 35-36, koolraab II 34-42.

## Hardappelbeurs Rotterdam

ROTTERDAM - Consumentenhardappelen, los verladen af bedrijf, in gulden per 100 kg, excl. btw. klei-aardappelen: bintje 35-50mm 16,75-17,25, bintje 50mm opwaarts 18,50-19,00, bintje 55mm 17,25-17,75, eigenheim 35mm opwaarts 30,00-33,00, Zand-aardappelen: bintje 35-50mm 14,00-16,00, bintje 50mm opwaarts 16,00-17,00. Ex. port-aardappelen: blanschillige rassen en van de klei-grond voor overzet, 40mm opwaarts in zakken 17,00, bintje 45mm opwaarts in zakken voor talje 19,00. Voeraardappelen 8,00-10,00. De stemming was flauw.

## Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT - Op de Utrechtse paardenmarkt werden 250 paarden aangeveild. De prijzen, waren als volgt: L2000-4400; kw. paarden: 2200-4400; oud paard 1750-2400; 3-jarige paarden 1550-2800; 2-jarige paarden 1300-2400; v. uens 400-1250; hitten 1500-1400; pony's 200-950; oude slachtpaarden 4,75-6,25 per kg geel, gewicht en jonge slachtpaarden 5,00-6,50. De handel in sla-cht paarden was rustig, die in pony's 'kalm.

## Hardappel- en jasmijnmarkt

AMSTERDAM - Voor bintje 50mm werden 174 contracten opgemaakt voor levering april bij een prijs van f 24,50 tot f 24,10 per 100 kg, 74 contracten voor levering mei tegen f 25,50 tot f 25,00, en 40 contracten voor levering november tegen f 25,50 tot f 23,80. De stemming was voor april en mei nu suw. prijsh. en voor november kalm.

## Vet- en kalverenmarkt Barmveld

BARNVELD - Aanvoer 334 stuks, handel 'kalm. Prijzen in gulden per kg levend gewicht: le. kw. 4,00-4,40; 2e kw. 6,5-6,95 en 3e kw. 5,75-6,05.

## Directie PLEM uitgebreid

AA STRICHT - Met ingang van 1 januari wordt de directie van de rovinactie Limburgse Elektriciteits-Maatschappij uitgebreid met de bedrijfsdirecteuren. Naast de reeds statutaire directeuren J. H. M. van Eyndhoven, algemeen directeur, en drs P. A. Beck, economische zaken, worden dan mr. G. E. R. van Daelen, ir. N. C. Steenis en ir. J. van Zanten. Zij worden respectievelijk belast met economie, voortleiding en productie.

Na tweede kort geding op vrijdag  
Strengere controle bij „De Koepel”

NUTH - Als gevolg van een tweede kort geding, dat inderhaast nog vrijdagmiddag om vier uur plaats had voor de Maatrichtse rechtbank, is groothandel De Koepel zaterdag begonnen met een uiterst strenge controle van het ko-

perspubliek. In het tweede kort geding, volgend op het kort geding van donderdag 9 december, bepaalde mr. Paulussen dat zijn eerder uitgesproken vonnis wel „bij voorraad” uitvoerbaar is. Dat betekent dat de groothandel

met onmiddellijke ingang bij elke overtreding - dat wil zeggen: verkopen aan particulieren - een dwangsom van 5000 gulden moet betalen.

„Hoewel wij van mening zijn dat mr. Paulussen dat ten onrechte heeft gedaan, hebben wij zaterdagmorgen vanaf negen uur alle huns aan dek geroepen en een uiterst strenge controle doorgevoerd”, aldus directeur Ed Beugels, die niet de kans wilde lopen om ook maar één keer 5000 gulden te moeten betalen. De directeur van De Koepel handhaaft in elk geval het hoger beroep dat is aangekend bij het gerechtshof in Den Bosch.

## Omissie

Het tweede kort geding van vrijdag werd net als het eerste op donderdag aangespannen door de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers LOZO te Venlo. „Dat gebeurde nadat wij de omissie in het eerste vonnis hadden geconstateerd en nadat pogingen om de zaak met De Koepel te regelen via een getekende verklaring waren mislukt”, aldus de heer H. van de Ven, consultant ruimtelijke ordening van de LOZO. Hij laat weten dat de LOZO ook in de toekomst zal toezien op naleving van het vonnis.

„Al zullen we geen overtreding uitlokken”, voegt hij er onmiddellijk aan toe.

Ook kondigt de LOZO-functionaris aan overleg te zullen gaan voeren met de directie van De Koepel en het gemeentebestuur van Nuth om „de garantie te krijgen dat de gang van zaken ook in de toekomst zal gaan zoals het hoort”.

HEERLEN - De voorgenomen maatregelen van de regering, waardoor werkers in WSW-verband extra hard worden gepakt, zal ongetwijfeld een erg negatieve invloed hebben op hun arbeidsmotivatie, temeer omdat doorstroming naar een hogere loongroep geen enkel financieel voordeel meer oplevert. Dat is de mening van het dagelijks bestuur van het Sociaal Werkvoorzieningschap Zuid-oostelijk Limburg.

Het schap laat dit weten aan de minister van Sociale Zaken in een brief, waarin met grote nadruk wordt gevraagd de maatregelen te beperken. Gevreest wordt, dat door de maatregelen een ernstige terugslag op de gang van zaken in de ZOL-bedrijven zal optreden, omdat vooral degenen die op sleutelposities werkzaam zijn het meest worden getroffen. „De kans is groot dat veel WSW-werknemers met een hoog WAO-daagloon de sociale werkvoorziening zullen verlaten omdat deze financieel niet meer aantrekkelijk is”, schrijft het bestuur van het schap.

Maar ernstiger vindt het bestuur de invloed, die de maatregelen hebben op het inkomen van vele gezinnen, en dat in een regio, die door de sluiting van de mijnen toch al in een diepe malaise is geraakt. Gevreest wordt dat deze gezinnen, waaronder vele van ex-mijnwerkers voor wie de sociale werkvoorziening hun enige houvast is geworden, hun bestaanszekerheid dreigen te verliezen.

De brief van het Sociaal Werkvoorzieningschap is een van de vele protesten, die de afgelopen dagen al naar Den Haag zijn gestuurd over deze zaak. Er wordt ook hierop gewezen dat de WSW-ers meer dan andere de dupe worden van bezuinigingsmaatregelen. Als trendvoorziening zullen zij de prijscompensatie per 1 januari missen, maar tevens zullen reiskosten, reistijdvergoeding en vakantiegeld vervallen of flink worden gekort. De grootste klap valt echter door een herbereke-

## Opwinding

AMSTERDAM - Op de Amsterdamse effectenbeurs is de bekendmaking van Amfas, dat dit jaar een verlies geleden zal worden van f 60 mln ingeslagen als een bom. Niemand had er ook maar enig vermoeden van, dat dit stond te gebeuren, aldus de beurs. Verder vroeg men zich op de vloer af of het bestuur van Amfas niet eerder een aanwijzing had kunnen geven, dat de resultaten zo zouden verslechteren.

In de certificaten Amfas mocht maandag niet worden gehandeld. Afgelopen vrijdag deden de stukken f 92,50. Een hoekman schatte, dat de koers nu zou uitkomen tussen de f 75 en f 80. Ook de andere verzekeraars werden door het slechte nieuws van Amfas mee naar beneden getrokken. Ennia verloor f 3,50 op f 131 en Nationale Nederlanden f 2,50 op f 121,50. Amev werd f 1,50 goedkoper op f 96. Verder

## Beursoverzicht

bleef het maandag rustig op de beurs. De koersen moesten over een breed front terug. Wall Street was hier afgelopen vrijdag in voorgegaan. De iets hogere dollar bood enig tegenwicht.

Bij de internationals moest Kon. Olie f 0,80 prijsgeven op f 91,50. KLM verloor f 1,50 op f 129 en Unilever eveneens f 1,50 op f 189,50. Akzo stond rond het middaguur op een verlies van zes dubbeltjes op f 33,70. Philips en Hoogovens wisten het verlies beperkt te houden tot een dubbeltje.

De banken waren eveneens lager waarbij NMB f 3,80 kwijtraakte op f 126. ABN was f 2,50 lager op f 297 en Aon een gulden op f 48,10. De uitgevers waren verdeeld, terwijl de bouwiers iets lager noteerden. Nedlloyd moet f 1,40 laten vallen op f 105,60.



● Mocht U met Sinterklaas nog niet Uw achtste rekenmachientje gekregen hebben, dan wordt het oppassen voor de Kerstman, want in toenemende mate sturen zakenrelaties elkaar ook die „dingetjes” toe met Oudjaar. In Japan evenwel is allang een rekenmachine-verzadiging opgetreden. Niettemin zijn er Japanse jongens die er nog interesse in hebben. Deze foto werd genomen op een markt in Tokio. Men showt daar gewoontegedroeven een veelheid aan instrumenten langs de kant van de weg. Deze knaap, in schooluniform, heeft nog de volle belangstelling voor de massa knopjes van het wiskundig tuig. Hij is nog niet uit-gerekend.

der waard op f 67. Douwe Egberts verloor f 1 op f 68,50. Verder moesten o.m. omlaag Hollandia-Kloos, Ceteco en Leidsche Wol.

Winst was er weggelegd voor Slavenburg, die f 2,50 daalde op f 78,50. Audet won f 2 op f 86,50 en collega dagbladuitgever De Telegraaf klom f 3,30 op f 91,50. Schuitema ging naar f 69,80, f 1,80 hoger en Heybroek steeg f 35 naar f 170 bieden.

De actieve markt brokkelde tijdens beurstijd hier en daar verder af. Zo zakte Gist-Brocades tot f 109,50, een uiteindelijk verlies van f 4,20. NMB boog door naar f 123, een achteruitgang van per saldo f 6,80. De assuradeurs konden iets van de eerdere verliezen goedmaken.

Op de Europese Optiebeurs werden maandagmorgen 1627 contracten omgezet. Premiedalingen traden vooral op bij de premies van de call opties. De actiefst verhandelde klassen waren KLM (ook veel putopties), Kon. Olie en Akzo.

## Lokaal

Op de lokale markt waren Borsumij-Wehry en Océ van der Grinten zwak gestemd. Borsumij moest f 8 prijsgeven op f 121 en Océ eveneens f 8 op f 162,50. Nutricia was kopers f 1,30 min-

## Beurs &amp; valuta

## Goud en zilver

AMSTERDAM - Voorlopige noteringen goud en zilver op 13 december 1982: goud 1430 uur bij de fa. Drijfhout, alles kg.

GOUD: onbewerkt f 37.850-f 38.650, vorige f 37.660-f 38.460; bewerkt verkooft f 40.580, vorige f 40.390.

ZILVER: onbewerkt f 865-f 935, vorige f 870-f 940; bewerkt verkooft f 885-f 950, vorige f 890.

## Advieskoersen

AMSTERDAM - Advieskoersen buitenlandse bankpapier van gisteren: Amerikaanse dollar 2,66 2,70; Engelse pond 4,21 4,51; Belgische frank (100) 5,33 5,63; Duitse mark (100) 108,50 111,50; Italiaanse lire (10.000) 18,00 21,00; Portugese escudo (100) 2,35 3,05; Canadese dollar 2,13 2,25; Franse franc (100) 128,00 40,50; Zwitserse franc (100) 128,00 131,00; Zweedse kroon (100) 34,75 37,75; Deense kroon (100) 29,75 32,75; Oostenr. schilling (100) 15,55 15,55; Spaanse peseta (100) 1,96 2,25; Griekse drachme (100) 3,10 3,90; Finse mark (100) 48,50 51,50; Joegoslav. dinar (100) 3,10 4,50; Ierse pond 3,52 3,82.

## Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM - Noteringen op Amsterdamse wisselmarkt per gisterenmiddag: US Dollar 2,7025-2,7275; Pond Sterling 4,3685-3,735; Duitse mark 110,115-110,165; Franse franc 38,525-38,585; Belgische frank 128,975-9,025; Zwitserse franc 128,975-9,025; Japanse yen 110,42-110,52; Italiaanse lire 19,095-19,145; Zweedse kroon 36,49-36,54; Deense kroon 31,285-31,335; Noorse kroon 38,13-38,18; Canadese dollar 2,1275-2,0025; Oostenr. schilling 15,6410-6,510; Ierse pond 3,6590-6,680; Spaanse peseta 2,0925-10,25; Austr. dollar 2,61-2,62; Antill. fls. 1,5025-5,225; Surin. fls. 1,5125-5,425; Saoedi riyal 79,00-79,25.

## INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM - De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dag gisteren (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.d. volgens 1979 = 100):

Algemeen	100,30	99,30
Algemeen-lokaal	99,50	98,00
Internationals	101,20	100,70
Industrie	85,50	82,20
Scheep- en luchtvaart	122,40	122,50
Banken	198,90	194,00
Verzekering	200,20	198,30
Handel	77,10	76,70
CBS-oblig. index	105,50	105,60
Rendement staatslening	7,59	7,57
Kon. Olie 91,70-92,30 (92,00)	7,64	7,63
Philips 27,80-27,80 (27,80)	7,46	7,45
Unilever 189,00-190,50 (189,00)	7,74	7,74
KLM 131,50-131,85 (131,70)	8,31	8,36
	7,76	7,74
	8,04	8,18
	8,49	8,52

## Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering dezelfde dag): Akzo 34,00 (33,80); Kon. Olie 91,70-92,30 (92,00); Philips 27,80-27,80 (27,80); Unilever 189,00-190,50 (189,00); KLM 131,50-131,85 (131,70).

## NEW YORK Dow Jones

NEW YORK - De Beursgemiddelde van gisteravond tot New York luidde volgens de Dow Jones Index (achtteenvolgens 30 fondsen industrie, spoorwegen en overig transport, aandelen, gevolgd door het gemiddelde gemiddelde):

Begin	1020,14	439,37	118,12	400,12
Uitgang	1030,81	447,82	118,82	401,12
Laatste	1032,34	439,80	117,84	397,12
Slot	1024,28	444,24	118,03	402,12
Winst/verlies	+5,52	+5,32	-0,14	+2,12

## beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen											
Ahold	119,50	118,00	9,50 id 76-86	103,00	103,20	4,25 id 63-93-1	91,30	91,30	8,75 ABN	104,00	104,00
Akzo	34,10	33,60	9,50 id 80-95	106,20	106,20	4,00 id 61-86	95,80	96,00	6,75 Amro 73	96,10	96,60
ABN	299,50	297,00	9,50 id 79-89	106,20	106,20	4,00 id 62-92	91,50	91,50	5,50 Amro 69	149,00	149,00
Amev	96,00	96,50	9,00 id 75	103,80	103,80	3,75 id 53-93	89,50	89,50	8,00 Boskalis	149,00	149,00
Amro-bank	49,10	47,50	9,00 id 75-94	104,60	104,60	3,50 id 54-93	90,40	90,40	6,25 Buhr T.	87,50	87,50
Bos Kalis Westm.	30,20	31,20	8,75 id 75-1	102,20	102,20	3,50 id 53-83	95,50	95,50	4,00 Eliaon	90,20	89,00
Dordrecht P.	85,30	84,90	8,75 id 75-2	102,20	102,20	3,50 id 53-88	95,50	95,50	8,75 Eliaon-NDU	87,70	88,00
Dordt. Petr. pref.	84,90	84,40	8,75 id 75-3	102,20	102,20	3,25 id 49-98	89,50	88,00	7,25 Elm 73	93,00	93,50
Eldoriet-NDU	183,00	188,00	8,75 id 75-4	102,20	102,20	3,25 id 50-90	91,30	91,50	7,25 Elm 73	93,00	93,50
Ennia	123,50	123,00	8,75 id 75-5	102,20	102,20	3,25 id 54-94	89,50	90,90	5,25 Hoogovens	167,50	162,50
FGH	42,50	42,50e	8,50 id 75-10	102,20	102,20	3,25 id 55-95	88,50	88,80	7,25 Kappa 73	88,00	89,00
Gist Brocades	113,50	109,00	8,50 id 75-11	102,20	102,20	3,25 id 55-85	95,50	95,50	8,75 KNSM	95,50	95,50
Heineken	95,70	94,00	8,50 id 75-12	102,20	102,20	3,25 id 55-85	95,50	95,50	8,75 KNSM	95,50	95,50
Heineken Hld.	86,00	85,00	8,50 id 75-13	102,20	102,20	12,00 BNG 81-06	122,70	122,50	7,25 KNSM	95,50	95,50
Holl. Betongroep	88,00	86,50	8,50 id 75-14	102,20	102,20	11,00 id 74-84	105,40	113,50	7,25 M'intosh	101,50	101,00
Hoogovens	13,30	13,10	8,25 id 76-96	100,80	100,80	11,00 id 81-06	116,20	115,80	7,25 M'intosh	101,50	101,00
KLM	127,80	131,50	8,25 id 77-92	100,80	100,80	9,50 id 74-99	104,30	104,00	7,75 Nutricia	233,00	22,00
Kon. Olie	91,80	91,80	8,25 id 77-93	101,00	101,00	9,50 id 75-85	103,40	103,40	7,75 Nutricia	233,00	103,00
Nat. Ned.	123,90	122,00	8,25 id 77-99	101,00	101,00	9,50 id 76-01	106,50	106,00	8,00 idem (uitg.)	97,00	97,00
NedLloyd groep	106,60	105,00	8,25 id 78-89	101,40	101,30	9,50 id 75-00	103,40	103,20	8,00 idem (uitg.)	97,00	97,00
NMB	129,80	123,00	8,00 id 79-95	100,00	101,00	8,75 id 70-86	101,70	101,70	6,50 Oes-Gr.	106,00	105,30
Van Ommeren	18,20	18,40	8,00 id 71-96	100,00	100,00	8,75 id 70-98	102,10	102,20	10,00 Philips	96,25	96,75
Pakhoed Hold.	38,50	40,80	8,00 id 70-1	102,10	102,10	8,75 id 70-98	102,10	102,20	10,00 Philips	96,25	96,75
Pakhoed cert.	38,50	40,80	8,00 id 70-2	101,80	101,80	8,50 id 70-85	102,00	102,10	6,50 Prolo B.	—	73,00
Philips	27,60	27,50	8,00 id 70-3	101,80	101,80	8,50 id 70-85	102,00	102,10	6,50 idem	—	91,10
Robeco	241,50	241,60	8,00 id 76-91	100,60	100,60	8,50 id 70-95	101,50	101,50	8,00 Sanders	90,60	91,00
Rodamco	123,80	124,00	8,00 id 77-97	101,30	101,30	8,50 id 73-98	102,20	102,20	8,75 Schuitema	95,00	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,25 id 70-86	101,70	101,60	8,75 idem (uitg.)	—	—
Rolincio	230,50	230,00	8,00 id 77-97	100,70	100,70	8,					



Limburg tot dusver achter bij rest van Nederland

# Gouddelversspel voor de Servaas nadert attractieve eindfase

door bër dohmen

MAASTRICHT - Demis Roussos, The Second Generation Dancers en Lori Spee deden het al; Gerard Lenorman, Wille Alberti, The Douglas Square Dancers en Randy Crawford aan het nog doen: zingen en dansen voor het KRO-beeldscherm als een 20e eeuwse saluut aan dat monument dat als tastbare kristallisatie van de christelijke beschaving in de Lage Landen de trots is van ons land, de Servaaskerk in Maastricht. De aanslagen van bijna 16 eeuwen op dit broekrijke rijkdom, worden momenteel ambachtelijk geëeld. Een restauratie, die 36 miljoen overheidsmiddelen vereist, en daar gaat het om -nog zo'n 7 miljoen gulden, die voor niets en niemand worden gesubsidieerd. De KRO draagt er in en maakte van dit gigantisch kreperegeval een nationale aangelegenheid. In oktober werd met een bruisende show een landelijke loterijactie gestart om die 7 miljoen te bezemen. Op 21 januari komt de KRO nogmaals "aan" in Maastricht om deze actie te besluiten door nogmaals - maar nu live - een internationale reeks artiesten op Eurohalplanken te brengen.

## Grandioze finale op KRO-televisie

Gouddelversspel, zo heet de televisie-actierij om de Nederlandse beleving te bewegen om de restauratie van de Servaaskerk in Maastricht te financieren. Het is een actie die de komende donderdagavond op KRO-televisie wordt uitgezonden. De actie wordt geleid door de restauratiecommissie van de Servaaskerk, die de afgelopen jaren veel moeite heeft gedaan om de restauratie van de kerk te financieren. De actie wordt geleid door de restauratiecommissie van de Servaaskerk, die de afgelopen jaren veel moeite heeft gedaan om de restauratie van de kerk te financieren.

## 1/2 miljoen gulden

„Hoeveel „goud“ is er sinds de start op 21 oktober inmiddels gedolven? Wim Blind, de voorzitter van de financiële commissie van de restauratie, is zeer tevreden over het resultaat tot dusver. De opbrengst tot nog toe bedraagt 1/2 miljoen gulden. „Ik ben daar heel gelukkig mee, temeer omdat de voor de komende weken nog veel wat actiepunten op stapel hebben staan om deze bijzondere attractieve loterij in de belangstelling te plaatsen. Bovendien is het een erva-

ringsgegeven dat dergelijke acties in de eindfase pas goed gestalte krijgen. We merken het nu al, de giro- en bankrekeningoverschrijvingen voor loten nemen dagelijks toe.“

Op één punt is Wim Blind minder enthousiast. De inbreng van Limburg valt tot dusver tegen. „Wat mij verbaast is dat van die 2½ miljoen slechts 10 procent door Limburg is aangedragen. De overige 90 procent zijn van de rest van Nederland. Overigens is dit wel een duidelijk beeld dat deze actie landelijk behoorlijk heeft aangeslagen.“



● RICHARD CLAYDERMAN



● LENNY KUHR

Ik kan me niet voorstellen dat Limburg, dat terecht prat gaat op zijn cultuurijsdomein bij deze actie voor een van zijn belangrijkste monumenten zou achterblijven. Wim Blind maakt er geen geheim van het binnenhalen van 7 miljoen gulden rond als een illusie te beschouwen. „We leven in een bijzonder moeilijke tijd. Als het er goed 4 of misschien 5 miljoen worden zijn we dik tevreden en dankbaar.“

Afgezien van het doel, is deze loterij op zich de moeite waard. Nog eens op een rijtje gezet: Er is een prijzepakket van 650.000 gulden, waarmee onder meer valt te verdienen (belastingvrij) bedragen van 100.000, 75.000 en 50.000 gulden, vijf personenauto's, 20 gezinsreizen (waarvan één naar de V.S.), 25 videorecorders en 3000 massief zilveren copieën van de Servaasleutel. De loten - van 10 of 20 gulden - zijn verkrijgbaar bij alle spaarbanken in

ons land - ook bij de Pancratiusbank in Heerlen - of te bestellen via gironummer 22.66.22 of via bankgironummer 70.70.70.422. Bovendien zullen met ingang van deze week Gouddelversloten verkrijgbaar zijn bij alle bezorgers van geïllustreerde bladen in het hele land. Let wel, de loterij loopt tot 10 januari 1983!

Wat staat er tussen nu en 21 januari te gebeuren om de Servaaskerk in de greep van het Gouddelversspel te houden? Vanaf 16 december zal de KRO geregeld spots op het scherm brengen die op de restauratie van de Servaaskerk attenderen.

In het kader van de actie zal voorts vanuit deze kerk op kerstavond om 22 uur de Capella Sancti Servatii onder leiding van Peter Serpenti een kerstconcert geven. Voorafgaand aan dit concert presenteert Frans Wijnen een documentaire over Maastricht.



● RANDY CRAWFORD

De actie wordt afgesloten met een grandioze, twee uren durende live-show op vrijdag 21 januari. Vanuit de Eurohal presenteert Hans van Willigenburg een lange reeks nationale en internationale sterren, zoals Jürgen Marcus, Richard Clayderman, Lenny Kuhr, Willeke Alberti, Gerard Lenorman, B.E., Dominique, The Douglas Square Dancers, Randy Crawford en (uiteindelijk) de Maastrichter Staar, die ook nu weer geheel belangloos medewerking verleent. In afwisseling met het feestje in de Eurohal is presenter Frank Kramer gastheer in de Servaaskerk, waar de trekking van de loterij plaatsvindt. Hoewel het gehele programma nog niet definitief is afgerond staat inmiddels vast dat de finale in de Eurohal zal worden omlijst met de deelname van zo'n 15 Zaaite Hermenikes. De voorverkoop van kaarten begint op 10 januari.

Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/739274



## Alle muziekgenres vertegenwoordigd Veertien Limburgse groepen op elpee

door annemie smeets

HOUTHEM - Centre Point Productions, een nieuwe studio uit Houthem, heeft een uniek initiatief genomen. Momenteel worden daar door veertien Zuidlimburgse groepen opnamen gemaakt voor een zeer gevarieerde elpee. Op deze productie zullen zowel country- en westernmuziek als Duits-, Engels- en Nederlandstalige, populaire, amusements, licht new-wave en stevige rock te beluisteren zijn.

„Wij zijn tot dit initiatief gekomen omdat wij zelf muzikant zijn en er in deze vorm nog nooit iets gebeurd is“, aldus Henny Knops en Peter Paashuis van orkest Circle en beiden eigenaren van Centre Point Productions. „Binnen drie weken hadden wij de verschillende groepen bij elkaar en maken nu met deze Zuidlimburgse muzikanten dit project. Alle deelnemers bekostigen zelf het materiaal terwijl er op een democratische manier beslist is welke nummers opgenomen zullen worden. Iedere groep brengt de plaat dus onder eigen beheer uit en kan deze gebruiken voor promotiedoeleinden en reclame. Wij hebben wel gesteld dat iedereen met een eigen nummer moet komen en dat er geen recovering gedaan wordt“. Wanneer de plaat na de carnaval uit-

gebracht is zal de ROZ benaderd worden om er enige aandacht aan te besteden. Dit initiatief van de twee Circle-leden heeft, nog voordat er ook maar iets op band stond, reeds zijn vruchten afgeworpen. „Wij zijn nu al benaderd door verschillende blaasorkesten om ook op dat muzikale gebied een project te maken“, aldus Henny Knops. „en daarbij blijkt dat er in Limburg op muzikale gebied nog volop gecreëerd wordt waardoor dit initiatief voor herhaaling vatbaar is. Wanneer een of andere maatschappij na het presenteren van de elpee belangstelling heeft dan is het misschien mogelijk om hem landelijk uit te brengen“.

## Deelnemers

De deelnemers op deze unieke Zuidlimburgse elpee zijn: The Willemsen met als backing Circle; The Peanuts, Kerkrade; De Rensies, Klimmen; Circle, Heerlen; The Martellies, Sittard; Pipoot Gulpen; Jean Ton Brothers, Mechele (L); J.J. Boaze, Valkenburg en duo Chér en Nico, Remblin Wyne Hi-Hat, The Rest en Pousake aller uit Maastricht. Voor eventuele inlichtingen kan men terecht bij Centre Point Productions, tel. 04406-40163.

## „Muziek uit Limburg“ donderdag vanuit Heerlense Welterhof

HEERLEN - Iedereen is komende donderdagavond (16 december) van harte welkom in het ontmoetingscentrum „Welterhof“ aan de Kennedylaan in Heerlen voor het programma „Muziek uit Limburg“. Een groot aantal Limburgse groepen, sterren en gezelschappen treden daar vanaf 19.30 uur „live“ op ter gelegenheid van het tweeverjarig bestaan van Angel Music Associated. Dat zijn: de groep Escolum uit Eisloot, de Berghöfer Musikanten, Blue Grass Help-Band, Blue Star Sextet, The Strings, Janse Bagge-bend, Klare Zangerjes, Canto Lirico, De Kwakers uit Brunssum, TP Bigband, Peanuts en jong talent.

## televisie

zwartwitprogramma's

## Nederland 1

19.00-19.35 Nieuws voor slechthorenden.  
19.40-19.55 Schooltelevisie.  
20.00-20.15 Nieuws voor slechthorenden.  
20.20-20.35 Schooltelevisie.  
20.40-20.55 Leven op aarde. „Leven in de bomen“. Britse serie.  
21.00-21.15 Er was eens... de ruimte. „De planeet Omega“. Tv-serie.  
21.20-21.35 Journaal voor slechthorenden.  
21.40-21.55 Teleac. Kantoorinnovatie Journaal.  
22.00-22.15 Sporen in de sneeuw. „Val in het ravijn“. Tv-serie.  
22.20-22.35 Ronduit. Jongerenmagazine.  
22.40-22.55 Tijdslein. Actualiteit, documentaire en thema.  
23.00-23.15 Het evangelie naar Johannes. Aflevering uit de serie over het leven van Jezus naar Johannes.  
23.20-23.35 Journaal.  
23.40-23.55 Den Haag Vandaag. Parlementaire actualiteiten.  
24.00-24.15 Op Zicht. Kunstmagazine.  
24.20-24.35 De vitale factor. „Bhangra“. Tv-serie.  
24.40-24.55 Journaal.  
25.00-25.15 Nieuws voor slechthorenden.

## Nederland 2

19.00-19.35 Nieuws voor slechthorenden.  
19.40-19.55 Paspoort. Informatie voor

Joegoslaven en Italianen.  
18.35 Sesamstraat.  
18.50 Jeugdjournaal.  
18.57 Dierenverhaaljesland. „De duif en de mier“. Tekenfilmserie.  
19.04 Matthew Star. „Gevaarlijke voorspellingen“. Amerikaanse science-fictionserie.  
20.00 Journaal.  
20.28 Diamant. Britse serie.  
21.15 André's Kerstshow. Herhaling van de met Kerstmis 1978 uitgezonden show rond André van Duin m.m.v. Corrie van Gorp en Frans van Duschoten. Gasten: Simon van Collem, Willem van Hanegem en anderen.  
22.10 Tros Aktua TV. Actualiteitenrubriek.  
22.45 Falcon Crest. „Familie-reunie“. Amerikaanse serie.  
23.40 Journaal.  
23.45 Nieuws voor slechthorenden.

## Duitsland 1

10.00 Journaal en Thema's van de dag.  
10.23 Reklamationen. Reportage over de problemen van de energievoorziening.  
11.10 Ein München in New York. Komische film.  
11.55 Globus. Reportage over de waterverwisting door de industrie.  
12.25 Operation Kanarienvogel. Reportage over de Poolse militaire staatsgreep.  
12.55 Persoverzicht.  
13.00 Journaal.  
13.15-13.15 Videotext für alle.  
16.10 Journaal.  
16.15 Der Krieg is nicht humani-

sierbaar. „Vietnamese kinderen in Oberhausen“. Documentaire van Ralph Giordano.  
17.00 Mal sehn, wie es weitergeht. Kinderprogramma.  
17.50 Journaal.  
18.00 In Sachen Adam und Amanda. „De vertrouwensvraag“. Serie.  
18.30 Mr. Carlis. Avonturenserie.  
19.00 Ab ins Bett. „De Wezer“. Documentaire over de bronnen van de Europese rivieren.  
19.15 Hier und Heute. Regionale actualiteiten.  
19.45 Das zweite Testament. 20.00 Journaal.  
20.15 Alles oder Nichts. Spel- en showprogramma met Max Schautzer.  
21.00 Report. Actualiteitenmagazine.  
21.45 Dallas. „Wraak is zoet“. Tv-serie.  
22.30 Thema's van de dag.  
23.00 Arena. Cultuur voor middernacht.  
24.00 Journaal.

## Duitsland 2

10.00-13.15 Programma-overname Duitsland 1.  
15.40 Videotext für alle.  
15.57 Programmaoverzicht.  
16.00 Journaal.  
16.04 Mosaik. Magazine voor de oudere generatie.  
16.30 Ein Mann kam im August. „Het doolhof“. Tv-serie.  
17.00 Journaal.  
17.08 Tele-illustratie. Gevarieerd programma.  
17.50 Tiere unter heisser Sonne. Documentaire over leeuwen.  
18.13 Ein Wort aus Musik. Bekend-

making van de winnaar. Aansluitend: Journaal.  
18.20 Die Schneekönigin. Laatste aflevering uit de tekenfilmserie.  
18.57 Programmaoverzicht.  
19.00 Journaal.  
19.30 Der Heuler. Tv-film.  
21.00 Journaal.  
21.20 Wer überlebt den Ernstfall? Reportage over de militaire bescherming van Duitsland.  
22.05 Cautio Criminalis oder Der Hexenanwalt. Tv-spiel.  
23.40 Journaal.

## Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-Gymnastiek.  
08.10 Schooltelevisie.  
09.25 Sesamstraat.  
10.05 en 17.00 Schooltelevisie.  
17.30 Anstiftung zum Lesen. Serie over boeken.  
18.00 Sesamstraat.  
18.30 Telecollege. Algebra.  
19.00 Vor Ort.  
19.45 Journal 3. Regionaal nieuws.  
20.00 Journaal.  
20.15 Dani Karavan. Portret van de Israëlische kunstenaar Yachin Hirsch en Wibke von Bonin.  
21.00 Olivia Newton-John. Showprogramma rond de Engelse popzangeres Olivia Newton John. Gasten: Elton John, Gene Kelly, Cliff Richard en Andy Gibb.  
21.45 Galerie. Kunstmagazine.  
22.30 Medizin-Magazin. Medisch magazine met bijdragen over o.m. depressies, Indische geneeskunst, honderd jaar keizersnede en geneeskunde in Hollywood.  
23.45 Journaal.

## Duitsland 3/SWF

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.  
18.30 Telecollege. Algebra.  
19.00 Les Gammes, Les Gammes. Franse les.  
19.30 Die Sprechstunde. Zon - hoogtezon - solarium.  
20.20 Diamant-Hochzeit.  
21.05 Markt und Pfennig. Regionaal consumentenmagazine.  
21.35 The black night. Amerikaanse speelfilm.

## BFBS

13.30 Let's pretend.  
14.00-14.25 Take the high road. Tv-serie.  
16.45 Birthday Time. Voor de kinderen.  
17.15 Dangermouse. Tekenfilmserie.  
17.30 The final frontier. Tv-serie.

17.55 Best of the west. Komische serie.  
18.20 Tomorrow's world. Nieuws van de afgelopen week.  
19.00 Triangle. Tv-serie.  
19.25 Solo. Tv-serie.  
19.55 Dallas. Serie rond de Amerikaanse familie Ewing.  
20.40 The Bono's thinking course.  
21.05 I remember Nelson. Nieuwe serie.  
22.00 The News. Nieuws vanuit Londen.  
22.25 The big match. Hoogtepunten uit voetbalwedstrijden van afgelopen weekend.  
23.05 Cricket. Australië - Engeland.  
23.30 Weerbericht.

## België/BRT 1

18.00 Tik Tak. Kleuterserie.  
18.05 De Smurfen. „De honderste Smurf“ en „Symfonie in C-Smurf“. Tekenfilmserie.  
18.30 Bingo de hond. Korte jeugdfilm.  
18.40 Het geheim van de leeuw van Venetië. Nieuwe serie.  
19.07 Uitzending door derden. Programma van de Katholieke Televisie - en Radio-Omroep.  
19.37 Lotto-winnaars, Mededelingen en Morgen.  
19.45 Journaal.  
20.10 Kijk uit! Verkeerstips.  
20.15 I.Q. Kwis met denk- en weetvragen gepresenteerd door Herman van Moll.  
20.45 Videofoon. Muziekprogramma met videoclips uit binnen- en buitenland.  
21.05 Zal ik es wat vragen, dokter. „Natuurlijke geboortenregeling“. Programma over contraceptie.  
22.00 Koninginnegelei. Tv-serie.  
22.25 Totowinnaars en Journaal.

## België/BRT 2

19.00 Toets. Satirisch jongerenprogramma.  
19.37 Mededelingen en Morgen.  
19.45 Journaal.  
20.10 Kijk uit! Verkeerstips.  
20.15 De Nieuwe Orde. „De kleine dictators“. Tv-serie.

## België/RTBF 1

17.15 Onem-mededelingen.  
18.25 Plein Jeu. Gevarieerd programma.  
19.08 Ce Soir. Regionaal magazine.  
19.30 Journaal en Toto.  
19.55 Shogun. Tv-serie.  
20.50 Au nom de la loi.  
21.50 Grace à la musique. „Schubert“. Muziekserie.  
22.50 Journaal.

## België/RTBF 2

18.00 Jean-Christophe. Tv-serie.  
19.00 Economische en sociale tribune. „De ondernemingen“.  
19.30 Journaal.  
19.55 Au bonheur de vivre. Magazine over Charles Darwin.

## radio

## Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.06 Auto In? Avro Aan. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. 11.03 Uit is in. 11.15 Componistenportret. 12.03 Muzikaal Onthaal. 13.20 De Avro-dillogence. 14.03 Anne van Egmund. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom, ns langs in Des Indes. Karel Priok ontmoet Rita Reys. 18.20 Maak er maar een eind aan. 18.30 Toppers van toen. 19.02 Pim Jacob's Platenscala. 20.03 Friday night is musicnight. 21.02 Gelukkig zijn met heel weinig. 21.40 Lichte grammofoonmuziek. 22.02 Avro's Sportpanorama Eretribune. 22.45 Man en paard extra. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 2.02 Groot licht. 5.02 - 7.00 Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

## Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Programma-overzicht. 7.22 Het levende woord. 7.35 Echo. 9.33 Schoolradio. 10.00 Kro's leestafel. 12.00 Kruispunt. 13.10 Coverstory. 13.33 Schoolradio. 14.32 Een open schoolreis. 15.03 Wat koop ik er voor? 15.32 Het kan verkeren zei Bredero. 16.00 Week in - week uit. 17.00 Aktua-Extra. 18.10 Tros Allerlei. 18.20 Zondag PPR. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 Klantenservice. 20.30 Dolstra en de Vries in puzzels. 21.00 Om het boek. 21.30 Planten verzorgen in huis en tuin. 21.35 Moderne geschiedenis. 22.00 Kantoorinnovatie. 22.40 - 23.55 Finale.

## Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Felix Meurders. 9.30 Jeroen Soer en Roel Koeners. 12.03 VIP. Spel. 13.03 Peter Holland en Erik Post. 15.30 Popkrant. 18.04 Avondspits. 19.02 Popdonder. 21.02-24.00 Moondogs.

## Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00, en 13.00.

7.02 Capriccio. 9.00 Van heinde er verre. 9.30 De Strijkkwartetten van Beethoven. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.00 Werken van Jaques Offenbach. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 14.00 Liederen van Franz Schreker. 14.30 In kleine bezetting. 15.20 Het levenswerk van Anton Webern. 16.00 Literama dinsdag. 16.55 - 17.00 Bij wijze van spreken. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Werken van Mozart. 21.34 Muziek van eigen tijd. 22.25 - 23.00 Orgelconcert.

## ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.15 - 19.04 Wegwijzer. Vanavond een gesprek over niet universitaire geneeswijzen. Verder aandacht voor een binnenkort te verschijnen publicatie van dr. Ton Schellen en Elly Vostermans getiteld „De vrouw in de middeleeuwen“.

## BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur. 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

ANTWERPEN. 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Van acht naar tien. Muzikaal programma. OOST-VLAANDEREN. 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Mattinata. 12.00 Splinternieuws. 12.05 De brandende banaan. 13.10 Variété van een tot twee. BRABANT. 14.00 Poeskaffee. WEST-VLAANDEREN. 17.07 De nieuwe muziekkronek. 18.15 Pop op een pitje. Rockmuziek. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 Bij valavond. 19.53 Vrij-Uit. LIMBURG. 20.00 Mensen, muzen en muziek. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Self-Service. 22.05 - 23.45 Vanavond en vannacht.

## Luxemburg/RTL

Nieuws: 6.00 t/m 7.30 op elk half uur. 9.30 t/m 16.30 op elk uur. 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 496061. 11.00 Die Heimatmelodie. 12.00 RTL - 12 Uhr - Mittagsspaus. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL - Young. 22.00 Das Kabarett. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Björn kommt.

(ADVERTENTIE)

## December Mid-Lotto.Extra:

gratis kans op 100 luxe weekends voor 2 personen Sauerland. LEVER DEZE WEEK IN!

Speel ook mee in het Cijferspel. Kans op hoofdprijs van f100.000,-. Voor maar f1,50 mag u die kans toch niet laten liggen?

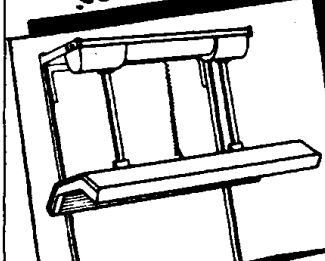


De grootste  
fitness-showroom  
van het Zuiden:

ZONNE-  
HEMELS  
EN-BANKEN



COMBINATIE-  
HEMELS



Uitgebreid profes-  
sioneel programma

Nieuw!  
Bellarm  
Super  
De nieuwe  
snelbruinlamp.

SAUNA'S



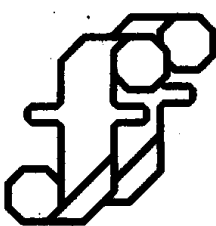
**zanders**  
Ganzewiede 155, Heerlen  
Tel. 045-225936

Bij vonnis van de Arron-  
dissementsrechtbank te  
Maastricht van 2 decem-  
ber 1982 is in staat van fail-  
lisement verklaard **Bene  
Maria Francisca Roelofs**,  
geboren te Heerlen op 21  
augustus 1957, wonende te  
Heerlen, Nicolaas Baets-  
straat 40, met benoeming  
van mr. G.M.C.J. Gemme-  
ke van Delft tot rechter-  
commissaris en met aan-  
stelling van ondergeteken-  
de tot curator.  
Mr. Ch.L.J.R. Lückers  
Advocaatenkantoor Lück-  
ers Bergmans & Van  
Sloun  
Caumerdalschestraat 1  
Heerlen

In het huwelijksgeodeeren-  
register, berustende bij de  
griffie van de arrondisse-  
mentsrechtbank te Maas-  
tricht, is op 3 december  
1982, onder nummer 7819,  
ingeschreven de akte, hou-  
dende huwelijksvoorwaar-  
den staande huwelijk van  
de heer **Harrie Servaas  
Johan Raven** en mevrouw  
**Hendrika Catharina Jo-  
hanna Steege**, beiden wo-  
nende te Born, Graetheide  
73, welke akte werd verle-  
den ten overstaan van no-  
taris mr. A.H.G. Wage-  
mans te Geleen op 2 de-  
cember 1982.

Bij vonnis van de arrondisse-  
mentsrechtbank te Maas-  
tricht, d.d. 9 decem-  
ber 1982 is in staat van fail-  
lisement verklaard de be-  
sloten vennootschap met  
beperkte aansprakelijk-  
heid **Piet Elgershoven  
B.V.**, gevestigd en kan-  
toorhoudende te Geleen  
aan de Salmstraat 58, met  
benoeming van mev. mr.  
G.M.C.J. Gemmeke van  
Delft tot rechter-commissa-  
ris en ondergetekende  
tot curator.  
Mr. H.H.M.E. Waalen  
advocaat en procureur  
Hooftuis 6  
6241 GP Meerssen  
de curator

## Als 't alléén om belastingaftrek zou gaan....



Premies en koopsommen voor levensverzekeringen met lijfrenteclausule zijn aftrekbaar van het belastbaar inkomen. Een bekend en aantrekkelijk gegeven. Maar het gaat natuurlijk niet alléén om het fiscale voordeel. Van groter belang is het feit, dat u bouwt aan aanvulling op uw wellicht magere pensioen. Het kan zelfs zo zijn, dat de veel geadvertende koopsompost minder aantrekkelijk is voor u. Deze constatering betekent, dat het hoogste kapitaal niet altijd zaligmakend is.

Waar het werkelijk om gaat is: belastingaftrek met een in uw situatie passend betalings- en verzekeringsresultaat.

Daarom is een advies over de vele mogelijkheden van de Belastingaftrek-Polis noodzakelijk.

Inhoud van zo'n advies:

- We kijken welke betalingsmogelijkheid past;
- we kijken welke verzekeringsmogelijkheid past;
- we rekenen de fiscale aspecten voor.

De Belastingaftrek-Polis is van Nationale-Nederlanden. Een zekerheid die telt, ook in de einduitkomst.

## 't Gaat om uw pensioen.

Bel ons even voor een écht advies.



**baetsen assurantiën c.v.**

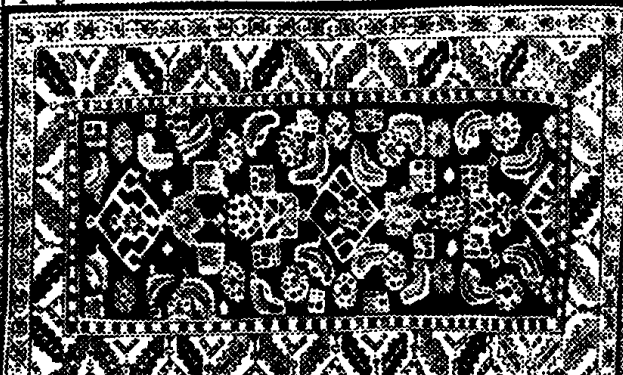
KANTOOR: NORBERTIJENSTRAAT 61  
6166 AH GELEEN  
TELEFOON 04494-50341

# Kerst-Prijs verrassingen bij Con en Verdonck

VOOR SNELLE BESLISSERS!



**GRATIS PERZISCH  
TAFELKLEEDJE  
250,-**  
BIJ ELKE AANKOOP  
BOVEN  
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT.



<b>Tebriz</b>	196 x 140	voor <b>995,-</b>
<b>Saveh</b>	198 x 130	voor <b>1450,-</b>
<b>Kurdistan</b>	268 x 134	voor <b>1950,-</b>
<b>Kaskai</b>	245 x 152	voor <b>1875,-</b>
<b>Hamadan</b>	220 x 150	voor <b>1575,-</b>
<b>Keshan</b>	200 x 133	voor <b>1875,-</b>

**Con & Verdonck**  
Geleenstraat 1, Heerlen. 045-71 45 00.

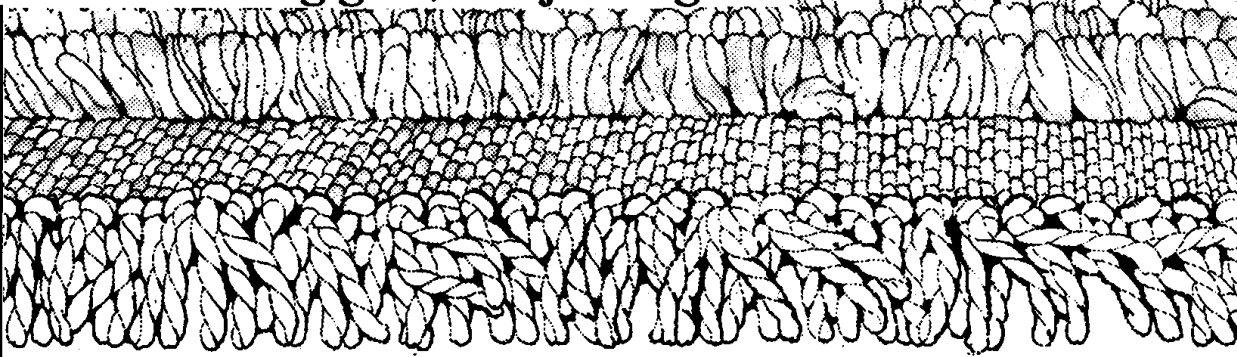
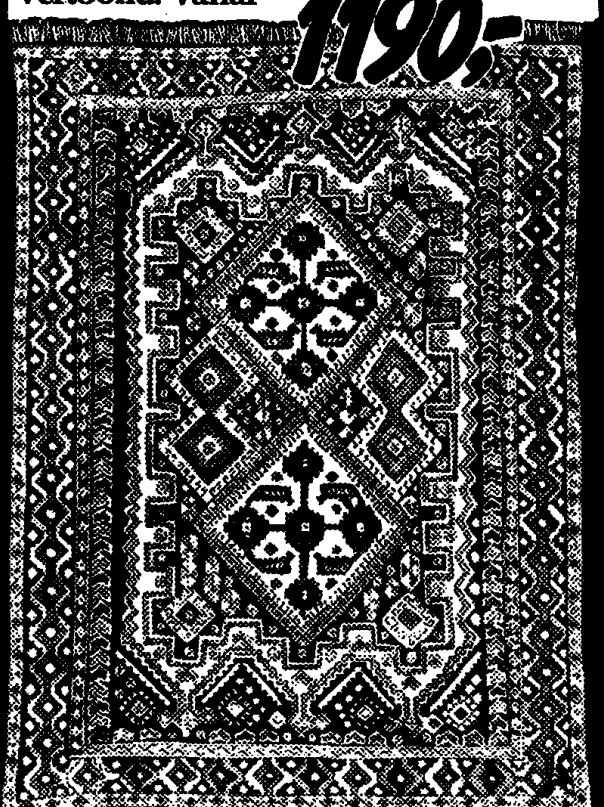
Con & Verdonck gaat er in 't Zuiden flink tegenaan. Een even mooie als uitgekende collectie Oosterse tapijten wacht op Limburgse kopers die deze buitenkans niet willen missen. Want zoveel moois voor zo weinig geld, is bijna te geef.

## Authentieke Belouch Nomadentapijties

Bijzonder geschikt voor de tafel, soepel geknoopt in zachte tinten. Afmetingen ca. 130 x 85. Normaal f 975,-. Nu voor de ongekend lage prijs van **495,-**



**Zeer aantrekkelijke  
aanbieding zitkamertapijten**  
waaronder I. Kaskai, I. Wisz, I. Tebriz. Zware kwaliteiten in pasteltinten. Zolang de voorraad strekt. Nog nooit vertoond. Vanaf **1190,-**

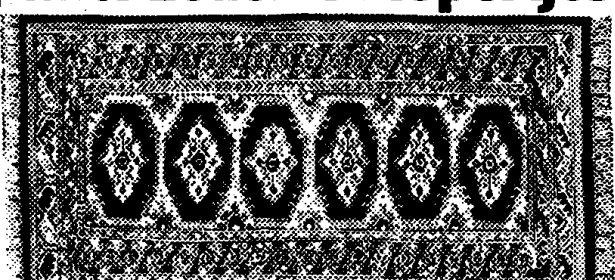


## Dubbeldikke Marokkaanse Berbers

Ongelofelijk mooi en zwaar van kwaliteit. 5 kg Scheerwol per m², met 22.500 knopen per m². Effen natureltinten, welhaast onverslijtbaar.

200 x 145	van f 520,-	voor <b>395,-</b>
240 x 170	van f 825,-	voor <b>550,-</b>
250 x 200	van f 1000,-	voor <b>675,-</b>
300 x 200	van f 1250,-	voor <b>810,-</b>

## De grootste collectie tafelkleden en lopertjes

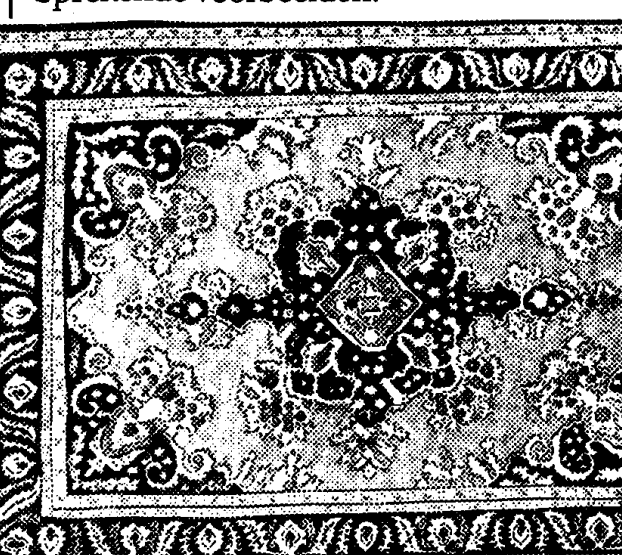


Meer dan 1000 stuks in alle maten. Voordeliger slaagt u nergens. Bij:

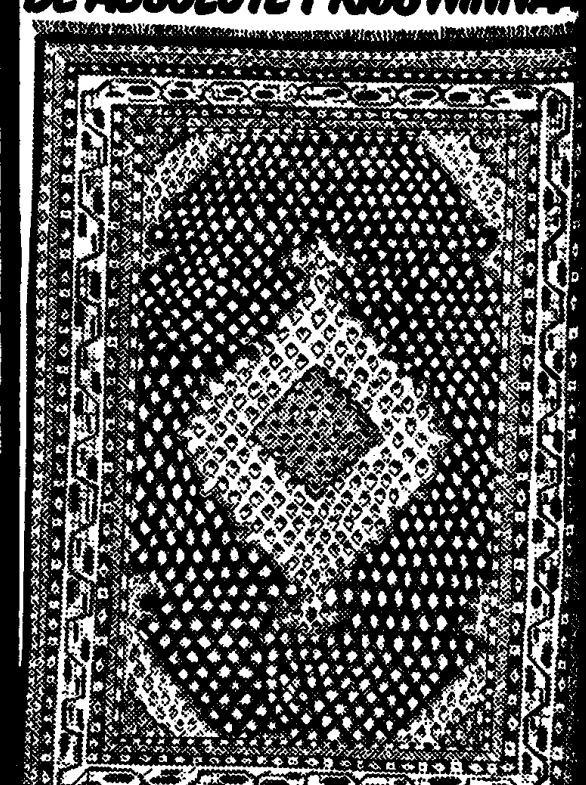
60 x 30	van f 145,-	voor <b>99,-</b>
60 x 60	van f 265,-	voor <b>198,-</b>
90 x 30	van f 245,-	voor <b>159,-</b>
90 x 60	van f 375,-	voor <b>245,-</b>
80 x 40	van f 245,-	voor <b>175,-</b>
120 x 60	van f 435,-	voor <b>325,-</b>
100 x 100	van f 710,-	voor <b>425,-</b>
150 x 100	van f 975,-	voor <b>750,-</b>

## Grote eet- en zitkamer-tapijten

Juweeltjes uit de meest gerenommeerde knoopgebieden. De hoogste kwaliteit voor absoluut de allerlaagste prijs. Sprekende voorbeelden:



DE ABSOLUTE PRIJSWINNAAR



Fijn geknoopte Mir tapijten uit Lahore. Diverse pasteltinten in een doorlopende motief of klein medaillon.

240 x 170	van f 1650,-	voor <b>1340,-</b>
300 x 200	van f 2550,-	voor <b>1995,-</b>

<b>Lilian</b>	313 x 210	<b>4250,-</b>
	van f 6250,-	voor
<b>Tebriz</b>	360 x 250	<b>6950,-</b>
	van f 9750,-	voor
<b>Kaladash</b>	302 x 208	<b>3250,-</b>
	van f 5250,-	voor
<b>Heriz</b>	346 x 240	<b>2450,-</b>
	van f 5450,-	voor
<b>Afghan</b>	330 x 228	<b>3750,-</b>
	van f 5975,-	voor
<b>Bachtari</b>	308 x 213	<b>4500,-</b>
	van f 5950,-	voor

**Prijzen kun je loslaten, kwaliteit nooit**

## TRAITEUR LATTEN bv

Catering service door heel Limburg.

Voor bij u thuis.

4-persoonen  
**kerstdiner**

af te halen 24 december of te bezorgen  
f 0,50 per kilometer

### MENU

Cocktail van diverse zeevruchten

\*\*\*  
Waterkerssoep

\*\*\*  
Hazebout

\*\*\*  
Grand-berry's - appelsalade

\*\*\*  
Noten-mousse - vanille-saus

\*\*\*  
1 fles Macon Blanc of

\*\*\*  
1 fles Chateau des Lattes

Dit voor een totaalprijs van f 150,-  
Geopend: dagelijks van 10.00-15.00 uur:  
18.00-22.00 uur.  
's Woensdags gesloten

GELEENSTRAAT 16, 6151 EX MUNSTERGELEEN  
Tel. 04490 - 15841 / 22995

**GELD LENEN**

24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd
f 2500,-	125,70	90,69	73,19
f 4000,-	201,12	148,11	117,10
f 7500,-	371,14	269,19	213,72
f 11000,-	538,77	384,92	308,00
f 16000,-	778,25	554,64	442,68

Bel: 04494-55820 of 48430

**CLAESSENS**  
Rijksweg Zuid 211, Geleen  
Assurantie- en kredietbemiddelingskantoor  
(Let op ENNIA bord)  
's Avonds bereikbaar na telefonische afspraak

**Stralende  
Vinke Finale**

**Crêpe blouse**  
met platte plooiën voor,  
kleur: wit - ecru - zwart,  
maten: 38 - 48 **55,-**

**Crêpe rok**  
kleur: zwart - wit,  
marine - wit,  
maten: 38 - 48 **149,-**

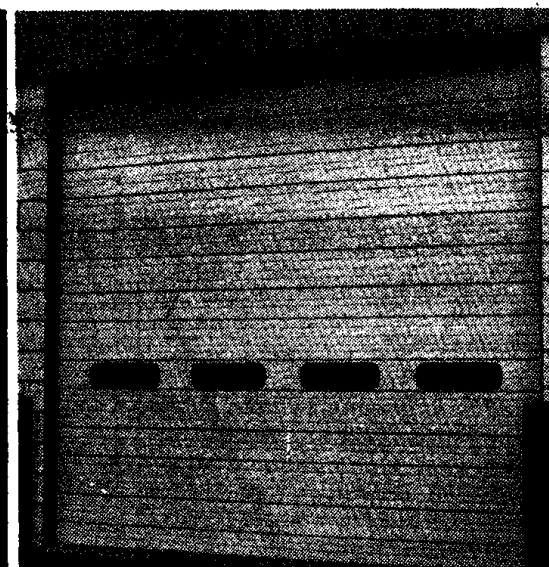
**Vinke**  
Mode met Visie

Brunsum,  
Kruisstraat 281,  
Heerlen,  
Nabij de bus 30  
Roermond,  
Kloosterweg 211

Stalen sektionale deur  
uit het enorme Boels-programma.

## De kwaliteit kent u allang

Die is perfect sinds oudsher, evenals het advies en de service. Het programma is nieuw. Elke dag weer. Bel daarom voor een (hernieuwde) kennismaking.



- Aluminium sektionaaldeuren
- Stalen sektionaaldeuren
- Roldeuren
- Kanteldeuren
- Hef- en schuifdeuren

Leverbaar in tal van variaties zoals:  
• Geïsoleerd  
• Met glas  
• Met elektrische bediening

**BOELS DEUR** BEDRIJFSDEUR  
MET KNOW-HC  
Edco BV, Nusterweg 80,  
6136 KV Sittard, Tel. 04490-1526

## FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN BIEDT U VERANTWOORDE GELDLENINGEN VOOR ELK DOEL, VLOT EN GOED GEREGELD.

Kies voor uw leningen een meer dan 20 jaar gespecialiseerd bedrijf, dat zaken doet met 13 solide banken. En met de beste SERVICE. Naar wens is steeds huisbezoek mogelijk, óók 's avonds. Zonder kosten. En dit zowel voor het discrete geven van inlichtingen, als voor het uitbetalen van de lening. Telefonisch steeds bereikbaar. Ook bezoek aan ons kantoor in centrum Hoensbroek kan: maandag t/m vrijdag van 9 tot 21 uur. Let op: Onze tussenkomst maakt uw lening nóóit duurder.

ENKELE VAN ONZE MOGELIJKHEDEN ZIJN:

**PERSOONLIJKE LENINGEN EN DOORLOPENDE KREDIETEN (KONTINU KREDIETEN)**  
van f 1.000,- tot f 40.000,-. Deze zijn zonder onderpand aan iedereen verstrekbaar (naar draagkracht), mits tussen 21 en 62 jaar oud, met een vast inkomen, zowel in loondienst als zelfstandig (óók WAO-ers). De lening wordt naar wens (en geheel kosteloos) bij u thuis uitbetaald, binnen 'n halve dag na aanvraag. / Vrije besteding. Hebt u reeds elders leningen lopen? / Dit is meestal geen bezwaar. / U kunt bij ons een nieuwe hogere lening afsluiten en de bestaande leningen aflossen. / Dankzij lange looptijden, lage lasten. / Meestal vervalt bij overlijden de rest-schuld.

**DOORLOPENDE KREDIETEN (KONTINU KREDIETEN)**  
Geld opnemen, wanneer u wilt. Maandelijks lasten naar uw keuze (vanaf 2%, rente en aflossing inbegrepen). Elke hogere aflossing BOETEVRIJ toegestaan. Overlijdensrisico gedekt. U wordt bij ons NIET verplicht later méér te gaan betalen.

netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x	36x	in handen	afsl. p./mnd. incl. rente	rente p./mnd.	theor. loopt.
3.000,-	93,-	101,-	111,-	125,-	146,-	181,-	5.000,-	100,-	1,60%	94
5.000,-	143,-	155,-	171,-	193,-	227,-	283,-	8.000,-	160,-	1,36%	84
8.000,-	176,-	191,-	211,-	239,-	281,-	351,-	10.000,-	200,-	1,31%	82
10.000,-	258,-	280,-	310,-	352,-	415,-	520,-	12.000,-	240,-	1,27%	80
15.000,-	340,-	370,-	410,-	466,-	550,-	690,-	15.000,-	300,-	1,24%	79
20.000,-	423,-	460,-	510,-	580,-	685,-	859,-	18.000,-	360,-	1,21%	77
25.000,-	505,-	550,-	610,-	694,-	819,-	1029,-	20.000,-	400,-	1,21%	77
30.000,-	589,-	643,-	713,-	809,-	949,-	1189,-	25.000,-	500,-	1,19%	77
40.000,-	729,-	803,-	899,-	1029,-	1189,-	1489,-	30.000,-	600,-	1,18%	76
							40.000,-	800,-	1,17%	76

**HUISBEZITTERS.** Wij bieden u 1e, 2e en 3e hypotheek. ZONDER BIJKOMENDE KOSTEN. Geen notariële kosten, geen taxatiekosten. Verstrekkbaar aan iedereen ongeacht leeftijd of beroep (óók verstrekkbaar bij uitkering van een WAO, AOW, WW e.d.). Iedereen kan naar draagkracht en al naargelang de waarde van zijn eigen huis, deze leningen bij ons afsluiten. Kontante uitbetaling, zonder enige bijkomende kosten. Geheel vrije besteding. Meestal dezelfde dag akkoord en het geld binnen 1 week netto ter beschikking.

**HUISBEZITTERS**  
Wij kunnen weer bijzonder gunstige 2e hypotheek verstrekken. Vergelijk onze tarieven. U slaagt nergens goedkoper.

LET OP ONS NIEUW TELEFOONNUMMER

**MOONEN** 045-225000\*  
(dagelijks van 9 tot 21 uur)

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN  
HOOFDSTRAAT 9, NABJ MARKT CENTRUM HOENSBRÖEK  
20 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR

netto in handen	240x	180x	120x	60x
10.000,-	184,-	128,-	149,-	227,-
15.000,-	214,-	186,-	223,-	341,-
20.000,-	244,-	202,-	258,-	455,-
25.000,-	285,-	240,-	300,-	568,-
30.000,-	326,-	274,-	342,-	681,-
40.000,-	418,-	366,-	454,-	910,-
50.000,-	510,-	458,-	546,-	1137,-
60.000,-	602,-	550,-	638,-	1364,-
75.000,-	778,-	726,-	834,-	1706,-
100.000,-	1171,-	1085,-	1249,-	2275,-

Lagere, tussengelegen en hogere bedragen zijn eveneens mogelijk.



HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.  
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;  
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



# Gemeentelijke samenwerking terug naar het minimale STADSGEWEST TER ZIELE

Van onze verslaggever

## Piet

„Wat alweer Piet” zal nu me-  
nigen denken. „maar Sin-  
terklaas is allang voorbij”. Dat  
doopt ook, maar we gaan het nu  
niet hebben over Zwarte  
Piet, maar over groentebor-  
Piet (Haverkamp) in de streken  
rond Passart en Treebek wel-  
bekend. Nou, de auto van  
groentebor Piet was gestolen.  
Vrij dagen geleden verdween  
het karretje plotsklaps, maar  
gisteren vond hij zijn auto toch  
weer terug. De wagen stond in  
de buurt, puntgaaf. Ja, dat kan  
ook gebeuren. Een heel andere  
ervaring deed een mevrouw uit  
Kerkrade op toen ze in Heerlen  
ging winkelen. Toen zij terug-  
kwam na een uurtje rondstap-  
pen in het centrum vond zij  
haar wagen terug met een ver-  
bogen antenne, afgebroken bui-  
tenspiegel en bekraste motor-  
kap. Dan kan je auto dus beter  
gestolen worden!

## Lekker



Weet U wat lekker is? Ja, dat  
is ook lekker; maar wij bedoe-  
len eigenlijk nu meer het 'klie-  
deren' met verf. Hetzij met je  
handen (fingerpainting hoor je  
zoiets te zeggen) hetzij  
met een lekkere kwast. Grote  
mensen laten dat soort activi-  
teiten graag aan de kleintjes  
over, maar wij geloven dat het  
voondermeer goed is, als er meer  
gekleiderd wordt. Misschien  
dat U in de kerstvakantie eens  
namen met Uw kinderen aan  
het verven kunt slaan. U zult  
dan zelf merken hoe lekker het  
is. Het gezicht van het meisje op  
deze foto, spreekt in dat opzicht  
'koffiekolommen'.

## Plein

Hij was aan de wandel in de  
omgeving van Douverghehou-  
t, dat is in de buurt van Mer-  
leek in de gemeente Onderban-  
ken, dus bij Schinveld. (Laat U  
niet van de wijs brengen). Er  
stopte een auto, het raampje  
werd opgedraaid en een  
vriendelijke meneer vroeg:  
„Waar kan ik hier die straat  
vinden die 'plein' heet?”

## Vier

Een onzer collega's bracht  
niet zo lang geleden, overigens  
geheel per ongeluk, een bezoekje  
aan de nieuwe Heerlense wijk  
Leeswegen. Zijn verbazing gold  
niet zozeer de voortvarende wo-  
ningbouw die daar gepleegd  
wordt, alswel het feit dat er  
molshopen te vinden waren.  
„En tussen die molshopen zag ik  
zouwaer nootjes-4 liggen” ver-  
haalde hij opgetogen eenmaal  
terug in de LD-headquarters.  
Wij vragen ons nu af of het vin-  
den van een nootje-4 ook geluk  
brengt, of moet dat per se een  
klavertje zijn?

## Kerst

Het is natuurlijk niet de be-  
doeling, dat tradities worden  
afgeschaft, want daar zijn tra-  
dities in principe niet voor. Wie  
dacht dat de traditie van het  
vieren van het kerstfeest van  
ons Koninklijk Huis met het  
personeel, gevierd zou worden  
zolang er kerstfeest gevierd  
wordt, heeft het mis. 't Is afgelo-  
pen met het kerstfeest, tenmin-  
ste dat van de koningin en haar  
gezin met het personeel. Er wa-  
ren zoveel personeelsleden weg  
rond de kerstdagen, dat het ge-  
woon geen zin meer had. Ze bie-  
ven in het paleis met sloten cho-  
colademelk zitten. Nu heeft de  
koningin besloten, haar ver-  
jaardag te vieren met het perso-  
neel. Maar dat is natuurlijk  
geen traditie, tenzij er chocola-  
demelk gedronken wordt, maar  
dat betwijfelen wij.

**HEERLEN - Opheffen van het Stadsgewest en Industrie-  
schap, tijdelijk voortzetten van Samenwerkingsverband Sa-  
nering Mijnterreinen en Streekwoningwageng, handhaven  
van de gemeentelijke samenwerking voor brandweezorg en  
gezondheidszorg en nieuw overleg over de toekomst van het  
Recreatieschap en de gemeenschappelijke regeling Vuilver-  
werking.**

Tot dit nieuwe advies aan de ge-  
meenteraden in de Oostelijke Mijn-  
streek, plus de gemeenten Vaals,  
Wittam en Gulpen, is de zogenaam-  
de „Hoensbroek-groep” gisteren ge-  
komen op een inderhaast belegde  
vergadering. Dat is een heel ander  
advies dan deze groep een maand  
geleden aan de gemeentebesturen in  
de Oostelijke Mijnstreek deed.  
Toen wilde men in dit gebied een  
groot en sterk samenwerkingsver-  
band van de grond tillen, waarin alle  
gemeenschappelijke taken zouden  
worden ondergebracht. Van dat  
plan is niets meer over. De gemeen-  
tebesturen van Landgraaf en Kerk-  
rade ondergroeven dat plan in de  
eind november gehouden vergade-  
ring van het Stadsgewest nadat ge-  
meenten in het Heuvelland al eer-  
der gezegd hadden weinig voor zo'n  
steverige samenwerking te voelen.

## Personeel boos

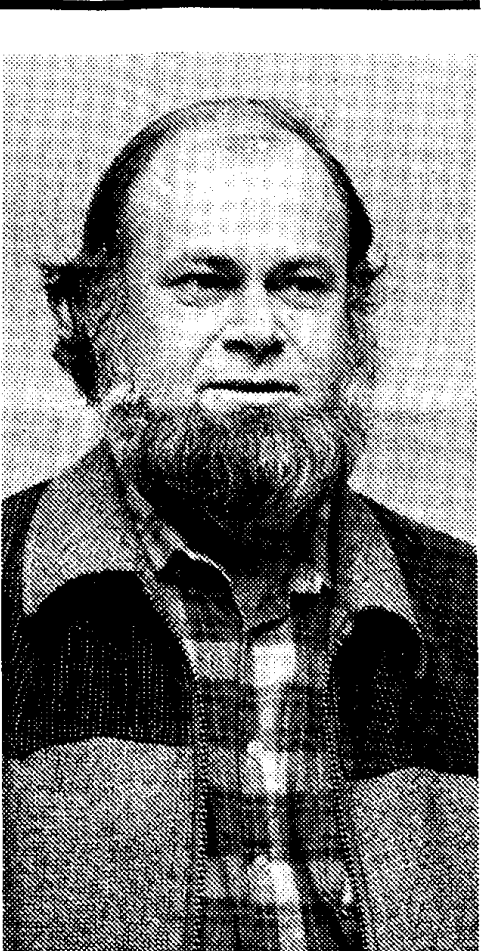
Burgemeester J.Reijnen van Heer-  
len heeft gisteren in zijn functie als  
voorzitter het personeel van het  
Stadsgewest in kennis gesteld van  
de besluiten. Voor de 24 perso-  
neelsleden betekend opheffing van  
het Stadsgewest waarschijnlijk,  
dat zij bij de een of andere gemeen-  
te zullen worden ondergebracht.  
De teleurstelling bij het personeel  
was groot. „Anderhalf jaar is ge-  
praat en gestudeerd. Anderhalf  
jaar hebben wij meegeholpen aan  
het opstellen van plannen. Nu, net  
op het nippertje, wordt besloten  
het Stadsgewest op te heffen”, zei  
een van de teleurgestelde perso-  
neelsleden.

Hoe de nieuwe plannen uiteindelijk  
uitgewerkt zullen worden moet na 1  
januari nog worden bezien. Voor die  
dag zullen alle gemeentebesturen in  
raadsvergaderingen beslissingen  
moeten nemen. In Brunssum bij-  
voorbeeld gebeurt dat vanavond al.

Burgemeester Louw Hoogland van  
Brunssum sprak gisteren met enig  
optimisme over het voortbestaan  
van het Recreatieschap, zij het in  
een zeer afgeslankte vorm. Daar-  
over wordt momenteel een rapport  
samengesteld. Directeur ing. E. La-  
tour van het Recreatieschap Ooste-  
lijk Mijngedebied heeft inmiddels te  
kennen gegeven van de VUT-rege-  
ling gebruik te willen maken. Het  
vertrek van Latour wordt gezien als  
een van de maatregelen om te kun-  
nen afslanken.

In Kerkrade werd gisteravond bin-  
nen de raadscommissie Bestuursza-  
ken over de toekomst van de sa-  
menwerkingsregelingen gepraat.  
Daarbij kwam ook het Recreatie-  
schap aan de orde. In het verleden is  
Kerkrade nooit tot het Recreatie-  
schap toegetreden. De regeling, die  
Kerkrade nu voor ogen staat is deel-  
nemen voor 60 cent per inwoner per  
jaar, wat een totaalbedrag van  
32.000 gulden zou betekenen. Dat is  
minder dan de vroegere gemeente  
Eygelschoven, thans Kerkrade, nu  
moet betalen. Want daarvoor staat  
thans nog 47.400 gulden op de be-  
grooting.

In die nieuwe opzet dienen, zo  
vindt men in Kerkrade, het Schut-  
terspark aan Brunssum en de  
Schrieversheide aan Heerlen te  
worden overgedragen. Kerkrade  
geeft jaarlijks meer dan een mil-  
joen gulden uit aan onderhoud van  
groen- en recreatiegebieden als de  
Anselvallei, stadspark, Groene  
Long, Botanische Tuin en Kaffe-  
bergsbos.



● Het scheidende raadslid  
Wiep Busser.

## Brunssum luidde Toon Lejeune uit Ridder O.N. voor secretaris

**BRUNSSUM - Toon Lejeune, de  
scheidende gemeentesecretaris  
van Brunssum heeft gisteren de  
versierselen behorende bij de on-  
derscheiding Ridder in de Orde  
van Oranje-Nassau in ontvangst  
mogen nemen. Burgemeester  
Louw Hoogland speldde de hoge  
onderscheiding op tijdens een ex-  
tra raadsvergadering in het Bruns-  
sumse gemeentehuis gistermid-  
dag. Per 1 januari gaat de heer Le-  
jeune (62) met pensioen. Hij maakt  
gebruik van de VUT-regeling.**

Burgemeester Hoogland zei in een  
toespraak dat het carrièreverloop  
van de heer Lejeune een school-  
voorbeeld is van vóóraf verworven  
bekwaamheden. Sinds 1 oktober  
1936 was Lejeune in dienst van de  
gemeente. Raadsnestor Chris Hor-  
selenberg sprak namens de ge-  
meenteraad een afscheidswoord.  
„Ik heb me laten vertellen dat het  
ondanks enkele lessen U niet gelukt  
is te leren zwemmen, dat is dan een  
van de weinige dingen die U niet on-  
der de knie hebt gekregen, want  
voor de rest ging het voortreffelijk”,  
aldus Horselenberg. De heer Lejeu-  
ne zelf pleitte in zijn afscheids-  
woord voor een duidelijkere in-  
breng van de gemeentesecretaris in  
het raadswerk. Hij zei: „Het is te  
overwegen, dat de gemeentesecre-  
taris ook zijn zeggende kan doen in  
de raad”. Maar vooralsnog blijft het  
zegge van de secretaris beperkt tot  
een toespraak bij zijn aantreden en  
vertrek.

Na de raadsvergadering volgde een

bijzonder drukke receptie. Vertre-  
genwoordigers van diverse gemeen-  
ten, samenwerkingsverbanden, ver-  
enigingen en stichtingen kwamen  
Lejeune de hand drukken. Ook oud-  
gemeentesecretaris de heer P.L.  
Houben was aanwezig, alsook oud-  
wethouder G. van Riet, van Bruns-  
sum. Vanmiddag neemt de secreta-  
ris afscheid van de ambtenaren van  
de gemeente.



● Burgemeester Hoogland speldt de scheidende  
gemeentesecretaris Lejeune de versierselen op.



● Het protestbord aan de rand van Terworm.

## Wiep Busser stapt uit raad Kerkrade

**KERKRADE - Raadslid Wiep Bus-  
ser uit Eygelschoven stapt volgende  
maand uit de gemeenteraad van  
Kerkrade. Het PvdA-lid wordt op-  
gevolgd door Mirjam Lendfers,  
eveneens uit Eygelschoven. Wiep  
Busser is de tweede PvdA'er die  
binnen enkele maanden de raad  
verlaat. Eerder vertrok lijsttrek-  
ker Jan Kuckelkorn wegens het  
aanvaarden van een bestuursfun-  
ctie bij de FNV in Rotterdam.**  
Het vroegtijdig vertrek van de heer  
Busser, werkzaam bij de algemene  
inspectiedienst van het ministerie  
van Land- en Tuinbouw in Eygels-  
hoven, is om persoonlijke redenen.  
Volgens fractievoorzitter André  
Coomans wil Busser door het op-  
zeggen van het raadslidmaatschap  
meer tijd vrijmaken voor zijn gezin.  
Wiep Busser zal de twee begrotings-  
ronden nog uitzitten. In de raads-  
vergadering van 21 december wor-  
den de geloofsbriefjes van meuf-  
rouw Lendfers behandeld. In ja-  
nuari start zij officieel met haar  
werkzaamheden in de gemeente-  
raad.  
Mirjam Lendfers werkt momenteel  
als part-timekracht bij VJV Sjoes en  
heeft de 'volwassenen educatie' on-  
der haar hoede. Zij wordt naast wet-  
houder Maria Sträter en Jos Feys-  
Matti (CDA) het derde vrouwelijke  
raadslid in Kerkrade.

## Inbraken in Brunssum

**BRUNSSUM - Bij een inbraak in de  
Brigidaschool in het Koutenveld in  
Brunssum werd een videorecorder  
ter waarde van 2300 gulden gesto-  
len.**  
In een café aan de Rumpenerstraat  
in Brunssum hebben inbrekers 700  
gulden aan kleingeld uit een flipper-  
automaat gestolen. De daders ver-  
schaffen zich met een valse sleutel  
toegang tot het kantoorje bij het café  
en braken vervolgens de auto-  
maat open.

## Gevaarlijke kabeldiefstal mijn Emma

**BRUNSSUM - In de nacht van zon-  
dag op maandag werd het duo V. en  
H. uit Heerlen op heterdaad be-  
trapt, bij het stelen van kabels uit  
de elektriciteitscentrale van de  
staatsmijn Emma in Brunssum.**  
Een patrouille van de Brunssumse  
politie stootte even buiten het  
mijnterrein op een auto, met daar-  
in vele meters kabel. Na een tijdje  
bij de auto te hebben gepost kwa-  
men de twee Heerlenaren met een  
nieuwe lading kabels naar het  
voertuig en werden in de kraag ge-  
pakt. De totale schade aan het ka-  
belnet in de centrale bedraagt  
10.000 gulden. V. en H. bleken bij  
nader onderzoek een zeer gevaar-  
lijke diefstal te hebben begaan,  
want op de tweede lading kabels  
die uit de elektriciteitscentrale  
werd gesloopt, stond nog volop  
spanning.

## Inbraak in woning

**HEERLEN - Bij een inbraak in een  
woning aan de Nederlandstraat in  
Heerlen werden zondagnacht een  
stereo-tuner, een pick-up, autopa-  
piëren, een cassette en 170 gulden  
aan contanten gestolen.**

## 25 gulden boete voor motregencriminaliteit

**HEERLEN - Hoensbroekenaar  
C.W. moest voor kantonrechter mr.  
Van Oppen verschijnen omdat hij  
geen rijbewijs had kunnen tonen  
toen de politie hem daarom vroeg.**  
Hij had er wel een, maar hij had  
het thuis laten liggen. Mr. Sturken-  
boom trad op als gemachtigde van  
C.W. „Mijn cliënt is gedetineerd in  
het huis van bewaring”, zei hij,  
„vandaar dat ik kom opdagen”. Hij  
merkte daarbij op dat W. veroor-  
deeld was voor zijn aandeel in de  
schietspartij bij een Hoensbroeks  
café, dit jaar.

Officier van justitie mevrouw mr.  
Huurman eiste een boete van 40 gul-  
den. Kantonrechter Van Oppen  
merkte op dat meestal gelegenheid  
geboden wordt om het rijbewijs  
even op het politiebureau te laten  
zien.

„Misschien dat de aanhouding  
vanwege de schietspartij en deze  
zaak zich enigszins overlapt heb-  
ben”, vond de raadsman. „We pra-  
ten wel eens over motregencrimina-  
liteit”, vervolgde Sturkenboom,  
„maar waar we het hier over heb-  
ben, dat is nog minder”. Maar de of-  
ficier van justitie dacht daar toch  
duidelijk anders over. Verwijzend  
naar het criminele verleden van  
C.W. zei zij: „Jarenlange motregen  
levert toch nog een behoorlijke  
zondvloed op”. Na alle beelddraa-  
werd C.W. veroordeeld tot een boete  
van 25 gulden.

## Officier als strafpleiter: „Stagiair” Van Hilten verliest strafzaak

**HEERLEN - Een bijzondere  
confrontatie had gistermorgen  
in de Heerlense rechtzaal  
plaats. Daar moest de voormalige  
officier van justitie Van Hilten  
pleiten in een verkeerszaak van  
een Duitse verdachte. Zijn  
justitiële opponent was zijn  
voormalige collega mevr. Huur-  
man. De Duitser had in maart  
van dit jaar, na afloop van de  
grote prijs in Zolder, zijn thuis-  
land opgezocht met een snel-  
heid van 170 kilometer per uur.  
Honderd is toegestaan. De man,  
H.H. uit Bergheim, had laten  
weten dat hij geen enkel excuus  
had, behalve dat hij dacht dat in  
Nederland 140 is toegestaan.**

De officier van justitie eiste een  
boete van 500 gulden. „En dan  
komt uw cliënt er nog goed van-  
af”, merkte zij op, „want ik heb  
een officier van justitie wel eens  
2000 gulden horen eisen tegen  
iemand die van de races terug-  
kwam”. Die „iemand” was mr.  
Van Hilten zelf, die deze boete af-  
gelopen zomer eiste tegen een  
Duitser die op 9 mei, ook na af-  
loop van autoraces, met 220 over

de Nederlandse autosnelweg  
reed. „Tja,” zei Van Hilten, „er zijn  
geen excuus. Ik had hier met  
een flitsend betoog willen ver-  
schijnen waarom de dagvaarding  
niet is, maar dat kan ik niet.  
Ook is geen ontslag van rechts-  
vervolg of vrijspraak moge-  
lijk. Dus ik leg me maar neer bij  
het oordeel van de kantonrech-  
ter.” De kantonrechter verlaagde  
de boete voor de Duitser tot 400  
gulden.

Van Hilten heeft het openbaar  
ministerie verlaten en werkt  
sinds kort bij het Maastrichtse  
advocatenkantoor van mr. Wij-  
nen. „In het kader van mijn op-  
leiding,” aldus de (gewezen) of-  
ficier, „moet ik zo'n anderhalf jaar  
in de advocatuur doorbrengen.”  
Vandaag heb ik mijn eerste ne-  
derlaag geleden. De vorige vier  
zaken heb ik gewonnen. Maar ja,  
deze zaak is nog door verkeers-  
schout Oosterhof en mezelf voor-  
bereid, dus die moest ik wel ver-  
liezen.” Van Hilten wil na zijn  
„stageperiode” weer terug naar  
het openbaar ministerie.

## Protesten tegen Terworm-plannen worden tastbaar

**HEERLEN - Harry Bogers uit  
Welten-Heerlen en andere ini-  
tiatiefnemers tot de actiegroep  
tegen de pretparkplannen in het  
gebied Terworm zijn in het af-  
gelopen weekeinde overstelpst  
met reacties van mensen, die te-  
gen de vestiging van een groot  
pretpark rond kasteel Terworm  
in Heerlen zijn. „De telefoon  
heeft niet stil gestaan. Honder-  
den reacties hebben we ontvan-  
gen. Veel mensen hebben hun  
hulp aangeboden bij het ver-  
spreiden van folders, ophangen  
van affiches of om op een andere  
manier iets te doen om te voor-  
komen, dat de plannen uitge-  
voerd zullen worden”, zegt Harry  
Bogers. „Opvallend is dat  
veel oude Heerlenaren hun  
steun hebben toegezegd, maar  
ook dat veel jonge mensen heb-  
ben opgebeld om te melden dat  
hun vereniging of de klas van  
hun school achter de acties te-  
gen de pretparkplannen staat”,  
aldus Harry Bogers.  
Een protestteken, dat niet over  
het hoofd kan worden gezien is  
inmiddels al aan de rand van  
het natuurgebied Terworm ver-  
rezen. Een „levensgroot” bord  
staat aan de entree van Heerlen  
nabij Ten Esschen vlak naast de  
autoweg. Een bord dat geen ver-  
dere uitleg nodig heeft.**

## Geld uit open kluis geroofd

**HEERLEN - Afgelopen weekeinde  
werd bij een inbraak in een che-  
mische reinigingsbedrijf aan de  
Schaesbergerweg in Heerlen, 800  
gulden, acht Duitse marken en vijf  
munten van de Olympische Spelen  
1972 in München buitgemaakt. De  
daders kwamen het bedrijf binnen  
door een niet-afgesloten schuifraam  
in het fabrieksgedeelte te openen.**

De binnendeur, die toegang geeft  
tot het kantoor, werd met grof ge-  
weld geopend, evenals twee geld-  
kistjes die in de niet-afgesloten  
kluis lagen. Voorts werd de kassala-  
de geplunderd.

## Toch kerstbomen voor Heerlen

**HEERLEN - Ook dit jaar zullen in  
het centrum van Heerlen en in acht  
wijken waar winkeloncentraties  
zijn, kerstbomen met verlichting  
worden neergezet. Dit ondanks het  
feit dat de gemeenteraad Heerlen  
begin dit jaar besloot geen kerst-  
bomen meer neer te zetten omdat  
daarmee 35.000 gulden kon worden  
bespaard. De kerstbomen die er nu  
zullen komen zullen grotendeels  
betaald worden door de onderne-  
mers van Heerlen en door de diverse  
winkeliersverenigingen.**

De Centrale van Zelfstandige On-  
dernemers Heerlen heeft met het  
gemeentebestuur gepraat en heeft  
alsnog overeenstemming weten te  
bereiken over het plaatsen van  
kerstbomen. Een van de redenen  
van het gemeentebestuur om geen  
kerstbomen te plaatsen was het gro-  
te aantal vernielingen, dat jaarlijks  
in toenemende mate aan de kerst-  
boomverlichtingen werd aange-  
bracht.

## Vangrail geramd: 'niets gemerkt'

**HEERLEN - Flink onder invloed  
van drank en met een zwaar be-  
schadigde personenauto is de 51-  
jarige J.S. uit IJmuiden aan de  
grensposit Bochoitz aangehouden,  
toen hij naar Duitsland wilde. De  
man zei zich te kunnen herinneren  
op weg van Maastricht naar de  
grensovergang, via Heerlen, in een  
sloop te zijn geraakt, maar wist niet  
dat hij daarbij schade had opge-  
loopen en kon ook niet vertellen waar  
het precies was gebeurd. Bij nader  
onderzoek stootte de Heerlense  
Marchausse bij het klaverblad  
Bochoitz op omver gereden berm-  
palen en vernielde vangrails. De  
IJmuidenaar bleek na een sloop om  
zijn as tegen de vangrails terecht  
te zijn gekomen, had deze over een  
afstand van 120 meter beschadigd  
en was vervolgens in de berm be-  
land.**



**GEBOREN**

**Nadine**, dochter van J. van den Broek-Cobben, 6214 BB Maastricht, Tongerseweg 52.



Na een leven, getekend door liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is na een moedig gedragen lijden, van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 55 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Fienny Stroek**

echtgenote van  
**Jo Pisters**

Voerendaal: **Jo Pisters**  
Maria-Hoop: **Pietke Vullers-Pisters**  
Ton Vullers

Voerendaal: **Gé Pisters**  
**Jos Senden**  
Heerlen: **Nelly Sijben-Pisters**  
**Nico Sijben**

**Familie Stroek**  
**Familie Pisters**

6367 CX Voerendaal, 13 december 1982  
Horionstraat 21

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op donderdag 16 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal, waarna begraving op de algemene begraafplaats aldaar.

Geen condoleren.  
Samenkomst in de kerk.

In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel aan de Looierstraat te Voerendaal. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.



Op 12 december 1982 is overleden op de leeftijd van 91 jaar

**Anna Elisabeth Heggen-van Sloun**

weduwe van

**Peter Mathijs Heggen**

Wij zijn dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben.

Maastricht: **M.B.M. Heggen-Schils**  
**Paul, Marianne, Margriet**  
Haaren (N-B): **M.E.B. Heggen (Zr. Ancilla)**  
Amstenrade: **P.W. Heggen**  
**A.M. Heggen-Rood**  
**Peter en Marion**  
**Elise, Bert**  
Nieuwstadt: **F.J. Heggen**

De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 16 december om 11.00 uur in de kapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, waarna de begraving plaatsvindt op de begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.

Gelegenheid tot condoleren in de kapel vanaf 10.40 uur.  
Op woensdag 15 december vierden wij om 19.00 uur in de kapel van het ziekenhuis de Eucharistie.



Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, onze liefste grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

**Anna Barbara Haas**

echtgenote van

**Frans Johan Joseph Somers**

Zij overleed op 78-jarige leeftijd, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden in de Hart- en Longziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan

Kaalheide: **F.J.J. Somers**  
Heilust: **G. van Pie-Somers**  
**A. van Pie**  
Kinderen en kleinkinderen  
**Familie Haas**  
**Familie Somers**

4466 VX Kerkrade, 12 december 1982  
Anjelierstraat 15

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering gevolgd door de begraving bij te wonen op donderdag 16 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.  
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 15 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lúckerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Na een met geduld gedragen ziekte hebben we heden toch onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

**Els Renierkens**

weduwe van

**Gerd Marcic**

Zij overleed, voorzien van de laatste h. sacramenten, op de leeftijd van 63 jaar.

De diepbedroefde familie:  
Herzogenrath (Did.): **Astrid en Thomas**  
**David**  
Eygelschoven: **Jean en Anita**  
**Sylvia**  
Eygelschoven: **Vincent en Annie**  
**Patricia**  
Eygelschoven: **Marjan**  
**Familie Renierkens**  
**Familie Marcic**

6471 EE Eygelschoven, 12 december 1982  
Berghofstraat 109

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats donderdag 16 december a.s. om 10.00 uur in de H. Johannes de Doperkerk te Eygelschoven, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen (Imstenrade).

A.s. woensdagavond wordt moeder bijzonder herdacht in de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die overhoort geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen, nog voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 75 jaar, van mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Pelagia Gorka**

echtgenote van

**Bernhard Johan Welling**

In dankbare herinnering:  
Schinveld: **B.J. Welling**  
en al haar kinderen  
klein- en achterkleinkinderen  
**Familie Gorka**  
**Familie Welling**

6451 CD Schinveld, 12 december 1982  
A Ge Water 24

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begraving zal plaatsvinden op donderdag 16 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

De avondwake is a.s. woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Geen condoleren.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Na een leven getekend door goedheid, oprechtheid, eerlijkheid en eenvoud, heeft de Heer tot Zich genomen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve man en onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

**Hubert Eijgelshoven**

echtgenoot van

**Bertha Marcus**

Reijmerstok: **Bertha Eijgelshoven-Marcus**  
Mechelen: **Marie-Louise**  
**Kremer-Eijgelshoven**  
**Helma Kremer**  
**Felix**

Huisberg: **Jan Eijgelshoven**  
**Berthine Eijgelshoven-Kroonen**  
**Laurence**  
Reijmerstok: **Charles Eijgelshoven**  
**Flen Eijgelshoven**  
**Elma en Guido**  
Eys: **Hub Eijgelshoven**  
**Ennie Eijgelshoven-Olischlager**  
**Tiny**

Nijswiller: **Sjet Eijgelshoven**  
**Ans Eijgelshoven-Olischlager**  
**Ine**

Reijmerstok: **Gerda Souren-Eijgelshoven**  
**Jean Souren**  
**Elmond en Stefan**

Reijmerstok: **Lony Spijkers-Eijgelshoven**  
**Fred Spijkers**  
**Richard en Ramco**  
**Familie Eijgelshoven**  
**Familie Marcus**

6274 NH Reijmerstok, 12 december 1982  
Reijmerstokkerdorpstraat 89

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begraving, zal plaatshebben op donderdag 16 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus te Reijmerstok.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17A te Eijsden. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Belder Synacologie-Obstetrie B.V.**

De directie van bovengenoemde besloten vennootschap deelt mede dat ten kantore van het handelsgeregister te Heerlen is neergelegd het aandeelhoudersbesluit genomen op 3 november 1982, inhoudende terugbetaling van f. 865,- per geplaatst en volgestort aandeel op alle 264 geplaatste aandelen, zodat als geplaatst en gestort kapitaal restant f. 35.640,- en dien aangaande het maatschappelijk kapitaal zal worden teruggebracht naar f. 135.000,-.

De directie.

**Te koop aangeboden**

Te k. alles moet weg! Te k. oude staande KLOK ± 90 jr. oud vrijstaande. Mazda 1900 '74 zeer goed. VW bestelbus 1,2 g.st. O.L. Vrouwstr. 8, Kerkrade (achterom bel.)

KANTELOORT te k. als nieuw, ± 2,20 mtr. x 2,30 mtr. Tel. 045-415379.

Te k. mooie KAMER-KAST 1,240 en hg. 1,60. Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

Gash. apart model m. houtvuur f. 345,- zw. KOLENHAARD f. 195,- olie. f. 95,- 8 elken stoelen m. groot dressoir f. 350,- Rijksweg-Noord 4, Geleen. Tel. 0444-4394.

Te k. 4-PITSGASSTEL met dekfel f. 95,- bakst f. 85,- damstels f. 125,- gashaard f. 150,- breimachine f. 150,- geyser f. 75,- Burg. Boshouwersin. 21, Hoensbroek, na 12.00 uur.

Grote sortering ZONNE-BANKEN en zonnemodellen. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Te k. Brabantse PLATTE-BUISKACHEL, BUISKACHEL, i.z.g.st. Het Ambacht 109, Brunssum t.o. Marebos.

Te k. KERSTBOMEN v/m 1,50 m f. 3,50 p. st., zilverdennen f. 15,-, blauwsparen f. 10,- m. kluit. Ook grote bomen op aanvraag. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. e.m. jaarsma KOLENCONVENTOR 15000 kcal antiek model sallemander kachels, wascomb. m. verw. en pomp. Miele langzaamwasser m. verw. + pomp. AEG snelwasser. AEG turmat 8 gashaard 9000 kcal. Mini kachel 3600 kcal. Kall. gasboiler. Constructa wasaut. m. alle met rillrecht. Huishoudbeurs Kerkrade. 111, Brunssum, tel. 252966.

Te k. dames- en HEEREN en een oude schrijfmachine in koffer. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. goede GASHAARD f. 200,- ook te ruil tegen haard. Wingerdweg Hoensbroek.

Groot assortiment KERSTBOMEN te k. v.a. f. 6,-. 04490-25664.

Te k. dames- en HEEREN en een oude schrijfmachine in koffer. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. goede GASHAARD f. 200,- ook te ruil tegen haard. Wingerdweg Hoensbroek.

Groot assortiment KERSTBOMEN te k. v.a. f. 6,-. 04490-25664.

Te k. dames- en HEEREN en een oude schrijfmachine in koffer. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. goede GASHAARD f. 200,- ook te ruil tegen haard. Wingerdweg Hoensbroek.

In dankbare herinnering delen wij met droefheid mede, dat na een geduldig gedragen lijden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

**Theodorus Hendrikus Wilhelmus Rooding**

echtgenoot van

**Anna Hubertina Maria Coenen**

Voorzien van de Laatste H. Sacramenten overleed hij in de leeftijd van 76 jaar.

Heerlen: **A.H.M. Rooding-Coenen**  
Eindhoven: **Lenny Krapels**  
Eindhoven: **Maria Krapels**  
en al zijn dierbare kleinkinderen  
**Familie Rooding**  
**Familie Coenen**

6414 XJ Heerlen, 11 december 1982  
Heideveldweg 1

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 16 december om 11.15 uur in de parochiekerk H. Gerardus Majella te Heerlen, Heksenberg, waarna de crematieplechtigheid om 12.30 uur zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk.  
Geen condolèances.

Rozenkransgebed woensdag om 18.45 uur, waarna aansluitend om 19.00 uur de Avondmis in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in het „Uitvaartcentrum Dela“ te Heerlen, Grasbroekerweg 20. Bezoek dinsdag en woensdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt U, indien wij vergeten zijn U een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen delen wij u mede, dat heden na een moedig en geduldig gedragen lijden, op de leeftijd van 86 jaren is overleden onze goede schoonzus, tante en nicht

**Christina Schoenmakers**

oud-hoofd der school Wijle

Maastricht: **O. Schoenmakers-Keulen**  
en kinderen  
Wijle: **C. Schoenmakers**  
Kinderen Schoenmakers

6321 GE Wijle, 11 december 1982  
Valkenburgerweg 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begraving, zal gehouden worden donderdag 16 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Gertrudis te Wijle.

Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor haar zielerust wordt woensdagavond om 19.00 uur een avondmis opgedragen in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel „Sjalom“ te Mechelen, Hilleshagerweg 11. Bezoek dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van ons zeer geliefde bestuurslid

**Wim v.d. Putten**

In grote dankbaarheid zullen wij hem steeds als een grote vriend blijven gedenken.

Directeur, bestuur en leden  
Accordeonvereniging „Elsene“  
Nieuwstadt

Na een langdurig ziekbed overleed op 11 december jl.

**Mevrouw M.J.J.R. Willems**

Wij verliezen in haar een toegewijde en gewaardeerde medewerkster.

Bestuur en directie  
Provinciale Vereniging  
Het Limburgse Groene Kruis  
te Sittard.

**Mia J.J.R. Willems**

Medewerkers  
Provinciaal Bureau  
van Het Limburgse  
Groene Kruis

KANTELOORT te k. Br. 3,40, h. 2,15. Palissander uittrektabel en 6 palissander stoelen met rieten zitting. Zware uitvoering. Tel. 04494-50448.

Te k. e.m. jaarsma KOLENCONVENTOR 15000 kcal antiek model sallemander kachels, wascomb. m. verw. en pomp. Miele langzaamwasser m. verw. + pomp. AEG snelwasser. AEG turmat 8 gashaard 9000 kcal. Mini kachel 3600 kcal. Kall. gasboiler. Constructa wasaut. m. alle met rillrecht. Huishoudbeurs Kerkrade. 111, Brunssum, tel. 252966.

Te k. dames- en HEEREN en een oude schrijfmachine in koffer. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. goede GASHAARD f. 200,- ook te ruil tegen haard. Wingerdweg Hoensbroek.

Groot assortiment KERSTBOMEN te k. v.a. f. 6,-. 04490-25664.

Te k. dames- en HEEREN en een oude schrijfmachine in koffer. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. goede GASHAARD f. 200,- ook te ruil tegen haard. Wingerdweg Hoensbroek.

Groot assortiment KERSTBOMEN te k. v.a. f. 6,-. 04490-25664.

Te k. dames- en HEEREN en een oude schrijfmachine in koffer. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. goede GASHAARD f. 200,- ook te ruil tegen haard. Wingerdweg Hoensbroek.

Groot assortiment KERSTBOMEN te k. v.a. f. 6,-. 04490-25664.

Te k. dames- en HEEREN en een oude schrijfmachine in koffer. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. goede GASHAARD f. 200,- ook te ruil tegen haard. Wingerdweg Hoensbroek.

Groot assortiment KERSTBOMEN te k. v.a. f. 6,-. 04490-25664.

Te k. dames- en HEEREN en een oude schrijfmachine in koffer. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. goede GASHAARD f. 200,- ook te ruil tegen haard. Wingerdweg Hoensbroek.

Groot assortiment KERSTBOMEN te k. v.a. f. 6,-. 04490-25664.

Te k. dames- en HEEREN en een oude schrijfmachine in koffer. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. goede GASHAARD f. 200,- ook te ruil tegen haard. Wingerdweg Hoensbroek.

Groot assortiment KERSTBOMEN te k. v.a. f. 6,-. 04490-25664.

Te k. dames- en HEEREN en een oude schrijfmachine in koffer. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, is na een voorbeeldig en zorgzaam leven, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 88 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Christina Alfonsina Maas**

echtgenote van

**Hubertus Joseph Scheepers**

Wij vragen een aandachtig gebed.

Heerlen: **H.J. Scheepers**  
Brunssum: **H.M.A.Ch. Velraeds-Scheepers**  
**M. Velraeds**  
Eys: **J.H.M. Scheepers**  
**L. Scheepers-Mullenders**  
**Familie Maas**  
**Familie Scheepers**

6416 CD Heerlen, 11 december 1982  
Kerkraderweg 49

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begraving, op de begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord, zal plaatshebben op donderdag 16 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Molenberg-Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condolèances vanaf 10.15 uur.

Eucharistieviering woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 18.00 tot 17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

**Dankbetuiging In plaats van kaarten**

Voor de talrijke blikken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare vrouw, moeder en oma

**Annelies Statucki-Vongehr**

betuigen wij U onze oprechte dank.

**E. Statucki**  
kinderen en kleinkind

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 december a.s. om 19.00 uur in de kerk van Christus-Koning te Heerlen-Vrieheide.

**Dankbetuiging**

Hartelijk dank voor uw blikken van medeleven door persoonlijke woorden, bloemen, condolèances, briefjes en h.h. missen tot haar intentie, alsmede de overgrote deelname bij de begraving van onze lieve moeder

**Anna Kleinjans-von Pey**

Kinderen Kleinjans

De plechtige zeswekendienst waartoe u beleefd wordt uitgenodigd heeft plaats op zaterdag 18 december a.s. om 19.00 uur in de kerk van Christus-Koning te Heerlen-Vrieheide

Onze dank voor de vele blikken van deelneming ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begraving van onze dierbare moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

**Elly Schelberg-Wolters**

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 19 december 1982 om 11 uur in de Berdette-kerk, Baandert-Sittard.



# Onzekerheid over einde reorganisatie Bonden hekelen beleid Campina

Vervolg van pag. 1

EGHEL - „Of met de sluiting van vijf fabrieken de eindfase van de reorganisatie van Campina is bereikt, hangt van de ontwikkelingen”, stelde drs. Gerard van der Kruijs gisteren tijdens een persconferentie, waarop hij plannen tot afbraak van 21 arbeidsplaatsen en tot de bouw van 274 nieuwe arbeidsplaatsen ontvouwd.

afslanking en efficiency-ingrepen zijn noodzakelijk om de 9.000 melkveehouders tussen Middelburg en Maastricht een hogere melkprijs te kunnen uitbetalen. De Nederlandse boer krijgt nog al minder dan de veehouders, die melk aan CMC/Melkunie, Coercio en Domo, de drie andere zuivelgiganten van Nederland, leveren”, zo stelde drs. Van der Kruijs. „Ondanks hij niet repte over reorganisatie van de ijs- en diepvriesdivisie”, stelde Peter Rantong van de voedingsbond FNV tijdens de aanlopende persconferentie van vakbonden, dat daarover in het overleg wel degelijk is gesproken. Bij die discussie in Roermond vinden 205 mensen werk. „Wellicht dat volgende reorganisatieplannen zijn te verwachten”.

## Ideale plaatje

rs. Van der Kruijs verheerde niet, dat het ideale plaatje, dat de directie van Campina in een eerste, zuiver technisch-economische studie werd opgevoerd, slechts zeven fabrieken laat zien: twee boterfabrieken, één kaasfabriek met aangehecht eindverwerkingsbedrijf en een distributiecentrum. Deze studie werd gemaakt nadat in 1976 vijf Nederlandse zuivelcoöperaties gingen in DMV/Campina, waarvoor in eerste aanleg 32 bedrijven sorteerden. In 1978 werd voorgezocht om 22 bedrijven te sluiten en nieuwe fabrieken te bouwen. Het overleg tussen Campinadirectie en vakbonden dienaangaande reikte in sluiting van 14 bedrijven en in de bouw van drie nieuwe fabrieken.

De vakbonden was het liever geweest, dat verdergaand was geroepen, maar nu weten we dat daarvoor destijds de financiële middelen ontbraken”, aldus Wil Winter van de Voedingsbond FNV. Hij bevestigde de directie van een falend beleid en wil daarom de positie van de directie in het verdere overleg uitdrukkelijk ter discussie stellen.

## Door minder provinciale subsidie Globe: ontslag voor zes man

MAASTRICHT - Het bestuur van het Zuidelijk Toneel Globe heeft eroverstaan van de provinciale commissie inzake AROB zijn verzoeken over uitgesproken, dat de provincie Limburg, evenals trouwens Zeeland, het laat afweten wat betreft de instandhoudingsubsidie van landelijke toneelgezelschappen.

Brabant komt met liefst 1,9 miljoen op de proppen, maar Limburg heeft de gevraagde ton afgewezen. Daarvoor krijgt Globe in plaats van 50 nog 25 procent subsidie voor de voorbereiding van voorstellingen. Het steekt Globe terdege dat men niets heeft aangetrokken van de advies van de Culturele Raad van Limburg en dat het stichtingsbeleid niet op de hoogte werd gesteld van het voorstel van GS.

teruggang van het subsidiebedrag in Limburg betekent voor Globe ernstige moeilijkheden, zo voert voorzitter en directie aan. Dit zal resulteren in het wegvallen van 5 tot 6 arbeidsplaatsen. „Wij hopen dat U het volgende jaar een aanpakende beslissing zult nemen. Het is aan de klacht dat er in Limburg wat weinig voorstellingen worden gegeven. Het is niet mogelijk in vergelijking met Brabant en Zeeland - gegeven zouden worden, dat de provincie Limburg in 1982-1983 zullen 31 voorstellingen in Limburg worden gegeven.



Met man en macht en de inzet van veel materieel bedwong de brandweer van Alsdorf de vuurzee.

(ADVERTENTIE)

 <p><b>BRILLESPECIALAARZAAK</b> <b>P. HOPPENBROUWERS</b> EMMAPLEIN 11 HEERLEN. Tel. 711984</p>	<p><b>Voor de feestdagen nog een nieuwe bril</b></p>	<p><b>VOOR ZIEKENFONDS- LEDEN OP RECEPT DE GEBRUIKELIJKE VERGOEDINGEN EN ONZE BEKENDE GARANTIE BIJ DE PANCRATIUSKERK T.O. DE PASSAGE</b></p>
---	--	--

## Onderzoek naar waarde van het Limburgse product

door martin huppertz

HEERLEN - „Het bier waar Limburg trots op is. Kenners kopen Limburgse worst. Limburgse vla, die maak je niet na”.

Zijn dit alleen maar kreten of geeft het woordje „Limburgs” bij het een of andere product daaraan een apart cachet? Die vraag gaat in de komende maanden serieus en wetenschappelijk onderzocht worden door marketingbureau Mediaan uit Heerlen en het bureau R&M, eveneens te Heerlen gevestigd. Hoe is de appreciatie van Limburgse producten? Hoe denkt men in andere delen van ons land over pro-

ducten en diensten, die direct gekoppeld worden aan Limburg? Emiel Malherbe van Buro Mediaan hierover: „In het westen van ons land wordt vaak lyrisch gepraat over Limburgse bier, Limburgse Limburgse vla of onze asperges. Maar er is nog nooit echt onderzocht welke waarde het woordje „Limburgs” heeft wanneer dat bij producten wordt vermeld. Wij willen nu laten onderzoeken wat men elders herkent als Limburgse producten. Zijn dat alleen bier, vla en asperges, of kent men ook nog andere dingen die uit onze provincie afkomstig zijn.”

Afhankelijk van de resultaten van dit onderzoek, die naar verwachting begin februari 1983 beschikbaar komen, wil Mediaan adviezen geven aan het bedrijfsleven en de dienstverlenende sector hoe men gebruik kan gaan maken van de naam „Limburgs” bij de verkoop of promotion van producten of diensten.

„Net zoals men bij koekoeksklokken denkt aan het Schwarzwald en bij wijn aan Frankrijk, zo kunnen ook producten gekoppeld worden aan de naam Limburg. Daarvoor moet men vaststellen waaraan producten uit Limburg moeten voldoen, hoe men het begrip „Limburgs” in de rest van het land kan promoten en welke collectieve activiteiten ondernomen kunnen worden om Limburgse producten aan de man te brengen”, zegt Malherbe. „Wat wij nu allen iedereen in Limburg willen vragen zijn suggesties over echt Limburgse producten, die nog niet algemeen bekend zijn. Dat kan variëren van een specialiteitsdienst tot bijvoorbeeld geroekte forellen. Wat wordt er allemaal in Limburg gemaakt en wat kan als typisch Limburgs aan de man gebracht worden?” vraagt Malherbe van Buro Mediaan.

Inlichtingen daarover kan men kwijt bij dit bureau, Akerstraat 114 in Heerlen of via telefoonnummer 045-718355.

## BRAND VERWOEST VERDIEPING IN KOHLSCHIED

# Buurtbewoner overlijdt aan hartaanval

KOHLSCHEID - Een felle uitslaande brand heeft zondagavond rond elf uur de eerste en zolderverdieping van een woning aan de Segelstrasse in Kohlscheid (D) in de as gelegd. Een buurtbewoner kreeg bij het zien van de vuurzee een hartaanval en overleed

korte tijd later in het ziekenhuis. De schade bedraagt circa 300.000 DM. Een buurman ontdekte de brand. Hij trapte een ruit in om te kijken of de bewoners thuis waren. Het echtpaar bezocht echter een feestje en de twee kinderen waren elders ondergebracht.

Uit het eerste onderzoek door de politie van Alsdorf blijkt dat de brand vermoedelijk is aangestoken om een inbraak te verdoezelen. De woonkamer was volledig overhoop gehaald en verschillende dure spullen zoals een televisie waren verdwenen.

## Glasbedrijf Felix overgenomen door Duits concern

MAASTRICHT - Het Maastrichtse glasbedrijf BV v/h Firma Frans Felix en zijn vier in Limburg gevestigde dochterondernemingen met in totaal 80 personeelsleden is overgenomen door Flachglas AG in Gelsenkirchen. Dit concern, dat reeds meerdere Nederlandse bedrijven heeft overgenomen, is als grootste glasproducent van West-Duitsland een dochteronderneming van Pilkington in Engeland met belangen in Europa en in de Verenigde Staten.

De overname door Flachglas heeft geen gevolgen voor het personeel van het Maastrichtse bedrijf. Volgens directeur A. Steffens, die voorlopig de leiding van het 60 jaar be-

staande en van oudsher familiebedrijf blijft voeren, is er geen enkele noodzaak geweest tot verkoop van het aandelenpakket.

„Integendeel, we hebben gemeend met deze transactie het voortbestaan van het bedrijf in de toekomst veilig te stellen”, aldus de heer Steffens.

## Rozenkruisers in eigen accommodatie

MAASTRICHT - De internationale Geesteschool van het Gouden Rozenkruis neemt dinsdag 21 december een accommodatie aan de Wijckergrachtstraat te Maastricht in gebruik. Zaterdag 18 december is van 16.00 tot 18.00 uur een open dag waarbij een expositie het doel van de internationale werkzaamheid van het Rozenkruis in vele landen van de wereld toont. Het Rozenkruisers Genootschap zal door het houden van openbare lezingen iedere tweede en vierde dinsdag van de maand de universele, gnostieke leer bekendmaken.

## BENOEMINGEN BISDOM

ROERMOND - Kapelaan H.A.E. Kleijnen van de St. Pancratiusparochie in Munstergeleen is door mgr. dr. J.M. Gijzen benoemd tot pastoor van de St. Petrus Canisiusparochie te Puth.

## Uit Limburg gaan 35 bussen naar schooldemonstratie

ROERMOND - Vandaag gaan ongeveer 35 bussen met stakende onderwijsgeveden vanuit Limburg naar de demonstratie tegen de zogenaamde 1.65 procentwet in Den Haag. Een belangrijk deel van de stakende leerkrachten blijft overigens gewoon thuis. In het algemeen zal niet gestaakt worden op scholen die ook vorige maand al staakten.

De onderwijsvakbonden hebben ditmaal de leden opgeroepen tot individuele staking. Vandaag dat weinig te voorspellen valt over het effect van die oproep. In elk geval gaan er ook veel demonstranten per trein, bijvoorbeeld die van het Nederlands Genootschap van Leraren. Veel demonstranten van de KOV gaan per bus. Zo vertrekken er zeven bussen vanaf De Geusselt in Maastricht, verder nog bussen uit

Sittard, Geleen en Beek, uit Roermond, Roggel, Echt, Venray, Venlo en Helden.

## Begrip

Voor zover te overzien valt, zullen de stakende scholen zich concentreren in Sittard en Heerlen, waar vorige maand niet werd gestaakt.

De leerkrachten van diverse scholen hebben de ouders een brief gezonden waarin om begrip voor de situatie wordt gevraagd. De stakingsleiding van het Stedelijk Lyceum in Maastricht heeft een brief gestuurd waarin wordt meegedeeld dat de school ditmaal niet meedoet, mede omdat de staking midden in de proefwerkweek valt, maar vooral omdat de school vorige maand al meestaakte.

De bonden verwachten een grote opkomst voor de demonstratie op het Malieveld. De schattingen voor het aantal deelnemers uit het hele land lopen uiteen van 40.000 tot zeker 50.000.

## Directeur Financiën Maastricht in conflict met college B. en W.

MAASTRICHT - Maastrichts topfunctionaris en tevens topadviseur bij vitale gemeentelijke aangelegenheden, directeur Jules Joosten van de Dienst Financiën, is ernstig in aanvaring gekomen met het college van B. en W. Aanleiding tot het conflict, dat reeds langer sluimerde, is dat de heer Joosten zich niet kan vinden in het financieel beleid van wethouder drs. H. Roovers van Financiën.

De directeur Financiën, die zich gisteren ziek heeft gemeld, heeft de gezamenlijke conflictsituatie met B. en W. op de vooravond van de raadsbehandeling van de gemeentebegroting op eigen initiatief in de openbaarheid gebracht door een perspublicatie over de kwestie te bewerkstelligen. Daarbij heeft de heer Joosten, die stelt in het belang van de stad te handelen, laten weten dat hij wethouder Roovers ervan verwittigt heeft zich er niet langer mee te kunnen verenigen dat hem als directeur Financiën inzicht wordt onthouden in de soms verstrekende gevolgen van een door het stadsbestuur genomen besluit.

Tevens heeft hij kenbaar gemaakt niet als „boekhouder” te willen fungeren en daartoe eventueel ontslag uit gemeentelijke dienst voor lief te nemen.

Gisteravond aan het begin van de begrotingsvergadering heeft burgemeester mr. A. Baeten namens het college een verklaring afgelegd waarin de conflictieuze uitlatingen van de heer Joosten worden geweten aan „verkeerde en veel te vergaande gevolgtrekkingen” aangaande een onderzoek naar het functioneren van het gehele gemeentelijke apparaat en in samenhang daarmee ook betreffende de organisatie van de Dienst Financiën.

In de verklaring deelde burger-

meester Baeten tevens mee dat de visies van het college, en meer in het bijzonder van de wethouder van Financiën, met die van de heer Joosten inzake het financieel gemeentelijk beleid en ook de gemeentebegroting 1983 „met elkaar in overeenstemming zijn”.

Het college betreurt de gang van zaken buitengewoon, maar kan op dit moment geen verdere mededelingen doen”, aldus de verklaring van B. en W., waarin grote waardering wordt uitgesproken voor de deskundigheid, toewijding en inzet van de heer Joosten voor Maastricht.

## Voor Europese „luchtorganisatie” Verkeersvliegers eisen garanties

SCHIPHOL - De Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers VNV heeft de Vaste Tweede Kamercommissie voor Verkeer en Waterstaat gevraagd van minister Smit-Kroes garanties te eisen voor een algehele overdracht van het luchtverkeer aan een „overkoepelende Europese luchtverkeersleidingsorganisatie”.

Dit verzoek is maandagmiddag gedaan aan de Vaste Tweede Kamercommissie, die vandaag met minister Smit-Kroes over de kwestie Eurocontrol zal praten.

In de boodschap spreekt de VNV, mede namens de verkeersvliegers van België en West-Duitsland, haar grote zorg uit over hetgeen onlangs ten aanzien van het Eurocontrol-centrum in Beek is afgesproken door de vier ministers van de landen die in dit centrum samenwerken.

Zoals bekend hebben deze bewindslieden besloten dat op korte termijn het luchtverkeer boven de 30.000 voet in de luchtruimen van Nederland, België, Luxemburg en Noord-Duitsland door het Eurocontrol-Centrum Beek zal worden afgehandeld. Dit als tussenstap naar een situatie, waarin al het luchtverkeer boven de Beneluxlanden en Noord-Duitsland door Eurocontrol-Beek zal worden begeleid. Alleen het naderingsverkeer zou dan nog door de lokale verkeersleidingscentra worden gedaan.

De VNV zegt „zich te realiseren dat deze kostbare tussenoplossing politiek moeilijk te vermijden was”. De vereniging stelt echter in haar boodschap samen met de vakverenigingen van verkeersleiders, van zowel Nederland als van Eurocontrol steeds uitdrukking gegeven te hebben aan de wens om op korte termijn te komen tot een „overkoepelende Europese luchtverkeersleidingsorganisatie”.

„Wij dringen er bij U met klem op aan - conform het regeerakkoord - van de bewindsvrouw garanties te eisen tot algehele overdracht aan genoemde organisatie en de periode voor deze - uit alle andere oogpunten dan politieke - slechte oplossing zoveel mogelijk te beperken”.

(ADVERTENTIE)

 <p><b>IJzerwaren W. Jongen</b> Valkenburgerweg 8, Heerlen</p>
---



## Te koop aangeboden

## Kerstbomen

pas gekapt  
f 7.50, f 10,-, f 12.50, f 15,-  
met kluit f 15,-

## Hoffleur

Anjelierstraat 56  
Nieuw-Einde/Heerlen  
tel. 219292

Hardhouten en kunststof

## Kozijnen

Kompleet met hang- en sluitwerk

## Isolerend glas

Lid van Glaskringwaarborg. Glasdam. Rukkerweg 2.  
Nieuwenhagen, telefoon 045-319898.

Te k. antieke EETHOEK.  
Lodewijk stijl en 4 chippendalestoelen t.e.a.b. Rozenstr. 33, Nieuw-Einde-Hrl.

Te k. kort BONTJASJE nertsstukjes maat 36, pr. f 500,-, tel. 045-322710.

Te k. beige BANKSTEL 4-1-1 in zeer goede staat. Tel. 045-418700.

OPENHAARDHOUT gr. zak f 3,-. Tel. 045-413075. Veldjen 10, Hrl. Douve Weien.

Te k. ski- en SNEEUW-SCHOEN. Mt. 29.30. Centrifuge, hercolbert mt. 52. Tel. 045-413075 na 15.00 uur.

Tot 1 jan. 10% korting op crossfietsen en accessoires. Natuurlijk bij MARSAL. Benzenraderweg 24, Heerlen.

Voor een goede fiets met 100% service gaat u toch zeker naar MARSAL. Inr. oude mont. tot 1 jan. Buiten- en binnenband incl. montage f 15,-. Benzenraderweg 24, Heerlen.

Te k. KEUKENBLOK, compl. m. kranen, l. 1.95, br. 0.62 m. ijskast ijkast f 75,-, bankstel f 200,-, wandkast f 500,-, vierpits gasstel f 85,-, afwasmachine f 150,-. Margrietstr. 12, Hoensbroek, na 18 uur.

## KREYMBORG MODEFLITSEN

## Uitgaans-japon!



Het is mooi feestvieren in deze japon die sterk doet denken aan de jaren vijftig. Veermuismouw: Polyester-viscose. Antraciet-grijs met witte streep. Mt. 36-44. Veel stijl voor maar 129,-

**Kreymborg**

## VEILING „HANENHOF” GELEEN

Heden en morgen om 14.00 en 19.00 uur, belangrijke veiling bij opbod, van kunst, antiek, meubels, inboedels, gouden en zilveren juwelen, munten, Perzische tapijten, hemelbed, berbers, schilderijen, klokken, tegels, veel ivoor, brons, koper, tin, kristal, porselein, serviezen, ruim 100 kasten, 25 kisten/banken, bankstellen, clubs, 2-zits, bar, zeldzame eetkamers enz. enz.

Deurwaarder J.L. Dohmen. Veilingmeester A.C. Pijnenburg. Tel. 04494-44217.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrossiers op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhagenstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

BANG EN OLUFSEN stereo app. hebben een tweede leven. Second Life inruil app. met garantie, bij Electro Bemelmans, Beeld en Geluid Centrum, Wanerstraat 10-12, Heerlen, tel. 212330.

HOUBWERKINGS-MACHINES gekomb. en parte machines voor hobbyist en vakman va. f 1985,- excl. Keuze uit 40 verschillende modellen. Vergelijk met Nederlandse prijzen. Gekomb. Robland K260 a2 f 4740,- excl. Lurem C260E af 5560,- excl. Walt DW 125 en 1370. Beperkte voorraad. Z. W. Machines Visser, Genkersteeweg 299, Hasselt (B) 35 minuten van Heerlen, tel. 09-3211221831. Open van 9-12 en van 13.30 tot 18.30 uur. Zat.namidd. en zondag gesloten.

KLEUREN-TV aangeboden, voltransistor, met tip-toetsen. Wegen omstandigheden. 045-454628.

Te k. DIEPVRIESKISTEN en kasten z.g.a.n., de helft v.d. nw.prijs, gr. kisten een gulder per liter, met garantie, zolang de voorraad strekt, tel. 04409-2804.

MANDARIJNEN 2 kg v. f 3.50; paprika 1,25 p. kg; kist; prei 10 kg f 8,50; spruiten 92 ct. per kg; kist; aardapp. 25 ct.; andijvie, spitskool, savooiekool en witte kool 50 ct. p. kg; kist, cox-appels 50 ct. Timmermans, Julianastr. 15, Merkbeek.

ZONNEHEMELS, zonnepanelen, voor de beste en goedkoopste. Brozon, 04407-1554.

MERKFIETSEN 3 mnd. oud Cove streamer en h.r.n. f 275,- nw.pr. f 482,- f 550,-. Heren trimf. va. f 125,-. Grond. Schaesbergstr. 51A, Terwijnsele.

Te k. WITLOF, spruiten, prei. Alles van eigen bedrijf. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukencapoteers tegen lage prijzen met volledige garantie. R.V. Handelsmy Industrie-terrein Nuth, tel. 045-242602.

Mooie verse KERSTBOMEN m. of z. wortels, thuisbrengen kan ook (voor f 1,- in Brs.) dus geen vervoersprobleem, kerstbomenhal Julianastraat 11a, Brunssum, tel. 045-271844.

Let op: de KIPPENWIN-KEL nu de hele week open. Het adres voor al uw wild en gevogelte. Heerenweg 284, Heerlen (grote weg Hrl.-Brunssum).

KERSTBOMEN met en zond. kluit, alle maten, uit-zoeken f 9,-. Turner Flower t.o. kasteel Hoensbroek.

TEINEN-SPECIAL-zaak. Vele merken treinen en toebehoren. 1 minuut lopen vanaf station. Kerkpl. 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

KLEURENTELEVISIES grote sort. prima spelend met garantie o.a.: Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord-Mende reeds va. f 295,- zw. wit va. f 75,-. Radio TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

CROSSFIETS, opa-oma-fiets, dames- en herenfiets. Tel. 045-257371.

HiFi-fan! P.U. TUNER/VERSTERKER 2x60 w. f 348,- 2x10 w. f 98,- tape-deck Teac, f 998,- Phil. 4520, f 1349,- boxen 10 w. f 15,-, tuner f 78,- f 168,- f 198,-, verst. 2x50 w. f 248,- eindtrap 2x60 w. f 229,-, MF-boxen, f 248,- f 298,- f 348,- 3 weg. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651. In en verkoop, nieuw en gevr. app.

Te k. SLAAPKAMER, grootmoederstijl. Tel. te bevr. 045-455338.

Te koop AUTORACEBAAN en kunstchaatsen m. 43. Tel. 045-710151.

Te k. a. DAMESKLEDING, mt. 44-46 i.z.g.st. Tel. 045-10374.

Te k. OPGRADINGEN: fossiel, munten, oude wapens. Mettebeek, 94, Brunssum, tel. 045-256449.

Te k. GOUD gevraagd. Het Limburgs goudcentrum vraagt te koop GOUD, ZILVER, briljant. Wij geven beslist de hoogste dagkoersprijs. Vraag u eerst elders en kom dan naar ons! Rijksweg-Noord 51, Geleen, tel. 04494-43949.

Gebruikte SLAGERIJMACHINES te k. gevr. w.o. snijmachine, vernalers, tweelingen, enz. enz. Tel. 045-221762.

GOUD en ZILVER, wij betalen de hoogste dagprijs contante betaling in en verkoop. Muntenhandel Terschurenweg 61, H'broek, tel. 045-222203.

GOUD, goud, goud, Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, brillanten en alle slooogoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, (achter Albert Heijn), tel. 04490-21965.

Te k. gevr. AUTO'S van alle maten en bouwjaar. Contant geld. Tel. 045-418108.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Valkenburg tijd, te h. 2-pers. APPARTEMENTEN tot max. 30 juni '83, tel. 04406-15177.

KAMERS te huur f 70,- p.w.k., incl. Hoogstr. 17, N'hagen, tel. 045-316646.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

## MEUBELS KOPEN ZONDER EERST DE KOLLEKTIE EN DE PRIJZEN VAN RENÉ PANS GEZIEN TE HEBBEN IS MAAR HALF WERK



Wist u dat RENÉ PANS 5 etages MODERNE en 5 etages STIJLMEUBELN heeft?

Dat de totale oppervlakte zo groot als het Vrijthof is?

Wist u dat RENÉ PANS altijd de LAAGSTE PRIJS voor het BESTE MEUBEL vraagt?

Dat RENÉ PANS het adres is voor APARTE en TOONAANGEVENDE MEUBELS?



DONDERDAG  
KOOPAVOND

## RENÉ PANS

Wij zijn het beste bereikbaar via de Kennedybrug, richtingsborden Vrijthof volgen. Ruime parkeergelegenheid Kommel of Vrijthof.

DE GROOTSTE SPECIAALZAAK in het BETERE  
KLASSIEKE EN MODERNE MEUBEL

BRUSSESESTR. 10+11 (100 M. VANAF VRIJTHOF) MAASTRICHT

Te k. gevr. INBOEDEL-  
Sitel. 045-312261.

GOUD te k. gevr. armbanden, ringen, munten, enz. Contante betaling tegen topprijzen. Gebr. v. Versveld, Saroleastr. 80a, Hrl., tel. 714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Te k. gevr. KOLENKA-CHIELS, haarden. Tel. 045-419192.

Te k. gevr. AUTO'S evt. met schade of spuitwerk 045-419192-461323.

GOUD te k. gevr. iedere vorm of toestand contante betaling (ook munten, zilver en briljanten) hoge prijzen. Wij komen ook bij u thuis. Tel. 04490-21472.

H. pr. cont. geld goud ZILVER, Ned. buil. munt. compl. verz. Groenstr. 109, Geleen.

KLEUREN-TV te k. gevr. en video. Klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te h. gevr. koper, lood, zink, aluminium, accu's en oud ijzer. Wij halen en betalen de hoogste prijzen. Tel. 045-751394.

John koopt kl.t.v.s. LUS-KASTEN, diepvriezers en hele inboedels. Tel. 045-721759.

Te huur aangeboden  
DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Valkenburg tijd, te h. 2-pers. APPARTEMENTEN tot max. 30 juni '83, tel. 04406-15177.

KAMERS te huur f 70,- p.w.k., incl. Hoogstr. 17, N'hagen, tel. 045-316646.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Te h. KAMERS in Heerlen, f 365,- incl., tel. 045-723350 of 313180.

Kantoor - showroom + praktijk of verkoopruimte ca. 300-400 m2 in CENTRUM-HOENSBROEK met eigen zeer repres. ingang, toiletgroep, enz. Huur f 2500,- per mnd. Spoedig te aanv. Tel. 045-21976.

Vrijstaande VILLA (4 slpk.) op le klas ligging nabij centrum-Hoensbroek. Recent gerenoveerd, gas-c.v., huur f 1250,- per mnd. Spoedig te aanv. Tel. 045-21976.

Te huur KAMERS met voll. pension. Buttingstr. 24, H'broek, tel. 045-214804.

Hoensbroek te huur in centrum oude LOODS, f 550,- p.mnd. Inl. Horst-Brunssum B.V., tel. 04492-3500.

Twee KAMERS te h. in rustige omg. Dr. Calsstr. 13, Schaesberg (bij station), tel. 045-721658. Na 18 uur 045-313898.

Te h. aangeb. mooi gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. keukens, tel. en douche te Kerkrade, tel. 045-443380.

GELEEN te huur half-jarig. woning met garage. Beg. gr. L-woonk, keukens, bijkeuken, hal, toilet, le verd.: badkamer, 3 slaapkamers, berging, c.v.-ruimte. Huurpr. incl. stoff. f 1130,- per maand. Inl. 04494-43275.







## GELD LENEN

Netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x	36x	24x
2.000,-	93	101	111	125	146	181	251
3.000,-	132	146	161	182	213	266	371
4.000,-	171	192	213	244	285	356	490
5.000,-	210	236	261	295	343	435	610
6.000,-	249	277	300	341	402	503	706
7.000,-	288	320	349	400	483	605	850
8.000,-	327	364	397	460	565	719	1029

• Rente 12% kanten tussentijd met meer worden verhoogd  
• Geen kosten • Overheidsrisico gedekt  
• Vervroegde aflossingen boevre mogelijk  
• Ook alle andere kredietbedragen mogelijk

**SCHMIDT'S** NIEUW TELEFOONNUMMER  
**FINANCIERINGEN** (04494) 50416  
10 lijnen

Rozenlaan 4, Geleen NA 6 UUR BELLEN 04494-49466

SINDS JAAR EN DAG VERTRUWD EN GESPECIALISEERD  
KREDIETBEMIDDELAAR  
GEOPEND VAN MAANDAG TOT EN MET VRIJDAG VAN  
9 UUR TOT 18 UUR

**MORGENAVOND: TRIO KWATSCH**  
La Diligence  
'N BEGRIIP IN LIMBURG  
Heerlen  
Predikant: Jo Frenken  
**AS.WOENSDAG: LEE SOUND**

## PARKET

Eigen productie  
Massief eiken planken vloeren met velling kanten, uit  
voorraad leverbaar.  
EIKEN lamelparket, speciale aanbieding slechts 54.00  
m2 inkl. b.t.w.  
MASSIEF PARKET, gelegd vanaf 50.50 m2 inkl. b.t.w.  
Binnen- en buitendeuren. Eiken- en oud Hollandse pla-  
fonds, eiken en merbau stijldeuren. Convectoroos-  
ters.  
Verder alle toebehoren zoals lijn, lak, schuurmach-  
nes, onderhoudsmiddel en pilinten.

**Dekora-Parket Het Zuiden B.V.**

De Beitel 114 Heerlen, tel. 045-418989  
Open: ma. t/m vr. 8.30-12.30 en 13.30-17.30 uur  
Do. koopavond tot 20.00 uur, za. van 10.00-13.00 uur  
Parketshowroom Horn, Dorpsstraat 2, tel. 04758-1943  
ONZE NAAM WAARBORGT KWALITEIT

## CORTIS - CABARET

Wie in  
alten Zeiten  
Pils 5, DM  
Ab 21 Uhr  
Nonstop-Show  
bis zum Morgen  
Aachen - Krefelder Straße 153

Wij lenen u graag geld.  
En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven voor persoonlijke leningen:

U krijgt in handen	U betaalt terug in:	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.
3.000,-	150,84	108,83	87,82	75,22	
5.000,-	251,41	181,39	146,38	125,37	
8.000,-	395,09	283,16	227,19	193,61	
10.000,-	490,88	351,-	281,06	239,10	
12.000,-	586,67	418,85	334,94	284,59	
15.000,-	730,36	520,62	415,75	352,83	
18.000,-	874,04	622,39	496,56	421,06	
20.000,-	969,83	690,23	550,43	466,55	
25.000,-	1209,30	859,85	685,12	580,28	

## CMV BANK

045-719113 Akerstraat 82a Heerlen  
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

## Barbara en de Romantische Stijl

Zomaar een voorbeeld!

Op en top vrou-  
welijk is deze  
prachtige dames-  
trui. Let vooral  
op het schitte-  
rende mohair-  
effect en de  
prachtig inge-  
breide luren  
gouddraad.

Aan materiaal  
(t. m. maat 44)  
nog geen f. 50,-

Bovendien  
krijgt u bij  
aankoop van het breigaren  
voor dit model uit de

"Romantische Stijl" de beschrijving gratis.  
Natuurlijk bij uw eigen handwerkspecialzaak.

## 3 SUISSSES

• HEERLEN kerkplein 23 glaspaleis bongerd •  
• SITTARD steenweg 20 •  
• GELEEN annastraat 47 •

## Auto's en motoren

### Audi 100 L5 S '80

Audi 100 LS '78; Jetta Export '80; Audi 80 LS '77; Polo  
'77 en '78; VW Derby '78; Golf '76 t/m '81; Volkswagen  
Kever 1303 cabriolet '78, zilvergrijsmetall.; Golf MX '81;  
Scirocco GT '79, '82; Fiat 133 '77; Honda Civic '80;  
Honda Accord '78; Renault 14 '78, '79 en '81; Renault 5  
'80; Ford Taunus 1600 '78; Mini 1100 '81; Opel Ascona  
'79; Opel Kadett '79; Peugeot 104 '78; Golf D '76 t/m '80;  
Audi 80 LC diesel '82; Jetta diesel aut. mei '82. Peter  
Schunckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma.  
t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. van 10.00 tot 17.00  
uur, dond. koopavond tot 21.00 uur.

### Verkoopcentrum Vencken

Diesellrijders opgelet!

Startproblemen? Mercedesruilmotoren uit voorraad.  
Verder alle revisiewerkzaamheden

B.V. Mech. Ind. Habets

(Lid Bovag) Hunnecon 33, Nuth. Tel. 045-242323.

Te k. v. 1e eig. MERCEDES 200 D met stuurbekr., type  
'81, kl. blauw, 30.000 km als nw., tel. 04493-2298.

### Nog enkele Jeans Kevers van 13.499,- voor 11.995,-

Zolang de voorraad strekt, exclusief afleveringskosten.  
Peter Schunckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Dond.  
koopavond tot 21.00 uur. Geop. ma.-vrij. van 9 tot 18 u.  
Zat. van 10 tot 17 u.

### Verkoopcentrum Vencken

RENAULT 5 TL '79; Hon-  
da Civic '79; Fiat 131 1600  
CL '80; Fiat 131 1600 '80;  
Datsun 1000 de Luxe '77;  
Dacia Gamma coupé '79;  
Datsun Laurel 2400 met  
gas '81; Mitsubishi Lancer  
1200 GL '81; Peugeot 305  
SR '80; Rover 3500 autom.  
'78; Ford Taunus combi  
'77; Citroën GS '76; Volvo  
242 met gas '77; Peugeot  
304 diesel '78; Peugeot 304  
'77. Auto Lux Maastricht-  
terlaan 83-85 Vaals, tel.  
04454-2121.

FIAT Ritmo 65 L 5-drs. '79  
prijs f 7200,-; Fiat Ritmo 65  
L 3-drs. '79 prijs f 6700,-;  
Fiat Ritmo 65 CL 3-drs.  
prijs f 7600,-; Fiat Ritmo 65  
CL 3-drs. '81 prijs f 10.500,-;  
Fiat Ritmo 75 CL 3-drs.  
'80 f 10.800,-; Fiat Ritmo 75  
CL 3-drs. '79 f 9000,-; Fiat  
Ritmo CL diesel 5-drs. '80  
prijs f 11.500,-; Fiat Ritmo  
L diesel 3-drs. '80 prijs  
f 10.500. Auto Lux, Maas-  
trichterlaan 83-85, Vaals,  
tel. 04454-2121.

Te k. Morris ALLEGRO  
bwj. '78, 1 p.st. Te bevr. tel.  
045-316550.

Te k. AUDI 100 L, zeldz.  
mooi 29-12-'77 in Golf  
mog. Tel. 04455-1638.

Te k. VOLVO 244 DL  
i.z.g.st., type '76, radio,  
trekkr., pr. f 4250,-.  
Nieuwstr. 70, Kerkrade.

Koopje CITROEN Pallas,  
bwj. '77, voor weinig geld,  
Kerkdreef 164, Hrl.  
Molenberg.

Te k. TOYOTA Celica, '74,  
alum. velgen, Reeweg 115,  
Ubach over Worms, Abdis-  
bosch.

Te k. PEUGEOT 305 GR,  
'79, f 9750,-; Chrysler 1308  
'79, f 5500,-; Chrysler  
'79, f 3350,-.  
VW bus pers. vervoer, '76,  
m. LPG, f 2500,-; Renault  
R14 LPG, '77, f 4500,-; Re-  
nault R5, '76, f 2750,-; Re-  
nault R6, '76, f 1500,-; Sim-  
ca 1100 autom., '75, f 2500,-;  
Simca 1100, '77, 4-drs.,  
f 2400,-; VW Passat, '76,  
f 1500,-; Steins, Voskuilen-  
weg 125, Heerlen, tel. 045-  
714154.

BEDRIJFS-AUTO'S: Ha-  
nomag F55 - F66 open en  
gesloten. Opel Blitz, ook  
BE-rijbewijs. Gar. Feyts,  
Vaersrade 61-63 Nuth, 045-  
243317.

Merc. 307 D '77, '78, open  
en gesloten. Merc. 306 D  
dubbelcabine en bestel.  
Merc. 206 D pers. bus.  
Merc. 508 D open en geslo-  
ten. RENAULT 14 TL '78,  
Honda Civic '79. Gar.  
Feyts, Vaersrade 61-63,  
Nuth. Tel. 045-243317.

Te k. v. part. VOLVO 345  
GL bj. '80, kmst. 45000.  
Div. extra's o.a. sunroof,  
trekkr., radio, Pr. f 13.000,-.  
04490-10118.

FORD 1600 4-drs. '80. Ford  
1600 GL '79. Ford Escort  
Ghia '79. Ford Escort  
1300L '79. Datsun Cherry  
coupé '79. Horizon 1300  
GL '79. Ford Granada 2000  
'79. Audi 100 GL '77. Al-  
fasud 1500 '80. Opel Asco-  
na 2000 L 4-drs. '79. Kadett  
coupé '79. Datsun 120 3-  
drs. '79. Mitsubishi 2000  
GLX '79 en '78. Mitsubishi  
1600 L '79. Honda Civic  
1200 3-drs. '78. Alfetta cou-  
pé '78 5-bak. Ford Capri 11  
1600 L '77. VW Golf '75.  
Datsun 120V coupé '75.  
Volvo 142 '74. Fiat Ritmo  
65 CL '80. Inruil en finan-  
cier. Bovag-garantiebe-  
wijs. Autobedrijf P. v. Dijk  
en Zoon. Homperweg 33,  
Schaesberg-Kakert. Tel.  
045-311729.

Te k. FORD Taunus 2.0  
Ghia, bwj. '80, Heerenweg  
56, Heerlen.

TOYOTA type Corolla '77,  
f 2950,-. Laanderstr. 26,  
Heerlen (tegenover de  
kerk).

VW KEVER 68.000 km.  
sportw. zeldz. mooi.  
f 3650,-. Rotterdamstr. 24,  
Heerlen.

Te k. CITROEN GSA spec-  
ial, bwj. 5-82, kmst.  
15.000, prijs f 15.000,-, br-  
onder nr. HK 926, Lim-  
burgs Dagblad, postbus  
3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. FORD Transit diesel  
'78 met dubbele wielen, te  
bevr. 045-451862 tussen  
17.00 en 19.00 uur.

AUDI 100 GLS autom.,  
bwj. '77 sunroofdak, nieuw  
model getint glas, stadel-  
Pullman bekleding, met  
groen f 5500,-, tel. 045-  
458239 ASC Garage Meu-  
serstr. 175, Kerkrade.

SPORT TILLEMANS, langlaufset Loipe Glider besta-  
nde uit non-wax ski's, Rottfella bindingen, norm 75 en  
stokken: als set f 125,-, skibrillen v.a. f 7,95. Huur uw  
wintersportuitrusting bij Sport Tillemans: verlies geen tijd  
op de plaats van bestemming. Sport Tillemans, vakman-  
schap en service. Sportiviteit en mode vindt u bij Sport  
Tillemans, Topmerken als Ellesse, Klepper, Allsport, etc.  
Wintersport te duur? Praat eens met Sport Tillemans,  
Rumpenerstraat 31, in Brunssum, tel. 045-252247.

**ZOALS HET VROEGER WAS**

Schitterend klassiek bankstel met oerdegelijke  
binnenvering zitkussens! Staat borg voor jarenlang  
zittingen. En de prijs?  
Inderdaad. U weet wel, zoals het vroeger was.

3-zitsbank en 2 fauteuils, slechts

**2995,-**

VORMKEUR MEUBELN

**Schunck**  
wonen

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

**Luxe vrieskast**  
diepvriezer met groot  
diepvriesvermogen en een  
inhoud van 50 liter  
Normaal 488,-  
**399,-**  
Wij hebben een grote sortering  
vrieskasten en -kasten.

**CANDY**  
Dubbel-  
deurs  
koelkast  
Luxe dubbeldeurs koelkomi-  
natie met een inhoud van 240  
liter, 4 sterren diepvriesruimte  
en volautomatische ontdooing  
Normaal 899,-  
**599,-**  
Er is al  
een koelkast  
v.a. 298,-

**Rondo**  
Duits  
topmerk  
wasauto-  
maat  
Oerdegelijke Duitse kwaliteit.  
Met RVS trommel, spaarknop  
voor kleine wasjes en 10  
programma's.  
Van 828,-  
**698,-**  
Wij hebben een  
grote sortering  
wasmachinesonderdelen

**AEG**  
Turnamat TS  
7 Wasprogramma's met 2  
energieprogramma's en 1  
programma voor de kleine  
wasjes. Energiebesparend  
dankzij speciale E-toets  
Normaal 1458,-  
**1699,-**  
Vraag naar onze  
speciale prijs

**Indesit**  
gasfornuis  
4-Vlams  
gasfornuis  
met elek-  
tronische  
vonk-  
steking  
en oven  
met 10-  
standen  
thermo-  
staat.  
Wij hebben  
kookplateaus  
v.a. 179,-  
**599,-**

**Miele**  
wasauto W 413  
Tweeknopsbediening, vrije  
temperatuurstelling. Centri-  
fuge 850 omw./min. KEMA-  
keur Normaal 1899,-  
**1699,-**

**VAN UDEN**  
Hoensbroek  
Hoofdstraat 12  
Tel. 045  
212655 - 214793  
eigen TECHNISCHE DIENST  
Rijale parkeerplaats  
via de Zandstraat achter  
onze zaak  
donderdag tot 21.00 uur koopavond

**Toch maar Voordelig Fijn Feestelijk**

**140,-**  
Romantische feestjurk.  
Faconne moire en grijs  
met ood aangekleed.  
38 t/m 44.

**40,-**  
Komtabel en elegant  
compleet Blouse met  
vinder mouw Viscose  
in de met wiert  
gestreepte modekleuren.

**99,-**  
Jonge feestjurk. Met rood  
zwart of wiert roodkontrast  
omslagen. V-uitsnede  
Spunacy in 38 t/m 42.

**70,-**  
Bijpassende cirkelrok.  
Met elastieke taille.  
Viscose in de met  
zwart gestreepte  
modekleuren.

**VROOM DREESMANN**



+++ KUNST  
TE KEURInvalster  
droeg concert

**KERKRADE** - De Engelse pianiste Moura Lympanie heeft ongetwijfeld het vierde concert in de romantische serie van het LSO gered. Niet alleen viel zij op het laatste moment in voor de reike Michel Blok, ook kwalitatief behoorde haar uitvoering van Mozarts 21e pianoconcert in C tot het beste wat er tijdens dit concert, vrijdagavond in het Wijngrachttheater in Kerkrade, te beluisteren was. Dit pianoconcert, vol subtiliteiten en minuscule details bleek geen moeilijkheden voor deze 65-jarige rarijst te bevatten. De uitvoering, die bij alle ingetogenheid ook een grote spontaniteit aan de dag legde, maakte in ieder geval duidelijk, dat achter de eenvoud van haar pianospel een grote persoonlijkheid schuil gaat, met een rupe en weloverwogen interpretatie als gevolg. De uitgebalancerde orkestrklank, die een derlijke uitvoering moet vervolgen, was niet altijd te horen, liet het LSO ook onder leiding van Wolfgang Trommer blijken, en volgzzaam begeleider te zijn. Op het programma van deze avond stond verder de Ouverture Rosamunde (opus 26) van Franz Schubert, Wagners ouverture Tannhäuser en de orkestsuite Der bürger als Edelmann, opus 10 van Richard Strauss, naar Modère's le bourgeois gentilhomme, hoofdzakelijk samengesteld uit de toneelmuziek bij de opera Ariadne auf Naxos en geschreven voor een klein orkest. Deze laatste compositie is begrijpelijk, kerwijs steeds populair gebleven: veel variatie, tegenstellingen en sfeerschelderingen maken deze compositie tot een boeiend geheel, dat vooral ook door het gedegen orkestspel van het LSO zijn uitwerking niet miste. De klank van het uitgedund orkest was prima en dat kon van de orkestrklank van het hele ensemble in Rosamunde van Schubert en Tannhäuser van Wagner niet altijd gezegd worden.

Jos Frusch

## BIOSCOPEN

## HEERLEN

**Royal:** De Boezemvriend, a.l., dag. 20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.  
**Revolutie:** The Road Warrior, 16 jr. di 20 uur, wo 15.30 en 20 uur.  
**Message:** Sex in de bajes, 18 jr. dag. 14, 15, 18, 20 en 22 uur.  
**E.T., a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.**  
**De tijd op een aarde in de west, 2de week, 16 jr. dag om 16 en 20 uur. Porky's piante pretpark, 16 jr. 11de week, dag. 14, 15, 18 en 21 uur. Zes Zweedse in een Tiener pensionaat, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Chariots of fire, 16 jr. dag om 16 en 20 uur. 16.15, 18.15 en 21.15 uur. Grabbelt, a.l., wo 14 uur.**

## BRUNSSUM

**Vosum:** La grande bouffe, 12 jr. di 20 uur.

## SCHAESBERG

**Autokino:** Dokter Zivjago, 12 jr. di en wo 20.30 uur.

## MAASTRICHT

**Festival:** E.T., a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.  
**Palace 1:** Lisa, de wolvin van de SS, 16 jr. dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.  
**Palace 2:** Dubbel zo lekker, 18 jr. dag vanaf 13.45 uur.  
**Studio:** Chariots of fire, 16 jr., ma t/m wo 13.45, 16, 18.45 en 21 uur.  
**Royal 1:** Hete nachten in de Caribien, 18 jr. dag. vanaf 12 uur.  
**Royal 2:** The raiders of the lost ark, 12 jr. dag. 20.30 uur. De twee missionarissen, a.l., dag om 14 en 16 uur.  
**Mabi 1:** De Boezemvriend, a.l., dag. 14, 17 en 20.30 uur.  
**Mabi 2:** Theo tegen de rest van de wereld, 12 jr. dag. 14, 17 en 21 uur. Fitzcaraldo, 16 jr. 3de week, wo om 20.30 uur.  
**Mabi 3:** Van de koele meren des doods, 16 jr. 2de week, dag. 14, 17 en 21 uur.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

**Stadschouwburg:** litho's van Corneille en schilderijen van Adolf Zupancic. Open tijdens uitvoeringen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 6 januari.  
**Stadshuis:** Vier Vlaamse schilders van de Nieuwe Visie. Open dag. 9 - 17 uur. Tot 9 januari.  
**Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 40:** beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.  
**Galerie Jean Viehoff, Templesplein 10:** tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel. 715426.  
**Geologisch museum, Voskullenweg 131:** „Metamorfose“, Goethe's kijk op de natuur. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot 31 december.  
**Thermamuseum:** kerstkrabbetjes uit vijf werelddelen. Open di t/m za 10 - 17 uur, op zon- en feestdagen 14 - 17 uur. Tot en met 9 januari.

## KERKRADE

**Museum Klein Rolduc:** tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.  
**Kluis:** Erenstein, galerie De Blauwe Olifant: jacht- en diertafereelen van Hubert Weidinger. Open do en vr 17 - 20 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 2 januari.

## UBACH OVER WORMS

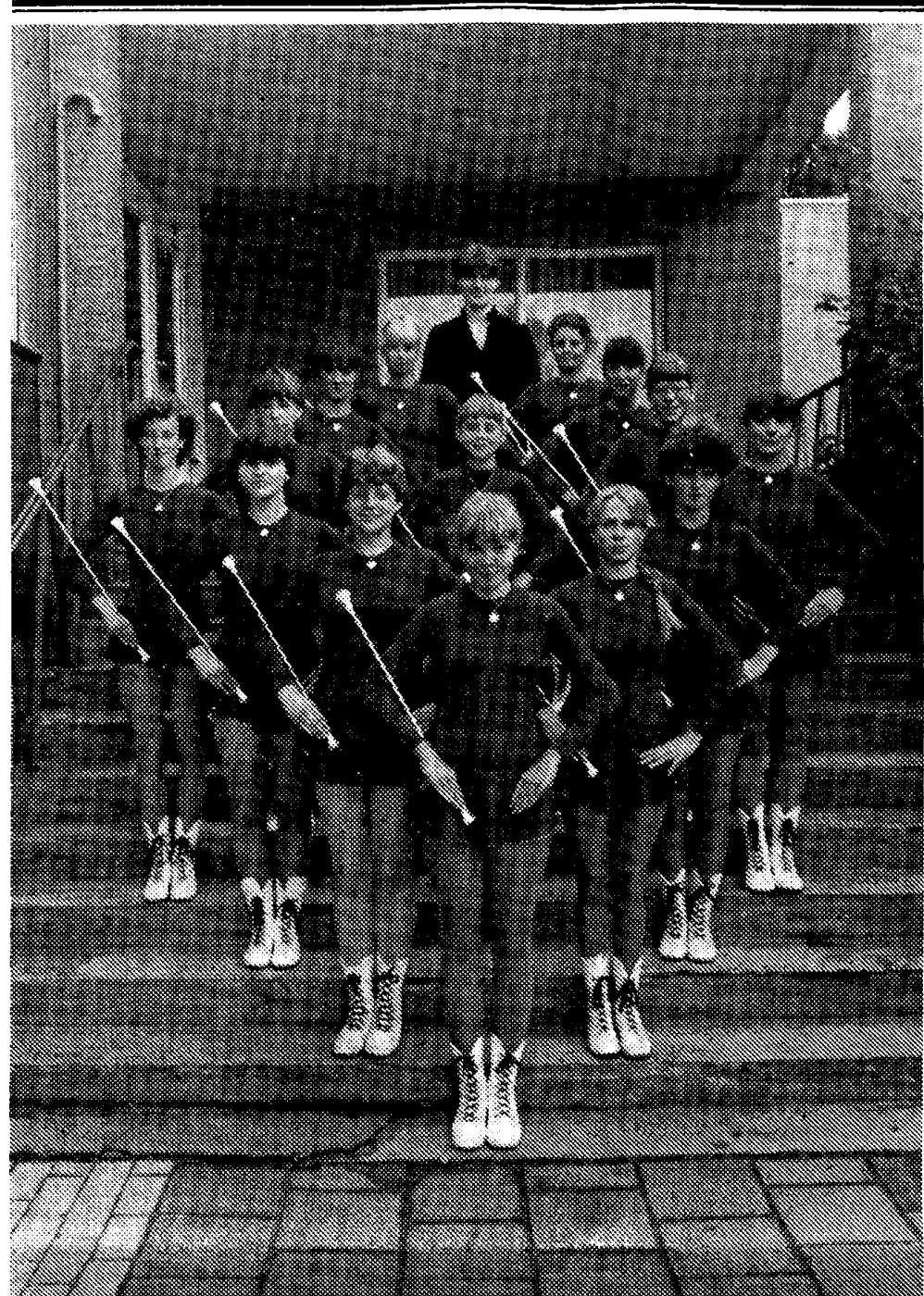
**Atelier Binnenhof, Grenstraat 87:** werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

## HOENSBROEK

**Kasteel - fotogalerie:** foto's van Johan M. Swinnen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 26 december.  
**Kasteel - expositie:** olieverven van Ben Achtenberg, beelden van Jean Huis, schilderijen achter glas van Willy Kaasbroek. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. (Gesloten eerste en tweede Kerstdag van 10 - 12 uur en de gehele nieuwjaarsdag.) Tot en met 2 januari.

College wil werk geheel uitbesteden  
**Landgraaf staakt vuilophaaldienst**

**LANDGRAAF** - Het college van de gemeente Landgraaf wil van de gemeentelijke vuilophaaldienst af. In de gemeente werken momenteel drie vuilophaaldiensten. Dat zijn de gemeentelijke dienst van het voormalige Schaesberg, de Limburgse Reinigingsdienst (L.R.D.) in Ubach over Worms en Cotrans b.v. in Nieuwenhagen. Het college van B en W heeft nu berekend dat de vuilophaal door de gemeente in Ubach over Worms en Schaesberg ruim 56 gulden per aansluiting gaat kosten.



● Het succesvolle majorettepeloton.

## Peloton naar Nationale Kampioenschappen

## Rode wimpel voor majoretten Olympia

**HEERLEN** - Het majorettepeloton van Olympia te Heerlen heeft zaterdag uit handen van de heer Creusen van de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen de rode kampioenswimpel ontvangen. Het peloton kreeg deze wimpel omdat op zondag 28 november tijdens de Limburgse kam-

pioenschappen, gehouden in sporthal De Varenbeuk in Heerlen, met 158,5 punten het kampioenschap in de eerste divisie werd behaald.

Ter gelegenheid van dit feit werd zaterdag receptie gehouden. Olympia presteerde het om in drie jaar tijd van de derde

naar de eredivisie door te stoten. Het peloton zal nu als Limburgse kampioen deelnemen aan de Nationale Kampioenschappen voor majorettepelotons. Twee leden van het korps kregen een bondsinsigne omdat ze tien jaar lid zijn, te weten Nicolle en Henriette Wachelder.

Kampioenswimpel voor drumband  
**Tamboerclub Vaesrade naar tweede divisie**

**VAESRADE** - De drumband van harmonie St. Servatius van Vaesrade heeft zaterdag de kampioenswimpel van de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen gekregen. De drumband behaalde tijdens een concours in Heerlen onlangs het kampioenschap in de derde divisie. De tamboerclub promoveert nu naar de tweede divisie.

Een drukke receptie vond zaterdag plaats in het Pomphuisje in Vaesrade. De heer Creusen was er namens de bond en wethouder F. Le noir namens de gemeente Nuth. De drumband van schutterij St. Martinus, St. Rochus uit Hulsberg en de harmonie waar de drumband bij hoort, zorgden voor een muzikale hulde.

## NUTH

● In de openbare bibliotheek wordt tot en met maandag 20 december een tentoonstelling gehouden. Te zien zijn producten over de bijzondere dienstverlening van de bibliotheek voor de bejaarden en gehandicapten. De openingstijden zijn elke middag van 14 tot 18 uur. Op woensdag van 10.30 tot 12 uur en op maandag en vrijdag van 18.30 tot 20 uur.

● De afdeling Nuth van het IVN zal in de maand december geen bomen knotten. Dit zal voor de eerste maal plaatsvinden op de tweede zaterdag in januari.

## KLIMMEN

● De Vereniging Vorming en Scholing voor Vrouwen houdt woensdag om 20 uur in het gemeenschapshuis Op der Platz een thema-avond. Het onderwerp is „Vrouw en Arbeid“. Na de vertoning van een film is gelegenheid om hierover na te praten. De kosten zijn f.2.50 per persoon en alle vrouwen uit Voerendaal en Klimmen zijn welkom.

## SIMPELVELD

De prijzen van de loterij gehouden door de Bergdöck zijn gevallen op de lotnummers 3416, 1613, 2285, 1132, 3601 en 125. De prijzen zijn verkrijgbaar bij M. Nicolay aan de St. Remigiusstraat 23.

● De afdeling Simpelveld-Bocholtz van het Rode Kruis houdt vandaag om 20 uur in de basisschool De Bongerd een grote praktijkoefening.

## BOCHOLTZ

● De prijzen van de loterij gehouden voor de bouw van de levende kerststal zijn terecht gekomen op de lotnummers 1179, 346, 2223, 64, 1362, 1879, 2272, 1066, 1612 en 961. De prijzen zijn af te halen bij W. Brouns, Min. Ruijsstraat 1a.

● Tot nieuwe verzorger van WDW werd benoemd de heer Jan Vanhommerig. Het ophalen van de lotto werd door het overlijden van Joep Saurin in handen gegeven van W. Gorissen aan de Steenberg 46.

● De prijzen van de loterij gehouden door de koninklijke Philharmonie zijn gevallen op de lotnummers

De vuilophaal in Nieuwenhagen blijft hierbij buiten beschouwing.

De gemeente Nieuwenhagen heeft namelijk met Cotrans een contract afgesloten dat nog tot 1988 geldt. Het college heeft bevestigd dat Cotrans het huisvuil in de hele gemeente ophaalt voor ruim 40 gulden per aansluiting en de L.R.D. voor 33 gulden.

Om het probleem te omzeilen dat ontstaat door het langdurige contract dat in Nieuwenhagen nog van toepassing is, stelt het college de gemeenteraad voor om de vuilophaal door Cotrans en L.R.D. te laten gebeuren. Bovendien is dat in het totaal bijna 5000 gulden goedkoper dan wanneer Cotrans de hele gemeente zou bedienen. De L.R.D. heeft toegezegd de vuilniswagen van de gemeente Schaesberg over te nemen. De drie vaste vuilnismanen van de gemeente krijgen een ander functie.



● De peuters van Hummelhof lieten zien wat ze zoal doen in de peuterspeelzaal.

**EYGELSHOVEN** - Het tienjarig bestaan van peuterspeelzaal Hummelhof in Eygelshoven werd zondag open dag gehouden. Meer dan 500 mensen kwamen een kijkje nemen. De speel-

Tien jaar  
Hummelhof

zaal heeft acht leidsters en

75 kinderen komen er dagelijks naar toe. Er is een wachtlijst met 50 kinderen. De Hummelhof is de grootste peuterspeelzaal (wat betreft het aantal kinderen) in Kerkrade.



● De zes leden van het FNV in Hulsberg, die zaterdag met hun echtgenotes in de bloemetjes werden gezet

27 FNV-jubilarissen  
in Hulsberg en Nuth

**NUTH/HULSBERG** - Vrijdag en zaterdag werden in respectievelijk Nuth en Hulsberg FNV-jubilarissen gehuldigd. In Nuth gebeurde dat in café Hamers. Daar

werden maar liefst 21 leden van de plaatselijke Industriebond gehuldigd, onder hen de gouden jubilaris J. van Erp. In café Op de Trepkes in Hulsberg stonden zes leden op het erepodium; twee van de Bouw- en Houtbond en vier van de Industriebond, allen vijftientwintig jaar lid. De districtsbestuurders Okkersen en Yedens waren bij deze huldiging aanwezig.



● In Nuth werden 21 FNV-jubilarissen gehuldigd. Zij konden er niet allemaal zelf bij aanwezig zijn. Vijftien gingen vrijdag samen op de foto

95, 598, 570, 1037, 2577, 895, 2188, 2264, 2518, 2740, 1766, 1357, 1124, 829, 1366, 468, 921, 2917, 1308 en 434. De prijzen zijn verkrijgbaar in de harmoniezaal Coerver.

## Regio kort

## Kienagenda

## VANDAAG

**Heerlen:** 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in het parochiehuus Meezenbroek door v.v. Heerlen. 19.45 uur in het Kegelpalies door de spaarclub de Kegel.  
**Kerkrade:** 19.30 uur in club 208 door de Kegelvring. 19.45 uur in

postduivenvereniging de Zwallow. 20 uur in zaal Kloth Chevre-mont door skatfederatie en duivenvereniging. 20 uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen.

**Hoensbroek:** 19.30 uur in het Muziekcentrum door het tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in café de 12 Ambachten door s.v. Emma Boys.

**Nieuwenhagen:** 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.

**Hulsberg:** 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St. Cecilia.  
**Ubach over Worms:** 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.

**Voerendaal:** 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.

**Vaesrade:** 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuisje door de gezamenlijke verenigingen.

**Schaesberg:** 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.

**Brunsum:** 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen. 19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.

**Heeksenberg:** 19.30 uur in café 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.

**Nieuw-Einde:** 19.45 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging. **Schinveld:** 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de bond van oude-

## Nuth trekt alle tarieven gelijk

Subsidieregeling  
voor leerlingen  
muziekles

**NUTH** - De gemeente Nuth heeft een uniforme subsidieregeling samengesteld voor het volgen van muziekonderwijs door kinderen uit de gemeente. In totaal volgen 294 leerlingen uit Nuth muziekonderwijs aan de muziek scholen in Valkenburg, Beek, Heerlen en Hoensbroek. Ook heeft de fanfare St. Cecilia uit Hulsberg dertien leerlingen ondergebracht bij de muziek scholen.

Het subsidiebedrag per leerling is vastgesteld op maximaal 375 gulden. Bij de toekenning van de subsidie bekijkt de gemeente of de leerling in klassikaal of groepsverband lessen volgt, of individueel. Leerlingen die bij het begin van het schooljaar de leeftijd van 21 jaar hebben bereikt, komen niet meer in aanmerking voor subsidie van de gemeente.

Het subsidiebedrag is in vergelijking met voorgaande jaren iets verlaagd. Maar omdat het aantal leerlingen gestegen is, moet Nuth volgend jaar toch 21.000 gulden meer neertellen voor muziekonderwijs ten opzichte van dit jaar. In 1983 zal Nuth een bedrag van ruim 105.000 gulden reserveren voor muziekonderwijs.

De uniforme subsidieregeling heeft tot gevolg dat de leerlingen niet beperkt zijn in hun keuze van lessen aan de muziekschool. Bovendien hoeft niemand gedwongen te verhuizen naar een andere muziekschool, omdat de tarieven te zeer uiteen zouden lopen.

## Voor gehandicapten in OM

Werkgroep  
onderzoekt  
toegankelijkheid

**HEERLEN** - Een werkgroep gaat binnenkort onderzoeken welke problemen gehandicapten tegenkomen als zij zich zelfstandig willen bewegen in het verkeer. De initiatiefnemers van het onderzoek vinden dat gehandicapten nog te vaak te maken krijgen met onnodige obstakels.

„Niet alleen gehandicapten, maar ook bejaarden en moeders-met-kindervagens lopen tegen deze problemen op, zoals slechte trottoirs, trappen en draaideuren, onveilige oversteekplaatsen,“ aldus een schrijven van de initiatiefnemers. De werkgroep wil nu gaan bekijken welke voorzieningen voor gehandicapten van belang zijn en vervolgens routes gaan ontwerpen via welke deze voorzieningen te bereiken zijn. Op woensdag 15 december wordt er om 14.00 uur een informatieve bijeenkomst gehouden over het werk van de werkgroep in het Multifunctioneel Centrum aan de Prinsenstraat in Hoensbroek.

Kerstconcert  
in Kunrade

**VOERENDAAL** - In de parochiekerk te Kunrade wordt zondag 19 december om 19.30 uur een kerstconcert gegeven. Medewerking wordt verleend door het gemengd koor Inter Nos, het kinderkoor Kunrade en de harmonie St. Joseph. Als soliste is aanwezig de sopraan Maria van Dongen. Naast een aantal Nederlandse kerstliederen wordt ook een selectie uit internationale kerstrepertoire ten gehore gebracht.



# GLASPALEIS SUPERMARKT

**DELMONTE  
PERZIK-  
SCHIJFJES**

literblik van 269

**198**

**GESNEDEN  
CHAMPIGNONS**

315 ml. per pot

**165**

**DELMONTE  
ANANAS**

4 hele schijven per blik

**99**

**HALVE  
PERZIKEN**

literblik

**179**

**CAMPINA  
VERSE  
SLAGROOM**

¼ literbeker

**169**

**APPEL-  
MOES**

literblik

**69**

**LIMBURGSE  
VLA**

groot formaat

**498**

**LUIKSE  
WAFELS**

of galette of koffie  
wafels

**145**

**PINK  
ZALM**

hele moot blik 213 gram

**198**

**UNOX KIPPERAGOUT**

per blik

**NATUUR-  
AZIJN**

per fles, ½ liter

**95**

**UNOX  
VLEESRAGOUT**

per blik

**198**

**UNOX  
CHAMPIGNONRAGOUT**

per blik

**198**

**DELMONTE  
TOMATEN  
PUREE**

150 gram

**59**

**KLOP KLOP**

per pak

**BOURBON  
LUCHTIG  
DESSERT**

per pakje

**79**

**SANDEMAN  
SHERRY**

per fles

**695**

**VERSE  
PASTEITJES**

4 stuks

**145**

**CAMEMBERT  
LE BON MOINE**

hele doos

**298**

**BLUE BAND  
MARGARINE**

per pakje 250 gram

**70**

**95**

**GOUDSE KAAS**

**JONG  
BELEGEN**

per kilo

**895**

**CALVE**

**BORRELOTEN**

per baal

**198**

**NIBB-IT**

**COCKTAIL**

per baal

**139**

**KERST-  
STOL**

gevuld met  
heerlijke spijs 650 gram

**369**

**PUNT-  
ASPERGES**

250 gram per blik

**239**

**HERO JUS D'ORANGE**

**of  
APPELSAP**

per pot

**175**

**ADVOCAT**

**HET TWENTSE HOEN**

0.5 liter per fles

**545**

**SHERRY**

**SANCTA MARIA**

med. dry 0.7 liter

**459**

**SPA ROOD**

Handmade

**74**

**APPELSAP  
DUNECO**

literpak

**99**

**CAVEAU FRANSE  
TAFELWIJN**

rood-wit-rose per fles

**395**

**AMSTEL  
BIER**

krat à 20 flessen

**1638**

**DOPERWTEN**

**EXTRA  
FIJN**

literblik

**198**

**BRIO MARGARINE**

250 gram per pakje

**78**

**PAKJE CROMA**

250 gram per stuk

**80**

**GOUDA'S GLORIE  
MAYONAISE**

160 gram per tube

**99**

**DUYVIS  
MAYONAISE**

0.5 liter per pot

**298**

**D.E. KOFFIE  
ROODMERK**

pak 250 gram

**359**

**FRIESCHE VLAG GOUDBAND**

**KOFFIEMELK**

½ liter per fles

**170**

**KOFFIE**

**HAG**

snefiltermaling  
pak 250 gram

**449**

**EDET TISSUE**

TOILETPAPIER

4 rollen

**169**

**EDET TISJOE**

KEUKEN-  
ROLLEN

decor!

**159**

2 stuks per pak

**MELBA  
TOAST**

per pak

**69**

**BOKKE-  
POOTJES**

150 gram per pak

**169**

**HONIG**

**BAKMEEL**

pak 500 gram

**99**

**DIAMANT  
FRITURVET**

500 gram per pak

**189**

**REMIA**

ZONNEBLOEMOLIE

liter per fles

**298**

**WITTE BASTERD**

SUIKER

500 gram per baal

**139**

**KOELEMAN**

AUGURKJES

AB ¼ liter per pot

**149**

**KASSA-KNALLER!**

CÔTE D'OR BONBONBLOC

per stuk

**175**

**SPECIAAL KOOPJE**

**HONIG OLIE-  
BOLLENMIX**

per pak

**149**

**SMYRNA  
ROZIJNEN**

200 gram per baal

**89**

**VLEES**

**VERSE BRAADWORST**

per 500 gram 395

**745**

**FILETKARBONADE**

zonder been

**1595**

**RUNDERBRAADVLEES**

kilo

**1895**

\*GLASPALEIS MARKT HEERLEN\*

Maandag 20 december van 13 tot 21 uur open. Alle koopavonden tot 21 uur open.

## EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

### Bromfietsen

Rijw. en inruilbrommers  
o.a. Kreidler, Thomas, Ves-  
pa, Honda, SS50-C50 MT 5,  
MARSAL, Benzenrader-  
weg 24, Heerlen.

Te k. MAXI PUCH, b.j. '80,  
kleur groen, zeer mooi,  
f 450,-. Tel. 045-724453.

Te k. VESPA CIAO met  
helm en verz. Vogelzank-  
weg 228, U.o.w. Tel. 045-  
314114.

### Geld en goed

Tussentijds VERZILVE-  
REN van spaarbrieven.  
Bel vrijblijvend - 045-  
750305/712715. Hoolstr. 45,  
Voerendaal.

Wilt u een BV OPRICH-  
TEN? Snel, deskundig en  
goedkoop, tel. 045-224700.

### Onderwijs

Erkende RIJSCHOOL. Th.  
Schut, Leenderkapelweg  
1a, Schaesberg, tel. 045-  
322834. De eerste 10 lessen  
à f 30,-.

### Landbouw

Te k. gevr. 5 of 10 ha  
LAND of wei. Br. on. nr.  
BR 145 LD Rumpenerstr.  
81, 6443 CC Brunssum.

Te k. DRIJFMESTCOM-  
BINATIE, ginaf 6x6 en  
aanhanger (landbouwver-  
voer), inh. 45 m³. Inl. 01658-  
1377.

### ONDERDELENBANK

Schinnen, Tel. 04493-2715.  
KONGSKILDE werk-  
plaatskachel, schone  
warmte uit afvalolie. De-  
monstratie verkoop en ser-  
vice. Agron Geelen, tel.  
04494-45830.

Huwelijk/  
kennismaking

ALLEENSTAANDEN! Ie-  
ders dinsdag gezellige  
dans- en contactavond  
voor u in 't Wapen van  
Hoensbroek, nabij kasteel  
Hoensbroek. Besloten  
avond, enkel en alleen toe-  
gang voor alleenstaanden.  
Verplicht mede te brengen  
uittreksel uit het persoons-  
register en pasje. Aanvang  
20.00 uur.

BURO AKTIEF, het enigste  
en grootste Limburgse  
buro dat erkend is door de  
Raad van Toezicht. U  
zoekt een duurzame rela-  
tie? Bel dan eens voor in-  
formatie met mevrouw  
Seelen te Heerlen, tel. 045-  
722323, mevrouw Ritzen te  
Geleen, tel. 04494-41917,  
mevrouw Baillieux te  
Maastricht, tel. 043-611563.  
Hoofdkantoor Heerenweg  
1, Heerlen, tel. 045-722333.  
Eventueel huisbezoek.

Wednaw. 51 jr., zkt. een leu-  
ke VROUW met zacht ka-  
rakter. Br. ond. nr. SH 123  
LD, Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Stel tussen 45 en 50 j. zoekt  
jonger vlot stel voor leuke  
VRIENDSCHAP. Br. on-  
der nr. HK 928, Limburgs  
Dagblad, Postbus 3100,  
DP Heerlen.

### Contacten/clubs

PRIVE van 12-23.30 uur,  
tel. 043-14105, ook 's za-  
terdags.

Heropend: HANNIE met vi-  
deo, 13-23 uur. 043-  
623416.

KATJA voor een gezellig  
uur bij u thuis, tel. 045-  
422564.

PRIVE-ESCORT, life-  
show, betrouwbaar + dis-  
creet, 045-461457, ook  
weekends.

Nieuw privé bij BIGGY  
04490-20464, voorh. Ge-  
leen.

Nieuw CLUB PRIVE met  
doorlopende videoshows.  
Tel. 04490-26441.

Privé in Geleen DEBBY  
van ma. t/m vr. van 11.00  
tot 19.00 uur, tel. 04494-  
41454.

Privé VERA, NANCY, Tel.  
04494-53169.

Anja en Wilma het VER-  
TROUWDE adres, tel.  
04494-50092.

Exclusief PRIVE-HOUSE  
nieuw in M'str. Het discrete  
huis op niveau. Geopend v.  
11.00 tot 23.00 uur. Zat.  
afpraak, tel. 043-18321.

Tevens ass. gevr.

TAMARA ontvangt u privé  
met 3 nieuwe meisjes, tel.  
043-31440.

### ESCORTSERVICE

Anita  
+ Gerda bezoeken u thuis  
of in hotel. Tel. 045-455778  
(ook weekends).

Privé CONNY eerlijk goed  
niet duur, event. liveshow  
van 12.00 tot 22.00 uur, tel.  
045-451530.

Privé in Echt! SOFIA, tel.  
04754-3325 van 12.00 tot  
24.00 uur.

De 3 meisjes Petra, Patri-  
cia en Marion nu verenigd,  
derhalve OMEGA-CLUB,  
onbetwist: de best there is.

Overtuig uzelf en bezoek  
ons vrijblijvend. Brede-  
straat 31, Maastricht, 043-  
14485, ± 50 m v.h. Vrijthof.

Goede wijn behoeft geen  
krans, dus grijp nou uw  
kans en kom snel naar pri-  
vé-house MARY BELLE,  
van 13.00 tot 1.00 uur,  
04492-4191.

QEENS CLUB nieuw ge-  
opend, Holzstr. 103, Ker-  
rade, vanaf 14.00 tot 2.00  
uur geopend, verwachten u.

BRIGITTE ontvangt u pri-  
vé, tel. 043-35259.

LA COMPARSA, Vaesra-  
de 37, gem. Nuth, tel. 045-  
241592, incl. verw. zwem-  
bad, solarium, privé. Ge-  
opend van 11.00 tot 20.00  
uur. Bar v. 20.00 tot 3.00  
uur.

Goede wijn behoeft geen  
krans, dus grijp nou uw  
kans en kom snel naar pri-  
vé-house MARY BELLE,  
van 13.00 tot 1.00 uur,  
04492-4191.

QEENS CLUB nieuw ge-  
opend, Holzstr. 103, Ker-  
rade, vanaf 14.00 tot 2.00  
uur geopend, verwachten u.

Goede wijn behoeft geen  
krans, dus grijp nou uw  
kans en kom snel naar pri-  
vé-house MARY BELLE,  
van 13.00 tot 1.00 uur,  
04492-4191.

QEENS CLUB nieuw ge-  
opend, Holzstr. 103, Ker-  
rade, vanaf 14.00 tot 2.00  
uur geopend, verwachten u.

Goede wijn behoeft geen  
krans, dus grijp nou uw  
kans en kom snel naar pri-  
vé-house MARY BELLE,  
van 13.00 tot 1.00 uur,  
04492-4191.

### Twee



door wiel verheesen

THORN - Voor Leon Nevels heeft de zesdaagse van Maastricht, die donderdag begint, een aparte betekenis. De renner uit Thorn maakt namelijk in de Eurohal zijn debuut. Een debuut in het spektakel van de zesdaagse. De renner uit het Middenlimburgse wil met dit optreden niet alleen zichzelf in de kijker rijden, maar hij wil ook aan den lijve ervaren wat het is om een zesdaagse te rijden.

„Ik heb”, aldus de 21-jarige inwoner van het 'witte stadje', „veel op de weg gereden en de laatste tijd ook geregeld op de baan. Wat het is om een zesdaagse te rijden, kun je niet temin alleen maar ervaren als je het zelf hebt meegemaakt. Vandaar dat ik blij ben om de komende dagen in de Eurohal aan de slag te kunnen gaan.” Leon Nevels is één van de vijf Limburgse amateurs die een contract hebben gekregen voor de toekomstzesdaagse. De andere vier zijn aan elkaar gekoppeld, namelijk enerzijds het Maastrichtse duo Ummels-Walstock en de formatie Hans Janssen (Susteren)-Willy Bouwman (Sittard).

Aardig

„Het interesseert me niet”, aldus de renner uit Thorn, „dat ik met

Debuut in zesdaagse voor amateur uit Thorn

## Leon Nevels: „Ik wil het meemaken”

een Belgische koppelgenoot aan de de slag moet. Danny de Bie is een verdornd aardige jongen en hij is bovendien een goede renner. Ik hoop dat ik met hem een aardige Toekomstzesdaagse kan rijden”.

Voor Leon Nevels is de six-jours in de Eurohal, waar straks vooral de profs alle aandacht opeisen, dus niet direct een must. Desondanks beseft de betrokkene erg goed dat hij op de eerste plaats in de gelegenheid is om zich in de kijker te rijden. Trouwens zijn trainings- en wedstrijdactiviteiten in zowel Rotterdam, Gent en Antwerpen zijn door insiders niet onopgemerkt gebleven. „Zoi jongens hebben karakter”, aldus Peter Post. De vroegere keizer van de zesdaagse, die de komende dagen weer als alleenheerser in de Eurohal zal optreden, heeft met deze woorden allereerst willen duidelijk maken, dat hij de bezighe-

den van de amateurs op de voet volgt. Leon Nevels weet dit goed genoeg.

Enthousiast

Vandaar dat hij vol enthousiasme aan de toekomstzesdaagse in de Eurohal begint. Je in de kijker rijden kan nooit kwaad. „Trouwens, ik zou dolgraag van het wielrennen mijn beroep willen maken”, aldus Nevels. „Iedere goede prestatie vestigt de aandacht op mij. Het is belangrijk met het oog op een profcontract. Ik beseft dat de spoeling dun is, maar ik weet juist daarom dat ik een sollicitatiebrief op tafel moet leggen. Prof worden is mijn doel. De Maastrichtse zesdaagse, alsmede straks het NK koppelkoers in Rotterdam, zijn onderdelen in mijn weg naar de beroepsklasse. Ik heb de voorbije zomer, toen ik aan de Tour de l'Avenir deelnam, het een en an-



● Leon Nevels, amateurdebuut op de baan.

FOTO:DRIES LINNSEN

der meegemaakt. Ik heb toen een klein beetje ervaren van wat de wegensport eigenlijk is.

De baanwedstrijden tot dusver hebben volledig in het teken van mijn wielertoekomst gestaan. Een ding staat in ieder geval vast. Ik wil in Maastricht en naderhand in de toekomstzesdaagse van Keulen mijn gezicht laten zien. Ik wil het meemaken. Ik wil van de wielersport mijn beroep maken, maar het moet dan wel een goed contract zijn als men mij als prof aantrekt. Anders begin ik er niet aan”

## Keelkampers pakken punt bij Cosmos

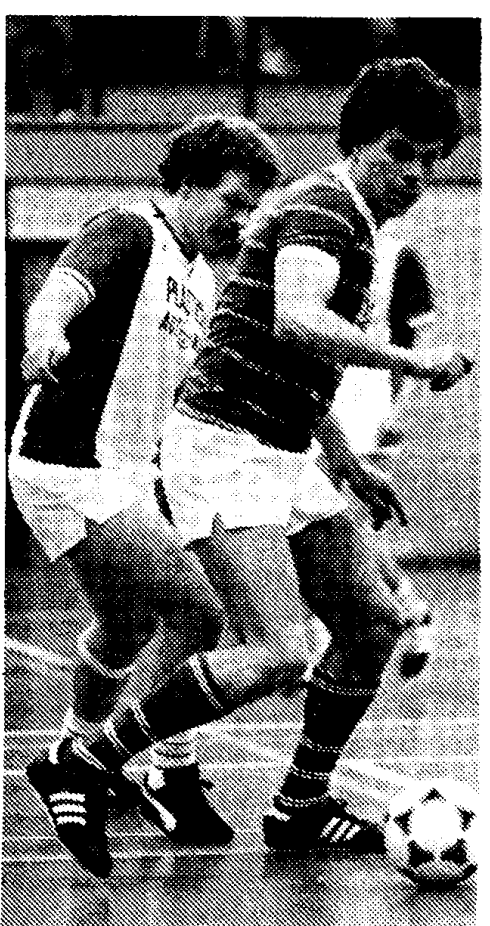
Van onze medewerker HERMAN BOSCH KERKRADE - Het herstel dat Cosmos vorige week door de 5-7 winst op Rousseau aankondigde zette tegen de sluw spelende Keelkampers (2-2) slechts gedeeltelijk door. De Kerkraadse formatie,

voor rust nog strijdend met de volle honderd procent motivatie, bleek eens te meer overgevoelig te reageren op vroege tegenvallers. Men speelde het tweede bedrijf te angstig, maar kon door het grandioze keeperswerk van Frauenath een punt in eigen huis houden.

Keelkampers dat twee jaar achtereen alle snaren moest bijstellen om het beruchte degradatiespook te ontlopen kent met de nieuwe ploeg totaal geen zorgen meer. Fris en aanvallend voetbal, met daarbij de talenten van spelverdeler Henri Vanderlinden achterin, leverde nu al meer punten op dan in het hele eerste seizoen hoofdklasse. Hans Luijpen zette al in de vijfde minuut drie Keelkampers opzij en bracht Gerard Hoenen van dichtbij in stelling 1-0. Met deze treffer sloegen de 'paarden' ophol. Vijf minuten later tilde Meijers de Keelkampers met twee prachtige doelpunten op voorsprong, maar van Outvorst bracht Cosmos langszij. De Kerkradenaren forceerden hetgeen de zuiverheid niet ten goede kwam. De missers braken Cosmos na rust op, een golf van Keelkampers-aanvallen moest men zonder verweer over zich heen laten gaan. Niet bij machte het counterwopen in te zetten mocht men met het gelijke spel dik tevreden zijn.

Onbegrijpelijk

Stap in - Rousseau: 5-6(5-0). Scheidsrechter Quaden speelde in dit plaatselijk duel een negatieve hoofdrol. Met een dik verdiende 5-1 voorsprong kreeg Thoma bin-



● Max Rouwette in duel met Gerry Hovens.

FOTO: THEO GIJZEN

nen de beruchte zone het leer tegen de hand geschoten. De onbegrijpelijke reactie van de leidsman: twee minuten en een penalty. Magdelijns verzilverde.

Direkt na de aftrap liepen Stap Inspelers Ramaekers en Coenen ook tegen een onduidelijke beslissing van Quaden op. Hetgeen de strafbank overbevoelt deed raken. Voor de twee overgebleven spelers was tegen het overwicht geen houden mogelijk. Drie treffers van Verhoeven en een van de Serra verdubbelde het puntenaantal van de hekkelsluiters. Voor Rousseau was de overwinning een bittere noodzaak, maar gelukkig over de manier waarop was men zeker niet.

De overige uitslagen in de hoofdklasse waren:  
SHC Consten-SCC Bisschops 3-6(1-2)  
ZVV Brunssum-Bouwfonds 1-4(1-2)  
Brikske-Varenbeuk 4-2 (2-2)  
Kampong-Haantjes 3-9 (2-3)

## Susic mag naar Frankrijk

BELGRADO - De Joegoslavische voetbalbond heeft Safet Susic toestemming gegeven voor Paris St. Germain in Frankrijk te gaan spelen. Dit is in een uitzending van de Joegoslavische televisie bekendgemaakt. Volgens het bericht zou de aanval van Sarajevo zich woensdag bij zijn nieuwe werkgever melden.

(ADVERTENTIE)

PEUGEOT • MAXI • HONDA • VESPA • ZUNDAPP

Bijna is 't zover!!!

Woensdag 15 dec. **OPENT** speciaalzaak

**REKERS** - HOENSBROEK

óók in **HEERLEN** 'n zaak.

Willemstraat 85-89

Woensdag 15 dec. a.s. stellen wij het zeer op prijs om met u op dit heugelijke feit een glaasje te heffen. Gelegenheid hiervoor is van 19.30-22.00 u.

Donderdag 16 dec. starten wij met de verkoop vanaf 10.00 uur.

BATAVUS • RALEIGH • JAN JANSSEN • ERVO •

ZUNDAPP • HONDA • VESPA • YAMAHA • PUCH • VESPA • KOGA MIYATA • HONDA •

## Rode Duivels morgen in Brussel tegen Schotland

# België gaat Oranje vooraf

door jos van wersch

BRUSSEL - Niet alleen Kees Rijvers heeft zijn problemen met het nationale team, ook zijn Belgische collega Guy Thijs kan daar over meepraten. Een dag voor de interland België-Schotland, morgenavond om acht uur in het Brusselse Heyselstadion weet Thijs nog steeds niet welk team hij het veld in zal sturen.

Er staat voor de Rode Duivels veel op spel. „Willen we in 1984 bij het Europese kampioenschap van de partij zijn, dan moeten we van de Schotten winnen. Maar ik heb een paar twijfels binnen mijn ploeg. Laten we er het beste van hopen”.

Ludo Coeck van Anderlecht, die lateren een Nederlandse arts consultatie heeft last van een verrek- te gewrichtsband. Thijs: „De laatste berichten zijn gunstig, maar ik ben in de zaken nooit zo positief. Ik wil het woensdag wel eens zien”.

Ander probleem is de enorme vormcrisis waarin de eertijds zo razend-gevaarlijke spits Erwin Vandenbergh steekt. De nieuwe puntspeler, die Anderlecht bij het begin van dit seizoen voor ruim 2 miljoen gulden kocht van Lierse SK, bakt er weinig van. Thijs: „Ik heb nooit willen toegeven dat er met Erwin iets aan de hand zou zijn. Ik ben altijd blijven geloven in zijn klasse. Maar ik kan er nu niet meer onderuit. Erwin maakt op dit moment zijn faam niet waar”. Maar Thijs, die nooit in paniek raakt, wil Vandenbergh morgenavond toch een nieuwe (de laatste?) kans geven. Voor Alex Czerniatynski, ploegmaat van Vandenbergh en door Anderlecht een half jaar geleden gekocht voor anderhalf miljoen gulden van FC Antwerp, is die kans er niet meer. De import-Pool brengt er in Brussel nog minder van terecht dan Vandenbergh. De laatste twee weken heeft hij geen volledige wedstrijd meer gespeeld. Dat was reden voor Thijs om Czerniatynski aan het

werk te willen zien in het Europeacupduel tegen Serajewo. „Kijken of Alex een hele mach kan spelen” zei Thijs. Die opmerking schoot Anderlecht-coach Pol van Himst in het verkeerde keelgat. „Waar bemoeit Thijs zich mee”, foeterde Van Himst. „Hij moet zich met het nationale team bemoeien en niet met de clubs”. Bijna was er een rel geboren, maar zoals dat in België gebruikelijk is: een dag later werd de zaak bij een stevig glas uitgesproken.

Problemen

Dat neemt niet weg dat Thijs nu zegt: „Ik kan Czerniatynski tegen de Schotten niet gebruiken. Hij is niet voldoende met zijn vak bezig. Nu zijn er weer problemen met het leger, want hij heeft zomaar een wedstrijd van de militairen laten schieten. Anderlecht en de legerdienst moeten het maar onder mekaar uitvechten. Alex blijft voorlopig uit de selectie”.

Eén ding kan Thijs niet ontzegd worden: hij houdt van stabiliteit in de groep. „Ik selecteer al jarenlang dezelfde mensen. Soms gaat er een af, soms komt er een bij, zoals nu weer met Swat van der Elst. Bij internationaal voetbal is er geen ruimte om te experimenteren. Er moet gepresteerd worden. Alleen dat telt”.

Thijs zei het er gisteren niet bij, maar zou hij daarbij gedacht hebben aan Kees Rijvers, die ook gisteren nog geen raad wist met de opstelling van Oranje voor de wedstrijd tegen Malta. Vandaag wil de Nederlandse bondscoach dan eindelijk het team bekendmaken...

## Hockeyteam onderuit in laatste minuut

Van onze sportredactie

MELBOURNE - Het Nederlandse hockeyelftal heeft tijdens het tiendalentoernooi in Melbourne met 2-1 verloren van India. Het beslissende doelpunt viel zeven seconden voor het einde en werd gemaakt door Vineet uit een strafcorner.

Na een helft spelen was de stand nog in evenwicht: 1-1. Gomes had eerst een strafbal achter Doelman Hermans geslagen en Roderik

## Ger Nelissen weer in de prijzen

GELEEN - In de gisteren verreden wielervedstrijden om de Coupe d' Hiver in het burgemeester Damenpark won in de A-categorie Ger Nelissen uit Sittard. Tweede werd Verbert, derde Paes en vierde Hal-mans. In de B-categorie won Delsing uit Susteren voor Vinken, Ruypers en Willemss. Vanavond staat om 19.30 uur een algemene trainingsrit op het programma



● Jaap van de Berg neemt de trofee in ontvangst van de supportersvereniging van Fortuna Sittard.

FOTO:PETER ROOZEN

## Jaap van de Berg in de bloemetjes

SITTARD - Tijdens een bijzonder geanimeerde feestavond, georganiseerd door de supportersvereniging Fortuna Sittard, is aan Jaap van de Berg de trofee voor de beste speler van het seizoen 1981-1982 uitgereikt. Jaap eindigde als eerste in het klassement, opgemaakt aan de hand van beoordeelingen door vijf onafhankelijk van elkaar werkende juryleden, die alle competitiewedstrijden bezochten.

De al zes seizoenen voor Fortuna Sittard spelende Van de Berg is de opvolger van doelman Nico Hanssen, die vorig jaar werd onderscheiden. Gedurende de bijeenkomst werden door de supportersclub aan alle eerste elftalspelers kerstpakketten uitgereikt, waarmee ze o.a. uiting gaf aan haar tevredenheid over de door Fortuna Sittard tot nu toe in de eredivisie geleverde prestaties.

LAGOS - De Nigeriaanse bokser Young Ali is in Lagos overleden aan de verwondingen die hij in juni overleed aan een bokspartij in Londen. Ali werd in de Engelse hoofdstad in de zesde ronde ko gesslagen door de Ier McGuigan. Hij raakte in coma en is daarna niet meer bij bewustzijn geweest.



● De Belgische bondscoach Guy Thijs. Evenals Rijvers heeft hij kopzorgen.

Foto: DRIES LINNSEN

## Haico Scharn bondscoach af

DEN HAAG - Haico Scharn zal met ingang van een januari zijn functie als bondscoach voor de middenafstanden van de KNAU neerleggen. Scharn, die drie jaar als trainer in dienst is van de atletiekunie, heeft het besluit te stoppen genomen omdat hij van mening is dat hij in de uitvoering van zijn overeenkomst met de unie belemmerd wordt. „Volgens mijn contract heb ik als bondscoach de verantwoording voor de middenafstand van hoog tot laag. In de praktijk is dat niet het geval”, meende Scharn.

## Willem II-Sparta op acht januari

TILBURG - De in het afgelopen weekeinde afgelopen wedstrijd Willem II-Sparta wordt op zaterdag acht januari om 19.30 uur gespeeld. Aanvankelijk was deze ontmoeting voor komende zondag gepland, maar omdat de partij op het tototomulier stond en dus een vervangende uitslag kende, stellen de reglementen dat er minstens tien dagen overheen moeten gaan.

## Afzeggingen van Eilers en Groener

DEN HAAG - Bondscoach Jan Keeskemethy heeft afschrijvingen ontvangen van Joop Eilers en Henk Groener voor het Nederlands zaalhandbalteam dat deze week deelneemt aan een drielandentoernooi in Frankrijk. Beide spelers zijn geblesseerd. Het toernooi begint overigens morgen en Nederland speelt tegen Frankrijk A en B en Israël. Spanje heeft zich inmiddels teruggetrokken.

## Johan Kriek opnieuw Australisch kampioen

MELBOURNE - Johan Kriek, verdediger van de titel, heeft in Melbourne de finale van de open Australische tenniskampioenschappen gewonnen. In de eindstrijd versloeg de Amerikaan zijn landgenoot Steve Denton in drie sets: 6-3, 6-3 en 6-2.

Oefenvoetbal

VANDAAG:  
● Minor-Voerendaal 19.30 uur.  
● Born-Holtum (Op den Toren) 20.00 uur.  
● Bekkerveld-EMS 19.30 uur.

## Tweede plaats voor Pijnen en Sercu

HERNING - René Pijnen en Patrick Sercu bezetten tijdens de zesdaagse van Herning de tweede plaats achter leiders Frank en Oerstedt. Het Deense koppel heeft een fikse puntenvoorsprong.

Supertrio

HILVERSUM - Het supertrio wordt ditmaal verreden als de Cabernet Sauvignon prijs op Hilversum. Het is een draverij over 2440 meter met autostart. Deelnemende paarden: Eerste Gelid; Sandor, Umberto, Uranis ter Lune, Spooky, Sasja van Willy, Tony the Butler, San Sebastiaan, Star of Goldstar. Tweede gelid; Ursus H, Rokko du Bois, Robby Performer, Tivoli Hazelaar, Podo du Bois en Terry N. Onze LD-tips: Uranis Ter Lune- Umberto K- Ursus H. Outsiders: Tony the Butler- Tivoli Hazelaar- San Sebastiaan.

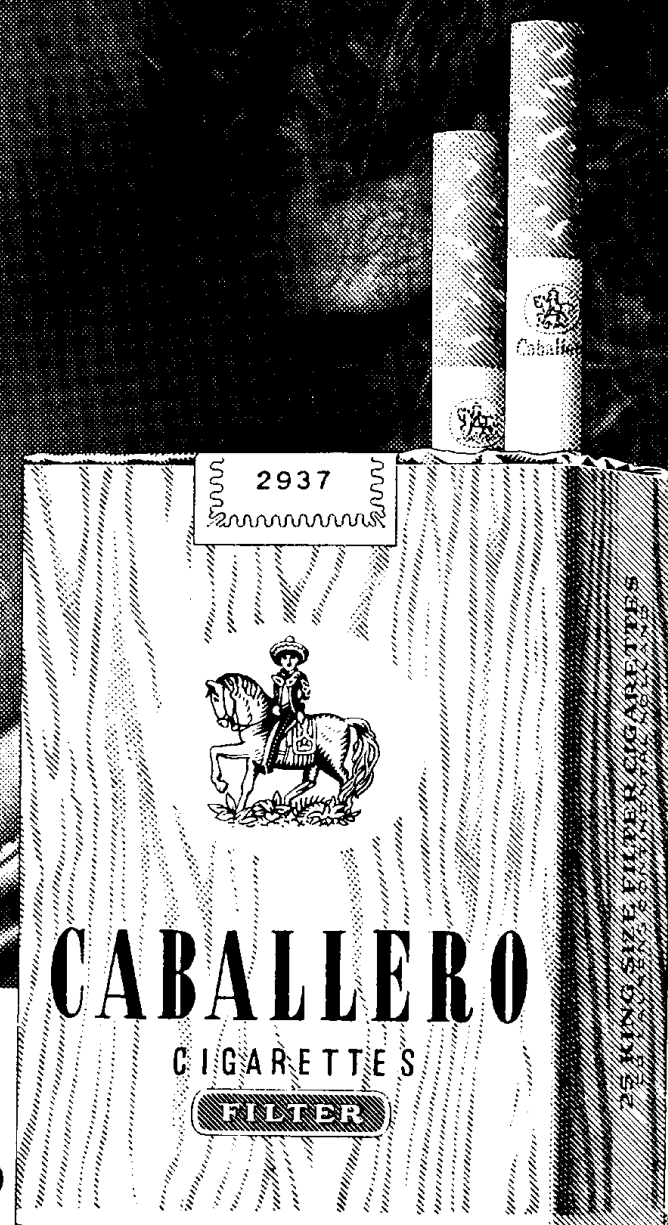
## Foutieve uitslagen in totokolom

HEERLEN - In de krant van gisteren zijn abusievelijk de verkeerde toto-uitslagen opgenomen. De winnende kolom in toto moet er als volgt uitzien: 1-2-1-2-3-2-2-1-3-3-1. De winnende wedstrijden in totogelijk 49 zijn: 3-5-8-24-26. Het toegevoegd nummer is 27.

## Wilma Rusman is in goede vorm

NEERPELT - Unitas-atlete Wilma Rusman heeft tijdens de veldloop in Neerpelt bewezen reeds vroeg in het crossseizoen de juiste vorm te hebben. De Oirsbeekse atlete won de loop over 3,8 kilometer met overmacht. In de laatste van vier ronden spurtte Wilma Rusman weg uit de kopgroep bestaande uit Marina van Steenbroek, Karin Morias, Annemarie van Nussel en Noella Defeyters, die in deze volgorde over de streep kwamen. Peter Rusman, echtgenoot van Wilma, bezette tijdens de loop voor senioren op hetzelfde parcours een fraaie tweede plaats. Hij werd in de eind-sprint verslagen door Corrie Saalman. Leon Classen en John Vaessen eindigde respectievelijk op de vijftiende en eenentwintigste plaats. Carla Beurskens finishte in Wassenaar tijdens de Duindigloop als eerste Nederlandse atlete. De Noordlimburgse moest de Belgische veldloopters Betty van Steenbroek en Francine Peeters voor laten. Bij de heren was de overwinning voor Miel Puttemans.



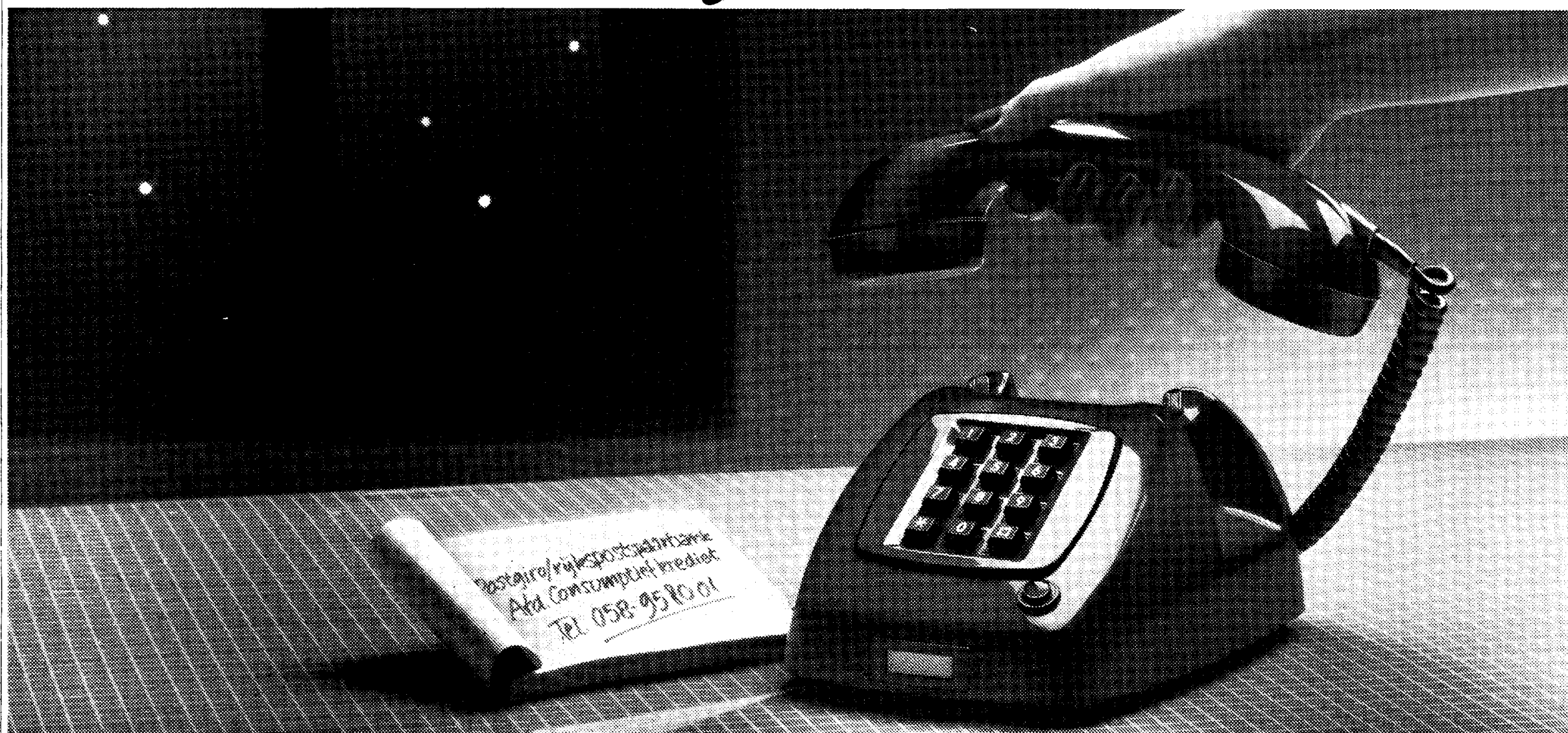


# Caballero Filter. Smaak voor twee.

Anders dan andere.

<b>Contacten/clubs</b> <b>PRIVE</b> en escort met Gisela en Gerda, tel. 045-254842. <b>CLUB PRIVE 1</b> , Nieuw bestuur, nieuw, bubbelbad, nieuwe meisjes, open van 11 tot 23 uur v. maandag t/m vrijdag. Moderne paren avond, vrijdag en zaterdag va. 22 uur. Alleen paren worden toegelaten. Brusselsestr. 65, M'str, tel. 043-13895. Tev. meisjes gevr. Privéclub <b>LA POUPÉE</b> Maastricht, Jodenstr. 2, tel. 043-19183. Fantastische atmosfeer. Open iedere dag vanaf 14 uur. Dus ook 's zondags. Tevens meisjes gevr. Privéclub <b>INTERNATIONAL</b> , elke dag grote echte lifestow, één uur film + 1 uur lifestow van 16 tot 18 uur en van 21-23 uur. Kesselskade 38, M'str, tel. 043-16710, tevens meisjes gevr. Privé lifestow <b>CLUB 007</b> Maastricht, Boschstr. 96, open iedere dag vanaf 14 uur. Dus ook 's zondags. Gezellige bar met prettige bediening. Tevens assistentes en bardame gevr. 043-13485. <b>PRIVEFLAT BIGGY</b> 04494-48933, 14-22 uur. Incl. film. Privé <b>DONNA CHRISTIEN</b> de mooie waard, tel. 045-715009. Nieuw! Privé <b>TAMMY</b> , Inge en Pascale. Tel. 04494-50999. <b>NOENDA</b> : privé 10.00-20.00 uur. Tel. 04492-4518. Privé <b>ALL-IN</b> v.a. 11 uur. Ook zat. en zond. Tel. 045-219363. De griffier van de arrondissementsrechtbank te Roermond kondigt aan: dat de bij beschikking van 2 december 1982 aan de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid <b>Bouvardia B.V.</b> gevestigd te Roermond, Kasteel Hornstraat 37-41, voorlopig verleende besikking van betaling bij beschikking van 9 december 1982 is ingetrokken: - dat bij deze laatste beschikking Bouvardia B.V. voornoemd in staat van faillissement is verklaard met benoeming van mr. Th.P.M. Pluymaekers, lid dezer rechtbank, tot rechter-commissaris en met aanstelling van mr. J.L.M. Wissing, advocaat en procureur te Roermond, Munsterstraat 1a, Postbus 97, tot curator. De griffier van de arrondissementsrechtbank te Roermond Bij vonnis der arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 2 december 1982 is het faillissement van <b>Wilhelmus Mathijs Hendrikus Maria Kengen</b> , Koekoekstraat 11, Sittard, opgeheven wegens gebrek aan baten. Mr. F.J.M. Spauwen, Walramstraat 20, postbus 296, 6130 AG Sittard	<b>CLUB PARIS</b> , geopend ma t/m vr. vanaf 14.00 uur, incl. sauna, luxueuze baden, video en waterbedden. Prov.weg 31 Noord Oirsbeek. Tel. 04492-1873. <b>CLUB ASPASIA</b> , voor ontspanning en contacten, met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.	<b>CLUB PRIVE</b> (vereniging) verkozen door Nederlandse pers als de mooiste club van Limburg. Provincialeweg 20, Reijmerstok, tel. 04457-2186 weg M'str. Vaals, afslag Noorbeek. <b>VIDEOCLUB</b> Heerlen, Parallelweg 7A. Fijn filmprog., leuke bediening. <b>HALLO</b> ik ben er weer, net terug van vakantie. Joyce, tel. 04750-25089.	Diverse <b>MEISJES</b> aanwezig. Diergaarderstraat W 84, Maria-Hoop, Echt, tel. 04743-2125. Geop. v. 15.00 tot 3.00 uur. <b>RIVERSIDECLUB</b> , tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 meter voorbij camping Maasterp, E-9 afslag Echt. Ma t/m vr. van 14 tot 3 uur, zaterdag vanaf 19 tot 3 uur. Doorlopend 5 gastvrouwen aanwezig. Privéclub <b>„EXCLUSIVE”</b> am Harikzee. V.a. 14.00 uur, Sauna, zonnebank. Normale prijs. Nederkrüchten, Bremp, Kapellenbenden 12, tel. 09-49216380418.	Nieuw! <b>RITA</b> van ma. t/m dond. van 11.00 tot 19.00 u., tel. 045-423958. Bent u al eens in 't <b>POORTJE</b> geweest, open v.a. 20.00 uur tot 2 uur. Hommerterweg 39, H'broek. <b>L'AMOUR</b> , bemid. discr. relex adressen dames, boys. Laagste tarief. Hrl. 045-225237. Privé bij <b>NELLIE</b> , Sindy en Sjanny, tel. 045-711378.	Diverse <b>MEISJES</b> aanwezig. Roermondse weg 9, Tegelen. Geopend v. 20.00 tot 3.00 uur, tel. 077-36086. <b>CONTACTBUREAU</b> Limburg, adres in beide Limburg. Grootste keuze. Kamerverhuur. Van 11 tot 23 uur, Rijksweg-Zuid 178B, Geleen, tel. 04494-46884.	<b>VIDEOCLUB</b> Beek, Stationstr. 9, fijn filmprog., leuke bediening, 04402-4689. <b>CLUB LA FERME</b> Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10 tot 2 uur 's nachts, zat. van 10 tot 18 uur, weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen, 1e weg links, 1e boerderij rechts, nr. 73. <b>CONTACTBUREAU</b> Limburg, adres in beide Limburg. Grootste keuze. Kamerverhuur. Van 11 tot 23 uur, Rijksweg-Zuid 178B, Geleen, tel. 04494-46884.	Privé Nieuw! <b>BABETTE</b> , Sindy en Vera, tel. 04402-4689. <b>CONTACTBURO PRIVE</b> , Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526, 10-22 uur. Meisjes gevr. <b>PRIVE EN ESCORTSERVICE</b> Babette Babette + Sylvia, tev. lifestow. Tel. 045-458806. (ook week-ends).	Privé <b>MARJO</b> Maastricht, Tel. 043-17081. <b>Antiek</b> Wegens plaatsgebrek antieke <b>KASTEN</b> voordel te koop, tel. 04405-2367. Te koop antiek. <b>SLAAR KAMERS</b> , kamerkasten, tafels, stoelen, kast / 750,-, commode, nachtkastjes, salontafel en kleingoed Laeven Rzenstraat 1, Vaesrade.	
--	---	--	--	--	--	--	--	---	--

## U KUNT NU OOK 'S AVONDS INFORMATIE KRIJGEN OVER LENEN.



Overdag bent u vaak niet in de gelegenheid om rustig en uitgebreid bij uw financiële zaken stil te staan. Terwijl u misschien best meer informatie wilt hebben over bepaalde aspecten van het lenen.

Maar sinds 1 oktober j.l. kunt u, bij wijze van proef, ook 's avonds (tot 21.00 uur) telefonisch bij ons terecht met uw vragen over lenen. Ons informatienummer is 058 - 95 80 01.

U kunt dan inlichtingen krijgen over bijvoorbeeld de renteberekening. Of misschien bent u van plan een lening af te sluiten maar wilt u eerst een goed advies. Allemaal zaken en overwegingen waaraan u juist 's avonds pas toekomt. En is het dan niet gemakkelijk dat u ons meteen kunt bellen? Vandaar dit stukje extra service.

Ter oriëntatie nog enige informatie over de leenmogelijkheden bij postgiro/rijkspostspaarbank.

### PERSOONLIJKE LENING.

Bij een persoonlijke lening leent u een bedrag ineens. U betaalt gedurende een bepaalde periode een vast aflossingsbedrag per maand. De rente is in dit bedrag opgenomen.

De hoogte van het bedrag dat u kunt lenen hangt voortaf van uw inkomen en (vaste) lasten.

Hierover en over looptijden dienen wij u graag van advies.

### DOORLOPEND KREDIET.

Een doorlopend krediet is een leenvorm waarbij u een voortdurende financiële reserve creëert.

Een reserve die u één keer met ons afsprekt en waarover u daarna vrij kunt beschikken. Die reserve heeft natuurlijk wel een limiet.

Deze limiet (max. f 40.000,-) is ook hier afhankelijk van uw inkomen en (vaste) lasten en wordt bij het afsluiten van het doorlopend krediet vastgesteld.

Per maand betaalt u aan aflossing en rente een termijnbedrag van minimaal 2% van de limiet. De looptijd is o.a. afhankelijk van de limiet.

Bij de huidige rentestand is de looptijd maximaal 70 maanden. De rente voor een doorlopend krediet bedraagt momenteel 1.0% per maand. Dit is effectief 12.7% per jaar op basis van samengestelde interest.

Een zeer laag percentage, als u het vergelijkt met dat van andere leningsaanbiedingen.

Hebt u vragen over geld lenen, bel ons dan gerust op. Dat kan overdag en nu dus ook 's avonds tot 21.00 uur. U kunt natuurlijk ook bellen om de folders "persoonlijke lening" en "doorlopend krediet" aan te vragen.

VOOR EEN PAAR KWARTJES KUNT U VELE GULDENS WIJZER WORDEN





## SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Van Houten superieur tegen Lyceum

## Geevers P&amp;P kon matchpunt niet benutten

SCHAESBERG/VENRAY - Bijna twee uur lang etaleerde Geevers/P&P een behoorlijke dosis vechtlust tegen het zeer hoog geklasseerde DOS Schoonhoven. De bezoekers wonnen enigszins geflatteerd met het kleinste denkbare verschil: 2-3 (8-15, 12-15, 12-15, 15-13, 15-17), waardoor de Schaesbergenaren geen loon naar werken kregen. Coach Nico Adriaans: „DOS maakte in de ongehoord spannende eindfase net wat minder foutjes dan wij. Desondanks verdient de ploeg een groot compliment voor de formidabele inzet waarmee men gestreden heeft.”

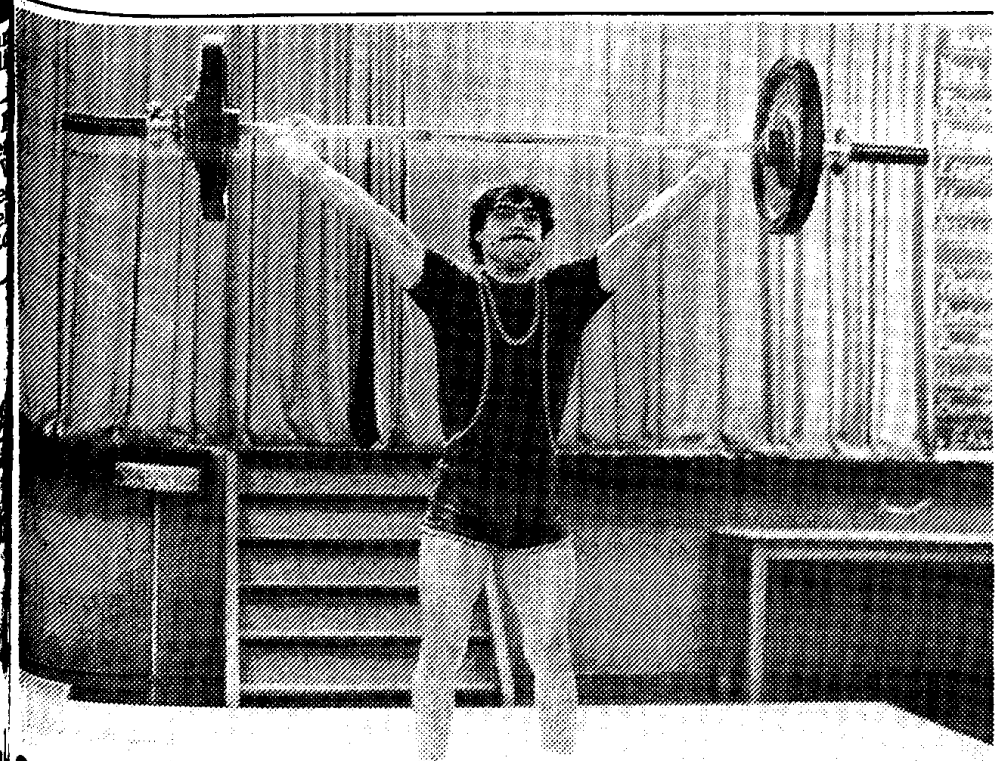
Adriaans koos in de openingsset voor een totaal nieuwe opstelling in een poging om meer schwing in het spel te krijgen. Deze opzet mislukte echter volledig. Binnen een kwartier had DOS de eerste winst binnen: 8-15, maar in de tweede ronde wierp het vertrouwde systeem met zijn vruchten af: 15-12. DOS won regelmatig de derde ronde: 12-15, maar na een 10-13-achterstand in de vierde set kon Geevers/P&P door een gevarieerde, diep geplaatste opslag en effectieve aanvalsakties van René Remmerde op rechtvoor een vijfde periode af dwingen: 15-13.

Spanning en suspense beheerste het spelbeeld in die set. Er werd met een 8-7-voorsprong voor Gee-

vers/P&P voor de laatste maal van speelhelft gewisseld. Na een 10-14-achterstand kwamen de Schaesbergenaren zelfs op matchpoint: 15-14. Het laatste verlossende punt wilde echter niet komen: 15-17.

## Superieur

De vooraf als moeilijk gekwalificeerde ontmoeting in Venray tegen Lyceum '64 werd door het ongeennaakbaar draaiende Van Houten VCH na slechts 50 minuten in winst omgezet: 0-3 (12-15, 4-15, 9-15). De Heerlenaren toonden zich vooral superieur door het midden, waarlangs een nagenoeg 100 procent score tot stand kwam.



Ger Vandeberg bezig met een nieuw Nederlands jeugdreCORD.  
Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

Eerste nederlaag Atlas Maastricht

## Helios brengt spanning terug

Van onze medewerker JAC VAN DER HEIJDEN

SIMPELVELD - KSV Helios Simpelveld zorgde er in een daverende wedstrijd voor dat de spanning in de gewichtcompetitie om het kampioenschap van Zuid-Nederland voortduurt, door het tot nu toe ongeslagen Atlas Maastricht met een nederlaag naar huis te sturen. Tot en met de laatste beurt van Helios-atleet John Huijnen zat er een zinderende spanning in de wedstrijd. Bij de trekbeurten liep Helios langzaam maar zeker weg van de Maastrichtenaars. Dit vooral door goed werk van de jonge Helios-ploeg en door het missen van te veel beurten door Atlas.

Helios ging vier- en Atlas negenmaal in de fout. Na het trekken had Helios en Peter Pieters van Atlas, ondanks het verbeteren van twee nationale jeugdreCORDs door de laatste, tot 30 punten werd uitgebouwd. Toen kwam Atlas en werd Helios nerveus. De Maastrichtenaars leverden in stoten slechts twee foutbeurten af, tegen Helios vijf. Langzaam sloop Atlas dichterbij en toen de laatste atleet John Huijnen van Helios 125 kg in zijn eerste beurt verwerkt had, werd vlug uitgeteld dat John nog tien kg nodig had om Helios aan de overwinning te helpen. Met enige moeite ging de halter met 135 kg naar boven en Helios had met 1,9 punt verschil gewonnen. Helios verwerkte 1065 kg tegen 975 kg voor Atlas. Daar deze ploeg lichter was, kreeg Helios 1367,30 en Atlas 1365,32 punt.

Daarvoor zijn de jongeren tot op de bodem van hun kunnen gegaan. Vooral Willy Frijns, het grote jeugdtalent van Helios, was in een geweldige vorm. In de tweede beurt trekken kwam hij reeds op een nieuw record met 107,5 kg. Hier deed hij in de derde beurt nog eens 2,5 kg bij. Hetzelfde presteerde deze atleet in stoten.

Nu nieuwe records pal op elkaar met 127,5 en 130 kg. Natuurlijk was ook zijn totaal van 240 kg, wat slechts weinig senioren in Nederland verwerken, een nieuw nationaal jeugdreCORD. Door zijn goede werken in beide disciplines kwam ook Ger Vandeberg aan een nieuw nationaal record algemeen met 182,5 kg. Willy Frijns was de enige atleet die boven de 300 punten uitkwam.

## Reserves Van Houten gaan af

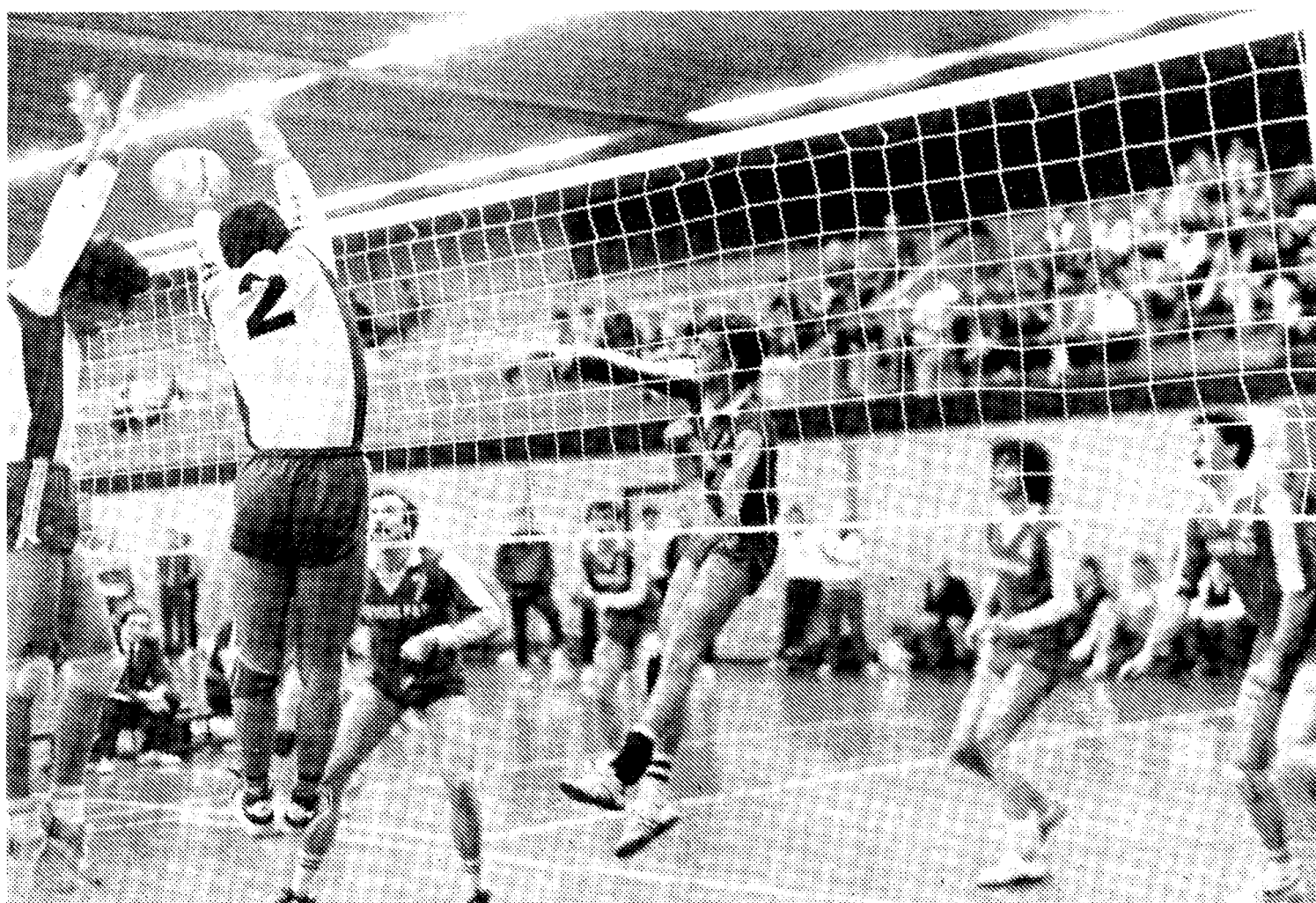
VOORBURG/UTRECHT - In een zeer slechte wedstrijd gaf Van Houten VCH 2 volstrekt onnodig de winst uit handen tijdens de confrontatie met de reserves van Starlift/Voorburg. Na een 0-2-voorsprong in sets verzuimden de Heerlense volleybalsters om de vrij jonge Voorburgse ploeg de definitieve knock-out toe te dienen: 3-2 (12-15, 11-15, 15-2, 15-13, 15-7).

Trainer Ger Spijkers was na afloop danig teleurgesteld. „Dit was meer dan ondermaats. Dit was gewoon slecht. Aan kwaliteit hebben wij veel meer in huis, maar niemand reikte naar een normale vorm”, constateerde de zuidelijke oefenmeester. Een indicatie voor het steriele Heerlense optreden was het missen van liefst zeven opslagen in de openingsset. Desondanks haalde Van Houten VCH 2 na een 5-0-achterstand de set gemakkelijk binnen: 12-15. In de tweede ronde mocht Starlift onder aanvoering van Irma Hobijn zelfs uitlopen naar 10-3 voordat Van Houten VCH - uiteindelijk - in zijn normale doen kwam: 11-15. Een periode die gevolgd werd door een totale afgang: 15-2. De enthousiaste thuisploeg ging door: 10-3 en 12-5. Spijkers bracht de jonge Carla Brouns tussen de lijnen en Van Houten VCH was in slechts vijf opslagbeurten langszij: 13-13. Starlift stond op instorten. Spijkers: „In plaats van de wedstrijd uit te maken, ging men aan het net opeens wat plaatsballetjes weggeven. Ongelooflijk.” Starlift haakte weer aan: 15-13 en berzorgde de aangeslagen Heerlense ploeg in de beslissende vijfde ronde een regelrechte afgang: 15-7.

## Eenvoudig

Na twee opeenvolgende verliespartijen konden de dames van Geevers/P&P weer wat punten aan het totaal toevoegen. In de Hoog Catharijnehal werd hekkeluit VC Utrecht met 1-3 (15-10, 11-15, 10-15, 10-15) geklopt.

In Oud Beyerland kon Van Houten VCH geen vuist maken tegen Datacenter/DVO: 3-0 (15-13, 15-13, 15-7).



• Een speler van Geevers passeert het blok van DOS. De ploeg van Nico Adriaans kwam net te kort om de volle zege te pakken.  
Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

## IN ZAALCOMPETITIE

## Succes en tegenslag Heerlense hockeyers

Van onze hockeymedewerker  
ROERMOND - De start van de herenhockeyers in de zaal begon op zaterdagavond veelbelovend in de hal aan de Donderberg in Roermond. Weert werd in de beginfase volledig overklard en pas na acht Heerlen-doelpunten gelukte het Weert een goalje te maken. Bij het veertiende Heerlen-doelpunt stakte de machine en kon Weert nog tot

elf doelpunten komen. De eindstand werd door Heerlen toch nog bepaald op 16-11.

Direct hierna moest aangetreden worden tegen Concordia. Door een tekort aan conditie liepen de Roermondse spelers na de 2-2-stand vlot weg naar 9-3. Te veel individueel loopwerk brak de Heerlen-ploeg op en het beslist niet groots spelend Concordia strafte de fouten koel af. Paul Beurskens 5x, Jan Verschuuren en Donné Jenniskens 3x en Luc Beurskens, Ruud Gerits, Job Bisscheroux en Habco Lebbink scoorden elk twee doelpunten.

In Maastricht twee overwinningen van de heren. Eerst werd in een zwakke wedstrijd met 3-1 van Tegelen gewonnen en de tweede partij tegen Groen Wit uit Venlo eindigde met royale cijfers 10-1. Pas in de tweede wedstrijd begon het bij Maastricht te lopen. De tegenstander was zo lief om de Maastrichtenaars te laten spelen en de vloeiende aanvallen goldten dan ook achter elkaar op het doel van Groen Wit af. Arnold Bovy (geblesseerd in de eerste wedstrijd door een onbehouden actie van een van de Tegelenaren), scoorde zesmaal tegen Groen Wit. Zowel de strafbal als de strafcorner gingen er door toedoen van zijn stick, keihard in. Jan Schüller en Jack Pelkmans 3x en Anton v.d. Lugt scoorde 1x.

## Dames

De eerste confrontatie van de Maastrichtse dames was die tegen de dames uit Geleen. Dat de overgang van het veld naar de zaal erg moeilijk is, hebben de meeste dames moeten ervaren. Door een strafcorner van Birgit Winkemolen en een strafbal van Nathalie

van der Lugt werd het toch een verdiende 0-2-overwinning.

De tweede wedstrijd tegen Groen Wit ging voor de Maastrichtse dames onnodig verloren. De Venlose dames profiteerden van een ongelukje en scoorden het winnende doelpunt. Eindstand 3-4.

## DENK SPORTEN

## Bridge

VALKENBURG - In de hoofdklasse van de damesbridgecompetitie was de hoogste score in de vijfde wedstrijd voor de Heerlense combinatie Hendriks-Sniekers: 61,61%. Zij rukten daardoor op naar de vierde plaats. De zusjes Bertie Slijpen staan met Annie Wouters en nog een wedstrijd in het verschiep op de drempel van het kampioenschap. Dit omdat de belangrijkste concurrenten, Bogaard en Brands, het lieten afweten.

In de eerste klasse was de hoogste treffer voor de Geleense dames Collart-Engelbert met 59,23%. Zij verdrongen hierdoor de Maastrichtse dames Stoffels-Weijenberg van de eerste plaats. De derde plaats is nog voor de combinatie De Haas-Schmeitz van TAM.

## Dammen

MAASTRICHT - In de damcompetitie pakte het Maastrichtse MDC een 12-8-overwinning op het reeds gedegradeerde De Ridder uit Brunssum. MDC noteerde winstpartijen van Tillemans, Ten Haaf, Chappin, Wijnand en Ten Haaf. De Ridder had winnaars in Marcel Caubo en Schoemans. Het tweede team van MDC verloor met zeven tegen negen van Philidor.

## Schaken

SITTARD - In de eerste klasse van de schaakcompetitie behaalde GESS een schitterend 5-5 gelijkspel tegen Den Haag. Een kleine overwinning had er ingezet nadat Dahl, Renet, Vaassen en Ten Geuzendam een 4-2 voorsprong hadden opgebouwd. De Haagse spelers kwamen echter sterk terug. In de zelfde klasse leidt Brunssum een 6½-3½ nederlaag tegen Charlois en staat nu laatste in de rangschikking. VS Maastricht ging in de tweede klasse met 6-4 ten onder bij Eindhoven 2. In de promotieklasse van de Limburgse schaakbond won koploper Schaesberg met 7-3 van Hoensbroek Max Euwe. Pionneke zegevierde met 8-2 over Witte Dame en bezet de tweede plaats. In de eerste klasse A won Schaesberg van medekoploper VSM 2 en deelt met Kerkrade de eerste plaats. In de eerste klasse B gaan Venlo 2 en Reuver aan kop. Beide ploegen wonnen.

## sport kort

## Zwakke dag voor worstelploegen

HEERLEN - De Limburgse worstelverenigingen brachten er weinig van terecht in het voorbije weekeinde. Simson Schaesberg verloor in de hoofdklasse bij De Halter met 2½ tegen 1½ waardoor de Utrechtse ploeg wederom de kampioensvlag kon hijsen. Excelsior Brunssum ging in de eerste klasse onderuit met 13½-25½ tegen Hercules Dordrecht en Prins Hendrik mpest met 13-19 het onderspit delven tegen SDZ Utrecht. In de tweede klasse trok Xerxes Kerkrade met 8-20 aan het kortste eind tegen Sandow. Het verlies van Simson Schaesberg was voornamelijk te danken aan het feit dat de ploeg maar met zeven man was. Dit betekende meteen al een 12-0 achterstand. Frans Meesters, Marcel Quaedvlieg, Frans Snijders en Eric Bos zorgden voor winstpartijen.

## BC Brunssum blijft in de hoofdklasse

BRUNSSUM/HOENSBOEK - Het eerste team van badmintonclub Brunssum is erin geslaagd om in de hoofdklasse te blijven. Zaterdag werd in Wateringen weliswaar met 11-0 verloren van BC Velo, maar zondag won de ploeg met 7-4 van Duinwijk 2. Deze laatste ploeg degradeert nu met Haarlem. Duinwijk 1 werd wederom kampioen. BC Victoria uit Hoensbroek, uitkomend in de eerste klasse ging met 7-4 onderuit bij sport-school Zijdeveld. Pierre Swerts kwam drie maal tot een overwinning en Ans Silvertand voegde daar nog een winstpartij aan toe.

## Wim Voncken verrast alle concurrenten

KERKRAD - Tijdens de Zuidlimburgse dressuurwedstrijden, die in Ruitersportcentrum Terwijnslen werden gehouden, zorgde Wim Voncken met zijn paard Scorby door voor een enorme verrassing. Hij laptte onder andere de reputatie van Jeanette Haazen en Wim Ernes aan zijn laars en won afgetekend in de klasse zwaar. Jeanette Haazen won wel in de klasse midden. Yvonne Kuiten uit Voerendaal won in de klasse licht.

## Heerlen- Wallaby's: ruwe wedstrijd

HEERLEN - Het team van rugbyclub Heerlen heeft het tegen de Wallaby's uit Venlo bijzonder moeilijk gehad. Pas enkele minuten voor tijd werd de overwinning een feit: 11-4. Bij rust was het nog 4-4. De wedstrijd werd overigens gekenmerkt door hard spel, vooral van Venlose kant.

## Puntloos weekeinde Braggarts en Nepomuk

HEERLEN - In de hoofdklasse basketbal verloor Braggarts kansloos van Bladel met 96 tegen 71. Debet aan dit slechte resultaat was het feit dat de ploeg maar met zes spelers aan de wedstrijd begon. In de eerste helft (47-32) was het conditiesverschil nog niet zo duidelijk, maar in de tweede helft werden de Heerlenaren weggespeeld. In de eerste klasse verloor Nepomuk met 76-64 van koploper Akros. Hier kwam een scheidsrechter niet opdagen.

## Iason opnieuw onderuit

ROTTERDAM - Iason, de debutant in de eerste zaalhandbaldivisie, leed zondagmiddag in Rotterdam tegen Actief haar tweede achteroenvolgende competitienederlaag. Na een 6-6-ruststand won Actief ten slotte met 11-10. Zes weken lang was Iason de trotse lijststaarvoerder in de eerste divisie. De vorige week maakte provinciegenoot Loreal een einde aan de Iasonheerschappij en zondagmiddag kreeg Iason opnieuw de deksel op de neus. Ook Zonnebloem deed het niet al te best. Het Venlose Loreal maakte korte metten met Zonnebloem. Na een 3-7-ruststand won de Venlose ploeg uiteindelijk met 6-17 en belandt Zonnebloem steeds meer in de acute degradatiezone.



• SCHAESBERG - Het succesvolle herenteam van sportvereniging Schaesberg tijdens een zeer drukke receptie. Het team werd enige weken geleden tweevoudig nationaal kampioen op de onderdelen minitramp-springen. Van links naar rechts: begeleider Joep Bemelmans, turners Alex Rabeling, John Lemmens, Martin Beaujean, Eddie Rabeling, Cher Heinen, trainer Frans Peskens en voorzitter Henk Kessels.  
FOTO: DRIES LINSSSEN



# De feestelijke stijl die langer in de mode blijft: Canda.

**C&A**

**Canda**

**C&A's Canda Kwaliteit:**  
**DE FIJNERE STOFFEN**  
**DE SMAAKVOLLE ONTWERPEN**  
**DE UITSTEKENDE COUPE**  
**DE VOORTREFFELIJKE AFWERKING**

**Voile japon**  
 'n Wervelende plissérok, 'n prachtig dessin, 'n vederlichte stof en geheel gevoerd. 40-48

**Colblouse**  
 Glanzend satijn, modieus van lijn met vleermuis-mouwen. 38-46

**Fluwelen rok**  
 Koket kokermodel met achter-split in stijlvol zwart. Gev. 38-46

**Crêpe blouse**  
 Grandioos model met bandplooitjes en zijsluiting. Aan de pijp 'n smalle omslag. 't Lakceintuurtje zit erbij. 38-44

**Crêpe jurk**  
 Gracieus ontwerp, opvallend mooie verwerking van 't exclusieve streepdessin. Gevoerd. 40-48

**Crêpe jurk**  
 Elegant streepdessin in 'n warme kleurstelling. Leuk strikkoordje en licht klokkende rok. Gevoerd. 38-44

**C&A PRIJS: 170.-**  
**C&A PRIJS: 50.-**  
**C&A PRIJS: 90.-**

**C&A PRIJS: 75.-**  
**C&A PRIJS: 150.-**  
**C&A PRIJS: 130.-**

**DE GOEIE NAAM VAN C&A.**

*C&A is toch voordelig!*

Bij C&A Heerlen beginnen de gezellige Kerst-Koopavonden al op donderdag 17 december en gaan door t/m donderdag 23 december.

**LEKKER GOEDKOOP VLEES OOK MET DE FEESTDAGEN**

Dit zijn de laagste versvleesprizen van Holland! Als u het tegendeel kunt bewijzen, krijgt u van ons vlees voor de prijzen uit de advertentie, waarmee u dat hard maakt.

De aanbiedingen zijn geldig t/m vrijdag 24 december

**KILO VARKENSFILET-ROLLADE 13.70**

**OOK LEKKER GOEDKOOP DEZE WEEK**

**VERSE KIPPEBOUTEN KILO 5.90**  
**VERSE VARKENS-SCHNITSELS KILO 14.90**  
**BIEFSTUK TARTAR KILO 12.90**  
**SCHENKEL MET BEEN KILO 8.90**

**Voor de fondue**  
**BLOKJES RUNDER-BIEFSTUK 500 GR. 12.50**  
**BLOKJES VARKENS-BIEFSTUK 500 GR. 7.50**  
**GEKRUID FONDUE-GEHAKT 500 GR. 4.90**  
**VERSE KIPFILET 500 GR. 7.50**  
**ORIGINELE ACHTERHAM 100 GR. 1.70**  
**GEROOKTE BACON 100 GR. 2.20**  
**CHAMPIGNON-OF ROOMPATÉ 100 GR. 1.20**  
**VLEESSALADE 100 GR. 1.10**

**ALLEEN DONDERDAG**  
**KILO HARST-OF SCHOUDERKARBONADE 7.80**

**JUCH VLEESPALEIS JUCH**

**BECK:** Makado Center • **HEERLEN:** Geleenstraat 52 • **KERKRADE:** Markt 34 • **GELEEN:** in de Aldimarkt Annastraat 44 • **VALKENBURG:** naast de Aldimarkt Koningswinkelstraat 6 • **SCHAESEBERG:** naast de Aldimarkt Hoofdstraat 130-132 • **SITTARD:** in de Aldimarkt Leijenbroekerweg 1.

## Antiek

De grootste voorraad antiek vindt u bij antiekhandel Wijschoff B.V. Tevens steeds meer dan 500 KACHELS in voorraad. Ons adres: Amsterdamerweg 9, Hoensbroek. Tel. 045-211976. Ma. gesloten.

INTERART, Imstr. 64, Simpelveld, biedt aan: strakke antieke meubelen van z. goede kwaliteit, groot assortiment, tel. 045-443161.

Antieke staande KLOK te k. f. 2000,-. Tel. 045-752799.

Niet meer zelf knoeien! STOOMLOGEN en ontwormen van uw meubels, deuren enz. Vakwerk en niet duur! Halen en brengen. Nieuwhuysstr. 3, Heerlenbaan. Tel. 045-418957.

INLIJSTEN van al uw schilderijen, borduursen, repro's enz. Kunsthandel, lijstenboekje Herman van Leeuwen, hoek Oranje Nassaustr.-Stationstr. Heerlen.

Diepvriezers en koelkasten met garantie, gratis bezorgd, voor de helft van de prijs. Sittardseweg 136, Heerlen (bij rotonde). Tel. 045-726206.

TOP 100 1982. 100 originele hits van 1982 op cassettes of spoelenbanden f. 99,-. Slakkenstr. 58, Hoensbroek, tel. 045-224105.

ACCUS, mistlampen, startkabels, acculaders, enz. Verder alle winterartikelen voor uw auto, lage prijzen. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeren voor de zaak.

AUTO-ACCESSOIRES, grote sortering, lage prijzen. Natuurlijk naar... SAS Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeren voor de zaak.

SPOILERS, jaloezieën, windschermen, hoorns, sirenes, alarmart. enz. enz. Grote sortering, lage prijzen. Het juiste adres. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113. Parkergelegenheid.

De snelste DOZEN van Nederland, afgehaald, bezorgd. Elke maat. Elke portie. Elke prijs. Bij Holbox, industrieterrein Koe-weide, Wessem (L.) Bel. 04756-2775.

Een LP of MC van Sje DIEDEREN een leuk cadeau.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 043-314522 of 043-312756.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuidlimburgse TV-service, tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streepstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

Directe REPARATIES aan huis met garantie aan: wasaut., drogers, diepvriezers, koelkasten, radio, TV. Tel. 045-726206.

STOELVLECHTERS bedr. repareert rieten en biezenstoelen, gratis halen en brengen, tel. 045-216592.

Org. WAARZEGKAARTEN van mad. Lenorman met compl. beschrijving f. 11,95, best. en inf. 04498-54510.

Unieke hulp bij elke studie. De eindloze geluidscassette. Deze speciale cassette herhaalt zichzelf, eendol elke gewone cassette-recorder! Zet de tekst die u leren erop en de cassette zal die steeds automatisch herhalen tot u de tekst kent. Steeds nieuwe teksten mogelijk. Prijs vanaf slechts f. 29,-. Muziekse Postbus 138 Hoensbroek, tel. 045-215969.

# LEUK EN NIET DUUR

\* VOLGT DE MODE OP DE VOET \* VOORDELIGE AANBIEDINGEN \* KEUS UIT HONDERDEN MODELLEN; OOK GROTE MERKEN

**'N LOUPE-GOED IDEE**

Loupen, in vele verschillende uitvoeringen.

LOUPE met transparante standaard. Vergroot 4 x. Rinck prijs **22.50**

Funkionele LOUPE die met kettling tot een aantrekkelijk sieraad werd gemaakt. Rinck prijs **39.50**

Fraaie HANDWERKLOUPE in diverse uitvoeringen. Vanaf **32.50**

LEESLINEAAL. Halfronde lineaol, waar u een complete regel mee kunt vergroten. Rinck prijs slechts **5.95**

Ook in extra grote uitvoering 31 en 45 cm, vanaf **29.50**

MICROSCOOP. Diverse microscoopen voor de hobbyist. Van standaard tot luxe uitvoering. Vanaf **99.-**

**DUBBELFOKUS AANBIEDING**

Wij bieden een montuur, compleet met dubbelfokus glazen, voor een uitzonderlijk lage prijs.

DE DUCHESSE met royale grote lenzen voor Inklusief ekstra's als ontspiegelen, lenzen; toeslag f. 20,- per glas. **249.50\***

DE DUKE leveren wij voor Soms moeten hierin grotere lenzen; toeslag f. 20,- per glas. **189.50\***

**DEZE MONTUREN KOMPLEET MET GLAZEN**

SUPER PARLEMENTSBRIL. Altijd bij de hand. Kompleet met uw leesglazen op sterkte en gratis etui. Rinck Brillen prijs **79.50\***

CLAUDIA. Eigentijdse damesbril, die door z'n eenvoud erg stijlvol is. Prijs compleet met glazen **99.50\***

CARRIERE. Volgens fraai Italiaans ontwerp. Elegante "slim-fit" neusbrug. Uitzonderlijke kwaliteit. Bij Rinck voor **95.-**

BRILKETING. 'n Uikomst als u regelmatig uw bril op en af moet zetten. Nu bij Rinck een zeer fraai geschakelde kettling voor **6.75**

**KERSTKADOOTJE**

Bij elke aankoop originele kerstboomversiering kado. Zolang de voorraad strekt.

**MAXIMUM-MINIMUM THERMOMETER**

Voor binnen en buiten. 's Morgens aflezen wat de laagste temperatuur 's nachts was. In diverse uitvoeringen. Rinck prijs **14.90**

**TONEELKIJKER** van uitnemende kwaliteit, 2,5 x vergroterend. In luxe etui. Voor de Rinck feest-prijs van 119,- voor **99.50**

Abgebeeld model in parelmoer met brakaatetui 189.-

**BIJ RINCK**

**rinck brillen**

HEERLEN: Akerstraat 2a + 2b, tel.: 045-711456.

\*\* MODERNE OOGMETING \* DESKUNDIG PERSONEEL GEEFT ADVIEZEN \* LEVERANCIER VOOR ALLE ZIEKENFONDSEN \*\*